

☐ \$us 22 millones para material rodante de ENFE

□ Corte Electoral pide pruebas sobre fraude

Página seis

Página cinco

en el BANCO DE LA PAZ Ud. goza de bajas comisiones en:

- Giros y transferencias
- Cartas y líneas de crédito
- Boletas de garantia
- Avales y fianzas



MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 AÑO XLII - Nº 12.459 - LÁ PAZ, BOLIVIA, MARTES 18 DE MAYO DE 1993 - 48 PAGINAS - PRECIO: DIAS ORDINARIOS LA PAZ BS 1.50, EL PAIS BS 2.00; DOMINGOS BS 2.00 Y 2.50

## nesta





adía de La Paz aver varias ciones niento ilegal de uecillo de Pura PRESENCIA del

chazo ma anunció que no itirá que se en bases militares bunidenses en su trio (página 9).

RCOSUR COSUR mantiene és en participación klivia (página 7).

evisión ador mirista prevé el AP perderá la d de sus amentarios en quisaca (página 7).



§ de 50 empleados histrativos de SA ingresaron en elga de hambre por ores salarios igina 6).

<sup>es</sup>arrollo

0 destinará 40 lones de dólares al Sarrollo agroforestal cional (PRESENCIA País, página 1).

## Cancillería y Defensa niegan que se encubra tráfico de armas

La Cancilleria de la República y el Mi-nisterio de Defensa negaron ayer que hu-biera "encubrimiento" a los responsables de tráfico de armas a nombre del país des-de alguna esfera gu-bernamental, pero la Agencia de Noti-cias Fides ratificó su versión aparecida en nuestra edición de ayer.

ayer.
El Ministerio de
Defensa conminó a
los periodistas de ANF
a demostrar la fuente
de información que
sirvió de base para la
denuncia de un presunto "encubrimiento" por parte de
subalternos de la
Cancillería en el caso
del tráfico de armas.
El Ministerio de
Defensa aclaró que
desde que se conoció
"este delicado asunto, que compromete r. El Ministerio de

reste delicado asunto, que compromete la dignidad y seguridad nacional", el gobiemo dispuso la más 
severa y exhaustiva 
investigación a través 
de los ministerios de 
Relaciones Exteriores, Interior, Migración y Justicia, Defensa y la comunidad 
de inteligencia del 
Estado. Dijo que se 
conformó una comisión coordinadora que efectúa un 
trabajo permanente "velando por 
los altos intereses de la Patria". 
El canciller Ronald Mac Lean 
indicó que la Cancillería participó 
como "facilitadora" de la investigación.

gación. Entre tanto, la comisión de

Ningún libro de medicina la explica

Dramática enfermedad

de la ceguera afecta

a 28.000 cubanos



Defensa de la Cámara de Diputa-dos, a través del diputado Jorge Torres, afirmó que la Cancilleria está obligada a esclarecer el pro-ceso de investigación que se hizo respecto al tráfico de armamento a nombre de Bolivia. (Más información, página siete)

## CAF comprometió \$us 100 millones para gasoducto

La Corporación Andina de Fomento (CAF) retteró un compromiso anterior para financiar con 100 millones de dólares parte de la construcción del gasoducto Santa Cruz-San Pablo, cuyo costo total está calculado en 2.000 millones de dólares. El anuncio lo hizo ayer, en La Paz, el presidente de la entida crediticia, el boliviano Enrique Garcia, al dar cuenta de la decisión del directorio de la CAF de "respaldar ampliamente el proyecto con capitales de inversión y con créditos al sector privado".

En principio este crédito estaba destinado a Vacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (YPFB), pero la exigencia del Banco Mundial de respaldar más bien al sector privado determinó también el cambio en la oferta de la CAF.

García se reunió ayer en la sede del gobierno con empresarlos privados del grupo denominado GASBOL para estudiar el apoyo financiero que ofrece la CAF, para la construcción del gasoducto en territorio boliviano.

Forman parte de este grupo el industrial minero Mario Mercado, los banqueros Julio León Prado, Luis Saavedra y Fernando Candia, además del ex ministro de Energia e Hidrocarburos, Carlos Miranda que se el gerente del grupo.
García se reunirá también con representantes de la banca privada.
EN COCHABAMBA
En Cochabamba se reunen hoy los ministros de Energía de Bolivia, Herbert Muller y del Brasil Paulino Cicero de Vasconcellos para evaluar la marcha del proyecto de construcción del gasoducto.
Muller dijo que la participación del Estado será minoritaria, reiterando conceptos anteriores relacionados con dejar la responsabilidad en manos de la iniciativa privada.
Se supo que los ministros definirán el tipo de empresa que será formada para llevar adelánte la construcción del ducto de 2,233 kilómetros de longitud para transportar 8 millones de metros cúbicos de gas natural por día.

(Más información, página cuatro)

Ante denuncias de fraude

## Paraguay: Oficialistas amenazan con usar la fuerza para defender su triunfo

Asunción, (De nuestras agencias).- El gobernante Partido Colorado de Paraguay advirtió ayer que recurrirá a la fuerza para defender su virtual triunfo en los comicios generales del pasado domingo 9, en caso que la oposición persista en impugnar los resultados.

"La paciencia del Partido Colorado tiene un limite, y no vamos a permitir que nos conviertan en vicima de injusticia alguna, de eso pueden estar seguros. Y que no nos busquen", advirtió el diputado Roberto Seifart, candidato de oficialismo a la Vicepresidencia.

Selfart se referia a la intención de la oposición de solicitar la anuación de las elecciones por un supuesto fraude generalizado cometido por los "colorados" para favorecer a su candidato presidencial, juan Carlos Wasmosy.

"Si es para evitar una arbitrariedad y una injusticia, si señor: recuriremos a la fuerza", dijo acalorado Selfart al aclarar el alcance de su advertencia.

Cómputos extraoficiales de la

Cómputos extraoficiales de la

Junta Electoral Central (JEC) otorgan a Wasmosy una ventaja de entre ocho y 17 puntos sobre Domingo Laino, del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), y Guillermo Caballero, del Encuentro Nacional (EN), pero éstos se han negado a reconocerle la victoria.

El escrutinio oficial comenzó el miércoles y se cree que seguirá hastala próxima semana, pero los principales sectores de oposición, que formaron una "Coordinadora para la Transparencia Electoral", ya adelantaron que impugnarán los resultados de numerosos distritos electorales.

"No permitiremos que un presidente civil tramposo dirija el país. Trabajaremos con serenidad, pero también con firmeza, en la investigación de los fraudes cometidos", dijo Laino al anunciar la impugnación e informar que su partido contrató a unos 50 abogados para llevar a los tribunales a los responsables de los supuestos actos fraudulentos.

(Más información, página nueve)

Agencia Fides insiste en su versión. Embajada de EE.UU. colaborará a investigar tráfico de armas. Comisión parlamentaria pide aclaraciones

Soldados peruanos revisan los documentos de un ciudadano durante el primer dia de la "Batida Armada" convocada por el grupo terrorista Sendero Luminoso para destacar el 13 antiversario del comtenzo de su lucha contra el Estado peruano.

Reunión de ministros de Minería

## Acciones conjuntas para la exploración de oro

Argentina, Bolivia, Chile y Perú ejecutarán proyectos conjuntos para la exploración de yacimientos de aro como parte de los esfuerzos continentales destinados a diversificar la producción minero-metaltrigica.

El convenio es parte de los documentos que hoy firmarán los ministros de mineria de once países latinoamericanos que participan desde ayer en Cochabamba en la III Reunión Latinoamericana del sector.

Los ministros asumirán el compromiso de fortalecer la mineria en la región, a través de acciones inmediatas y mediatas puemitan enfrentar los problemas más comunes.

Con ese motivo, técnicos de los países participantes trabajan desde el domingo 16 en aspectos que tienen que ver con el intercambio de información especializada, profesionales, mercados, transporte, regimenes impositivos y otros.

Se informó a PRESENCIA que en el resultado de las conversaciones mantenidas se reflejará "el espiritu integracionista y de cooperación" que es uno de los "mejores mecanismos" para enfrentar el futuro de la minería.

CRISIS SIN RETORNO La reunión latinoamericana

uno de los "mejores mecanismos" para enfrentar el futuro de la minería.

CRISIS SIN RETORNO

La reunión latinoamericana fue inaugurada ayer por el Vicepresidente de la República, Luis Ossio Sanjinės, quien afirmó que la mineria se encuentra en una "crisis sin retorno" que debe dar paso a una nueva mineria. Exhortó a evitar los problemas de contaminación ambiental

Aseguró que Latinoamerica no tiene posibilidades futuras si es que sus pueblos no se integran. "Nuestro ideal final es integranos superando dificultades territoriales, geográficas, históricas. Superando in desta manera que utilicemos nuestros recursos humanos. Superarnos mejorando nuestras vias de comunicación y superarnos dándonos cuenta que la solidaridad, la integración, la comunicación permanente son las verdaderas formas de legar al objetivo de la justicia y la libertad", agregó.

daderas formas de liegar a objetivo de la justicia y la libertad', agrego.

El ministro de Mineria y Metalurgia, Alvaro Rejas, a su vez, sostuvo que la mineria, su vez, sostuvo que la mineria, su ción de los recursos naturales que vayan a beneficiar al hombre, son una tarea compartida como es compartida la tierna ladroamericana en la que vivinos, donde además compartimos el aire, el agua y el territorio.

A nombre de los participantes habío el ministro de Mineria de Chile, Alejandro Hales, quien destacó el rol "muy importante" y de sustento de la mineria en los palses latinoamericanos y la región que viven "un momento trascedente de su historia". (Más información, página doce)

La Habana, (De nuestras agencias).- Unas 29.000 personas se reportaron en centros médicos de Cuba con síntomas de ceguera progresiva y debilitamiento nervioso en los últimos meses, en un inexplicable brote de una enfermedad que los médicos no han podido hallar en sus manuales.

Versiones iniciales dijeron que la desnutrición causó brotes de beriberi, deficiencia de la vitamina B-1, que puede causar la ceguera, pero la delegación cubana que asistió a una reunión de la OMS en Ginebra este mes dijo que la epidemia parecia ser también resultado de un virus y pesticidas.

"Tiene un posible origen multicausal en el que pudieran figurar elementos tóxicos, un deficit vitamínico y la presencia de un agente virico", dijo el viceministro cubano de Salud Jorge Antelo.

"La epidemia comenzó de manera muy tenue y sólo a principios de este año se agudizó y extendió", añadió Antelo, quien no ocultó su sospecha de que "una mano enemiga (de Cuba) esté implicada en el asunto".

La extraña enfermedad, que ya ha creado un clima de psicosis colectiva en la isla, se suma a las penurias económicas que soportan los cubanos con el embargo comercial de Estados Unidos y la pérdida de sus socios de la antigua. Europa socialista.

Un grupo de médicos de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) recorre desde ayer varios hospitales de La Habana para colaborar en la investigación del brote de lo que los médicos han denominado provisionalmente "neuritis óptica".

La neuritis se manifiesta en una pérdida progresiva de la visión y curritis obtica".

La neuritis se manifiesta en una pérdida progresiva de la visión y curritis obtica".

La neuritis se manifiesta en una pérdida progresiva de la visión y curritis obtica".

La neuritis se manifiesta en una pérdida progresiva de la visión y curritis en manifiesta en una pérdida progresiva de la visión y curritis en manifiesta en una pérdida progresiva de la visión y curritirativa en manifiesta en una perdida de companiado se la nue remanda considerse de la delegación de la OPS.

Acerca de las posi

Por Tomás Guillermo Elío

Por Tomás Guillermo Elí

Entre las "conquistas" de la Revolución Nacional figura el decreto de Reforma Agraria, que prescindió del terrateniente, en lugar de obligarle a pagar salario al labrador y aportar capital para la introducción de modernas técnicas de labranza, sistemas de riego, nuevas semillas, fertilizantes plaguicidas, que aumenten la producción, eleven sustancialmente los indices de productividad e impidan la erosión del suelo y consiguiente desertificación.

La motivación exclusivamente política de la "reforma", resultó en la ruralización del campesino, la disminución de la producción, la caida de los indices ya bajos, de productividad, la insurgencia del minfundio, que es la unidad menos económica, la migración a las ciudades de las nuevas promociones de varones y mujeres, que alucinados por las "luces de la ciudad" abandonan el campo y se radican en zonas marginales de la urbe, que no ofrecen mejores condiciones de vida, trabajo, empleo adecuadamente remunerado para la satisfacción de sus necesidades crecientes.

Se han anotado como causas de la extrema pobreza del campesto.

adecuadamente remunerado para la satisfacción de sus necesidades crecientes.

Se han anotado como causas de la extrema pobreza del campesino, el bajisimo rendimiento de la tierra que ha dejado de ser transable y perdido su valor económico por no ser susceptible de venta, arriendo, aparceria, hipoteca. En la falsa esperanza de obtener mejor precio, os campesinos deben llevar sus productos a la ciudad con los consiguientes gastos de transporte alojamiento, alimentación. Además en la ciudad los productores deben competir con los productores deben competir con los productores deben competir con los productos provenientes de donaciones, creando situaciones convulsivas que podrían degenerar en acciones explosivas. En tales condiciones la producción de alimentos se desincentiva, la población menos favorecida crece indiscriminadamente y subsiste en zonas marginales.

Las recomendaciones del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional, que norman la estabilidad monetaria, se debilitan persistentemente, y vulneran las defensas anttinflacionarias; ronda el flagelo de la hiperinflación que en 1952/1956 y 1980/1985, azoló tan duramente a los sectores de clase media empobrecida y de insuficientes ingresos del agro.

Las exportaciones han caido en 1992 y sin el soporte de moneda dura serán infructuosos los planes de la política antifnacionaria.

Deberiamos producir más alimentos y bienes de exportación, elevar consistentemente los indices de productividad, incentivar la agroindustria, intensificar sistemáticamente la búsqueda y acceso a mercados foráneos que acojan la exportación de los productos agropecuarios.

Es auspiciosa la celebración de acuerdos de complementación con Chile, debemos aprovechar la subsidiaridad de nuestra economía agropecuaria con sus mercados de consumo y atraer sus inversiones para la movilización de nuestros recursos naturales. La pobreza no atrae inversores. Necesitamos inversiones para el desarrollo y enriquecimiento del sector rural, tanto como medio de combatir la pobreza cuanto como recurso para fortalecer nuestro crecimiento económico y la formación de nuestro capital humano, que es exiguo y de baja calidad. Es indispensable elevar la calidad de vida y para el lo es imprescindible invertir en el desarrollo de su aptitud productiva incentivando su capacidad consumidora.

Según memorándum del Banco Mundial si seguimos una politica Mundial si seguimos una politica

midora.
Según memorándum del Banco
Mundial si seguimos una politica
económica como la implantada en
1988, podremos aspirar a una tasa
promedio anual del 3.5% entre 1994
y el año 2000, a ese ritmo el ingreso
por habitante sería comparable al
de 1980. Paralelamente se requeri-

ria duplicar el ahorro interno hasta el 13%. Estas metas son aún insuficientes con un Estado que como administrador de sus empresas consume gran parte de los recursos fiscales... De ese modo son pocas las esperanzas de promover el crecimiento real de la economía y mejora de la calidad de vida de la persona... En tales condiciones seria prácticamente imposible atender las necesidades del agro y consiguientemente seria ilusorio elevar los ingresos del campesinado, lo que pone en riesgo su capacidad de producir alimentos, indispensable para vigorizar su capacidad productora y consumidora, lo que portergará la pobreza extrema que prevalece en el campo y las provincias. (El plan de todos del MNR).

En todas partes del mundo los

En todas partes del mundo los agriculores están preocupados so en todas partes del mundo los agriculores están preocupados sobre cómo superar las etapas empiricas de labranza de la tierra y conservación de suelos. Es urgente en nuestro país avanzar hacia el desarrollo rural integrado. En Bolivia es imperioso concientizar a la juventud rural a permanecer en el campo y ese objeto hay que elevar las condiciones de vida de su entorno rural.

campo y ese oujeto may que campo y ese oujeto may que las condiciones de vida de su entorno rural.

En los EE.UU. existe legislación para la preservación de la cantidad y calidad de suelos. Asi se explica la enorme capacidad productora de cereales, que le permite a ese país a abastecer sus necesidades y atender los requerimientos de países como Rusia. Hoy los EE.UU. no sólo venden, sino donan inmensos volúmenes de alimentos a los países, que como el nuestro, perdieron su capacidad de autoabastecimiento debido a la inexistencia de políticas orientadas a impulsar el desarrollo agro-pecuario.

Tomás Guillermo Elío, fue Canciller de la República.

## La crisis presidencial en Venezuela

Por Arturo Uslar Pietri

Por Arturo Uslar Pietri

A la compleja crisis politica, económica y social que vive Venezuela, dramatizada por numerosas huelgas y paros de servicios fundamentales, como la educación, ha venido a sumarse ahora un nuevo y agudo problema constituido por la posibilidad inminente de la renuncia o suspensión del Presidente de la Republica. Se ha sabido que la Corte Suprema de Justicia, en el proceso del antejuicio de mérito por malversación y peculado que, ante ese alto tribunal, ha introducido el Fiscal General de la República, doctor Ramón Escovar Salom, contra el Presidente y algunos de sus Ministros, considerará un proyecto de ponencia favorable a la prosecución del juicio. Cuando esta noticia trascendió en muchas formas y maneras que tuvieron repercusión en todo el país, el Presidente manifestó su decisión de presentar su renuncia al alto cargo si la decisión le era adversa.

En medio de las grandes dificultades de toda indole que atraviesa el país, ésta era, sin duda, una forma de solución directa, clara y efectiva porque permitia, por medio de los mecanismos constitucionales, que el Congreso eligiera un Presidente por lo que falta del periodo constitucional y que de inmediato se dieran los primeros pasos, antes de la próxima elección presidencial, para iniciar los cambios y reformas que la mayoría del país viene reclamando en forma generalizada.

El hecho no tiene precedentes en la historia venezolana y, por lo mismo, abre un ancho

El hecho no tiene preceden-en la historia venezolana v tes en la historia venezolana y, por lo mismo, abre un ancho campo para las disquisiciones e interpretaciones, interesadas o no, de la numerosa casta

enredadora de los abogados, algunas de las cuales permitirian al Presidente separarse temporalmente del cargo, mantener su categoria institucional y designar un Ministro para el manejo diario de los asuntos hasta que se produzca la decistón final en el juicio de responsabilidad que habria de abrir la Corte ante la solicitud del Fiscal.

Más acá o más allá de las argucias juridicas, de las que nunca ha habido escasez, el hecho escueto y cierto se reduciria a permitir que el actual Presidente, por medio de persona interpuesta, continuará en el ejercicio efectivo de su autoridad, con todas las consecuencias que ello implica, llenas de riesgo para la estabilidad y el progreso de la democracia.

Lo que está planteado es sucho més simule e importante.

la estabilidad y el progreso de la democracia.

Lo que está planteado es mucho más simple e importante y no requiere de tantas exquisiteces juridicas para hallarie una solución adecuada. Nadie puede decir que el señor Carlos Andrés Pérez es el único responsable de todos los errores y desaciertos tan costosos en que ha incurrido el actual gobierno, pero nadie tampoco puede creer que haya posibilidad efectiva de eminenda y cambio con su permanencia en el poder, con su permanencia en el poder, con su permanencia en el poder, de creer que haya posibilidad efectiva de enmienda y cambio con su permanencia en el poder, directa o indirectamente. El primero que debia comprenderlo es el propio Presidente Pérez quien, más aliá de los consejos interesados de quienes tienen asociado su bienestar personal a la permanencia de la actual situación, debe pensar que la conveniencia inmediata y fundamental del país consiste en una rectificación a fondo del rumbo mediante un gran acuerdo politico nacional que permittera iniciar efectivamente el dramática situación desintegración que sición entera. Como de una vez, con respecto res y la guerra, esta está do demasiado gración demasiado gración demasiado se sela a los abogados. Si reses permanentes y la nación en esta hor que deben ser tomadita.

ta.

Todo lo que ha hasta ahora, la actit la posición de los par cos, el criterio de la madas públicamente la actitud de la igle grandes organizaciones. la actitud de la ligle grandes organizacion ses y de opinión, por flesto que el país est dispuesto para que ; ción se lleve a cabo si retardos y que se desp nir para que de inmed todo a partir de la ele dencial que debe te fines de este año, surje situación en Venses.

dencial que debe tener innes de esta coccus innes de esta o, surjaus situación en Venezuela e mita enfrentar efectivam males de toda indole que mente la aquejan.
Todo esta pudiera con terse gravemente y abrir no para muchas tenua solución indeseables a tuación de indecisión se ga. Lo que más le conviene al fortalecimiento de la decia, e incluso al mismo pereze, es una pronta yeab esta de plantearse y ama nadie que se preocupe prenir de Venezuela puede necer indiferente.

Arturo Uslar Pietri, escrito zolano (EFE).

## Cartas a: PRESENCIA

## Periodismo y derechos humanos

Los periodistas Remberto y Grover Echavarria, nos han pedido transcribir la carta que et Dr. Waldo Albarracin Sánchez, Presidente de la Asamblea Perma-nente de Derechos Humanos de Bolivia, les ha enviado en relación a una denuncia sobre su supuesta colabora-ción con el gobierno de Luis García Meza. Por tratarse de una denuncia publicada en las páginas de PRESENCIA damos cabida a la mencionada carta.

Remberto y Grover Echavarría Directivos del programa "Radio Deportes"

Causa preocupación a la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia la publicación de una lota periodistica originada en la ciudad de Cochabamba difundida en el matutino "Presencia" en fecha 23 de ibril del año en curso, mediante la cual se imputa a rarios periodistas el haber colaborado con el régimen le facto de Luis García Meza. Manifiesta la referida lota que vuestro programa habría transmitido una arrera de automóviles contrariando la huelga general lecretada por entonces contra el golpe de Estado lecretada o por entonces contra el golpe de Estado lecretado.

Si bien los promotores de dicha noticia son los representantes de la Asamblea de Derechos Humanos de Cochabamba, en caso particular de ustedes, debo indicar que nuestra institución no tiene registrado ningún antecedente negativo en contra de vuestra entidad, tampoco a nivel personal, por consiguiente la noticia publicada carece de veracidad en lo concerniente a los hermanos Echavarria y considero injusta la falsa imputación que se les hace, máxime si se trata de tan prestigiosa organización como lo es Radio Deportes.

la falsa imputación que se les hace, máxime si se trata de tan prestigiosa organización como lo es Radio Deportes.

Por lo expuesto en actitud de desagravio a ustedes, en mi condición de Presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia, formulo esta importante aclaración y al mismo tiempo les expreso mi más profundo respeto, augurándoles mucho éxito en la actividad que realizan.

Con este motivo, hago llegar a ustedes mi más distinguidas consideraciones.

Dr. Waldo Albarracin Sánchez PRESIDENTE DE LA A.P.D.H.B.

## El problema de los desechos tóxicos

Por David Añez Pedraza

Debido al desarrollo de las plar

Debido al desarrollo de las plantas nucleares tanto en el campo de la fabricación de armas de elevado poder devastador como en determinados campos del proceso acelerado de industrialización, en la fabricación de maquinaria y artefactos de tecnología de punta, en la producción de energía y de otros bienes en el sector de las manufacturas, la industria motorizada y de los ensayos espaciales, el mundo se ensayos espaciales, el mundo se enfrenta al problema de la eliminación de desechos tóxicos, que se acumulan cada vez en mayores cantidades.

La basura nuclear, es un problema de orden mayor para los países centrales que han desarrollado poderosos complejos nucleares y plantas de diversa dimensión; que prosiguen efectuando ensayos y produciendo materiales residuales de diverso contenido contaminante, y que no cuentan con espacios misistemas para controlar sus efectos nocivos, que no sólo compromenen el sistema ecológico general, sino que se han convertido en amenaza mortal para la humanidad y para la vida de la flora y fauna, así como para la contaminación de los espejos hidricos.

En anteriores oportunidades ya se acusó a los efectivos militares de EE.UU. que efectuaban trabajos de

"acción cívica" en el país, de haber enterrado desechos nucleares en Potosi y en el departamento Pando, sin que las investigaciones que ofreció efectuar el gobierno hubieran arrojado un informe oficial categórico que hubiera determinado los alcances del problema.

Ahora la denuncia de la organización "Greenpeace", de que, desde Inglaterra se habían enviado a Bolivia 684 toneladas de residuos industriales tóxicos a Bolivia por la empresa Copper Pass, ha desatado en el país justificados temores y un acalorado debate así como el rechazo categórico de la opinión pública a esta clase de operaciones.

El reciclaje de estos polvos conlleva peligros reales que pueden generar graves consecuencias. Los residuos se encuentran en la Fundición de Estaño de Oruro (FUNESTAÑO) que se dice que ya procesó 100 toneladas. El producto convertido en soldaduras de estaño fue exportado a Europa vía Africa.

Al margen del hecho concreto de los residuos tóxicos despachados a Oruro desde Inglaterra que tiene peligrosos efectos, el caso es que, en forma general, el problema de la acumulación creciente de desechos nucleares en los Estados desarrollados ha adquirido caracteres que forman parte de las poli-

ticas prioritarias de en encontrar formas de en descomunal problema tos tóxicos incontroles El camino más expel encontrado las potencia que están desarrollandon

encontrado las potenias que están desarrollandos tas nucleares, es recurir ses pobres de Latinoamier libe y Africa, para come basureros para depósito chos tóxicos, particulami llos de escasa población densidad demográfica de la constitución de la constitución de la contillera de viento seco, por sure los sistemas montañose elevación de la Cordillera des y la escasa vegetados y en área apropiado partirlo en basurero, depósit duos tóxicos, según apreculto de países con acum importantes de desencion El gobierno de Bolivia obligación de definit públicas e inflexibles en riad protección del territorio contra los propósitos el convertirnos en su basar corla nuclear.

## ¿Industria azucarera paceña?

Por Jorge Villanueva Botelho

Periódicamente el sufrido pueblo kolla recibe el impacto implacable del alza del precio del azúcar.

A este respecto bueno es rememorar que CORDEPAZ en el año 1980 planificó la instalación de un complejo agroindustrial en el norte paceño, en la localidad de San Buenaventura el mismo incluía un ingenio azucarero.

El oligopolio azucarero del oriente se la "ingenió" para torpedear esta obra. Posteriormente se replanteó la factibilidad de este proyecto, incrementándose en un 43,9 % la inversión original; es decir, de US\$ 22.484.000 a US\$ 30.507.106 en abril de 1986.

La reformulación pasó a conocimiento de la Primera Secretaría de la HH. Cámara de Diputados jefaturizada por el HH. Alvaro Pèrez del Castillo.

El informe emitido por esta secretaría puntualizaba: "La reformulación del Proyecto de Factibilidad, es un estudio muy incompleto y más deficiente que el proyecto original".

Mientras subsista este estado de cosas, siempre estaremos a merced de las imposiciones del oligopolio azucarero.

Para la solución, siquiera en parte de este problema nos permitimos poner a consideración de CORDEPAZ la instalación de pequeñas factorías azucareras en la mayoría de las centrales campesinas de las provincias de Nory Sud Yungas, Caranavi, Larceaja Tropical y Franz Tamayo.

Planta elaboradora de azúcar a partir de la caña de azúcar

por el sistema Tilby
En estas plantas se fabrican
desde el manual C-I (una tonelada de caña por hora) hasta el
productivo C-20 (veinte toneladas por hora). Con niveles de
extracción similares a grandes
molinos convencionales -extracción de jugos de alta pureza,
utilización de subproductos y
bajos niveles de inversión-, el
sistema de separación Tilby revolucionará la industria del azúcar en un inmediato futuro.

bajos níveles de inversión-, el sistema de separación Tilby revolucionará la industria del azúcar en un inmediato futuro.

A diferencia del sistema tradicional de procesamiento de caña de azúcar (panelera y azucarera) el cual genera jugos de baja pureza como producto básico y bagazo como desperdicio, el sistema Tilby utiliza la caña de azúcar en su totalidad sin desperdicios y jugos de alta pureza.

Mediante el sistema de tecnología apropiada (proceso panella peroles) se requiere sólo reducido número de hectáreas para el cultivo de caña de una pequeña inversión por tratarse de plantas con sistemas de separadores o desfibradores de saña de azúcar.

Enfatizamos... sería posible su instalación en cada una de las centrales campesinas del trópico y subtrópico paceño.

Por otra parte, es por demás conocido que el proletariado paceño utiliza las bebidas gaseosas como parte importante de su alimentación, por tal motivo el alza de precios de este producto impacta desfavorablemente en su subsistencia.

Nos preguntamos ¿por qué el empresariado paceño no implementa una planta de

edulcorantes que sustituya en forma barata el uso de azúcar? En la elaboración de azúcar (se utiliza el contenido de sacarosa) la producción sólo puede utilizarse temporalmente o lo que es lo mismo, los ingenios azucareros sólo funcionan seis meses, el resto del año quedan paralizados con el consiguiente costo financiero por el capital inmovilizado, gastos de mantenimiento etc. etc.

Además, el contenido de sacarosa de la caña de azúcar que actualmente se procesa es muy bajo, sin considerar que los establecimientos azucareros en funcionamiento utilizan métodos de industrialización casi obsoletos y a esto se agrega el alto costo de transporte que inside desfavoral-lemente.

Sugerimos al empresariado paceño, la instalación de fábricas de edulcorantes en base a la industrialización del maiz (utilización del contenido de fructuo-sa). El costo de instalación significa no más del 30% del costo, con referencia a la utilización de una planta que procesa caña de azúcar. Además se trabajaria todo el año laborable.

La industrialización del maiz origina una serie de subproductos y no existen deserbos de ninguna naturaleza y se abarataria en un 40% el costo final de las bebidas gaseosas.

Jorge Villanueva Botelho, es Master of Science del Instituto Tecnológico de California, EE.UU.

## Una carta a Darwin

Por Pablo Carrillo

Tengo el privilegio de escribirle casi a fines del siglo veinte para responder a la inquietante pregun-ta que debe usted hacerse respecto a qué le sucedió a su tan famosa y controvertida Teoria de la Evolu-

ta que dece usted nacerse respecto a qué le sucedió a su tan famosa y controvertida Teoría de la Evolución.

Déjeme decirle que su teoría ha revolucionado la historia del saber rhumano. Es imposible pensar en alguna disciplina cientifica que no alguna disciplina cientifica que no haya sido influida por la Teoría de la Evolución. Su libro "El Origen de las Especies por Selección Natural", ha venido a ser un clásico de la literatura cientifica.

Y debe usted preguntarse, por supuesto, qué dicen los cientificos sobre la Teoría Evolucionista, a sólo siete años del siglo 21.

Su teoría, Sr. Darwin, ha sufrido cambios radicales. Sé que esto debe desilusionarle. Para ser honestos, estimado señor, son muy pocos los cientificos que aceptan la Evolución de cómo usted la concibió.

Para empezar, la ciencia ha comprobado que las especies no evolucion a prota de adaptaciones al medio ambiente, o por selección natural, como lo propuso usted.

Gregorio Mendel, aquel cientifico austriaco contemporaneo suyo, demostró que las leyes de la genética impiden el tipo de Evolución de las especies que usted planteó.

Mendel abrió el camino a otros cientificos que probaron sin sombra de dudas, que la única manera de producir modificaciones hereditarias en una especie, no es con cambios en el medio ambiente, sino afectando su material genético.

Por ello se planteó el concepto de mutaciones. Este término. Sr. Darwin es nuevo para usted. Permitame explicárselo. Las mutaciones

son cambios en los genes, cambios producidos por la luz ultravioleta o por cualquier tipo de radiación proveniente del sol.

Al ser golpeados los genes mediante mutaciones, es posible generar modificaciones heredables de una generación a otra.

A esta versión corregida de su teoría se conoce como Neo-Darwinismo. Como usted se da cuenta, en el Neo-Daruvinismo hay elementos que usted no tenía a la mano para considerar.

La esperanza de los científicos era que las mutaciones servirían para explicar la Evolución de las especies, perolos experimentos han demostrado que las mutaciones ocurren con poca frecuencia y sus resultados en las especies son más dañinos.

Así es como, Sr. Darwin, los

ocurren con poca frecuencia y sus resultados en las especies son más dañlos.

Así es como, Sr. Darwin, los cientificos se encuentran hoy frente al dilema de la falta de un mecanismo de la Evolución. Ni la suma de selección natural más adaptaciones, explica cómo surgleron los seres vivos.

Y temo que el panorama general es aún alentador ya que no se ha cumpildo aquella predicción suya de que los futuros hallazgos en el registro de los fósiles documentarian mejor la Teoría de la Evolución. Por el contrario. La ausencia de especies en transición entre los géneros y familias de los seres vivos es persistente.

Para resolver estos problemas, el paleoantropólogo más renombrado de la actualidad, el Dr. Stephen Gay Gould, ha planteado la teoría del equilibrio puntuado. Equilibrio, orque las especies etnen un equilibrio, una estabilidad genética: y

puntuado, porque en de mentos particulares las t habrían evolucionadovida te sin dejar huelas en dre los fóssiles. El Dr. Gould expresa grupo atsiado de seres info cambíar ránidamente es pa

grupo aislado de se cambiar rápidamente neraciones por efectos cambios en el mo ción a cambios en probete. Sólo hay un probete de Dr. Go planteamiento, esto únicamente en lidad, mientras más cambio medioambie la posibilidad de exti prueba la desapa

dinosaurios.

Qué le puedo decir
S. Darwin. Durante
Imas décadas un gunio
científicos estadoue
peos y aún soviéticos
con grados de Masier,
resucitado las viejas r
cas de la creación sobre
universo, la tiern. J
tree, con argumentos e

En opinión de dores la Teoría de en crisis y va rum Todo esto no merito de haber se volución cientific como le sucede a la fica, ha llegado el prueba para la En cuanto a u aparece en todas ly diccionarios, ya mente por muchos que su teoría como de la co

y diccionarios, mente por muo que su teoria desaparecer.

Pablo Carrillo, es per



gs: Romero de Campero gistral: Carlos Ossio Amatller gentral: Juan Cristóbal Soruco Q. Marcelón: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, martes 18 de mayo de 1993

## giro en el timón a lucha antidroga

granalidades de la nueva administra-jos Estados Unidos, la Fiscal General los Ostados Unidos, la Fiscal General los principales de mocrata Marion se han coincidido en señalar que el se BIL Clinton pondrá en práctica una anti-drogas diferente a la de sus dos

greso de cambio ya ha empezado sobre la ma evaluación de todo lo hecho por los lindos y por los países que participaron ampaña. Aunque la Estrategia para las suborada durante el gobierno de George se cupa solamente del problema de la simode todas las sustancias sicotrópicas roducen en el mundo y se comercian en las Unidos, ha tenido un énfasis singuira andina.

que concierne a nuestro país, esa poli-na está ligada a los acuerdos suscritos lybs presidentes andinos en la Cumbre gna que ponen excesivo acento en el la interdicción. La idea central de la contra las drogas" era terminar, o al similur drásticamente, los suministros las como las plantaciones de coca que materia prima para su fabricación a empleo de métodos poco ortodoxos.

perte que la nueva estrategia pondría as énfasis en controlar el problema de si en casa lo que, en materia de libre quivale a recitar el abc: Si se corta la disminuirá la oferta. Tal como lo dijera sin hace una centuria atrás.

a de las ideas que hoy manejan los es norteamericanos fueron plantea-momento, por la opinión pública muestro país que veía con preocupa-recía progresivamente la posibilidad lada de la violencia así como la idea ar la lucha antidrogas. Y algo más.

Poco a poco, el país se fue volviendo adicto de la ayuda económica que procedía de la lucha antidrogas, como se comprobará dramáticamen-te el momento en que esa ayuda se reduzca.

Sin duda que el viraje que se anuncia en la política norteamericana obligará a revisar las estrategias locales. Muy pronto se verán obligados a probar su consistencia planteamientos como los de "coca por desarrollo" que han sido una suerte de respuesta consensuada frente a la tesis de que era preciso erradicar la proliferación de cocales a cualquier costo.

En la medida en que la presión que existia se afloje, nuestras autoridades se verán obligadas a reformular sus planes y adecuarlos a la nueva realidad. No podrán dejar de ocuparse de un problema tan grave como es el narcotráfico y, de seguro, que requerirán de la colaboración internacional para enfrentarlo, pero tendrán que hacerlo de una manera autónoma con la responsabilidad que esto conlleva. Estarámal el cultivo excedentario de la coca, no porque es preciso contradecir a los norteamericanos, sino porque es deshonesto vivir de algo que causa daño a otras personas.

Esa nueva política que se anuncia podría influir Esa nueva politica que se anuncia podria influir también en las relaciones interamericanas. Des-pués de la doctrina de la seguridad nacional -y con la sola excepción del gobierno de Jimmy Carter- el tema de las drogas ha signado durante demasiado tiempo la política de los Estados Unidos hacia nuestros países. Y eso debería cambiar.

Es comprensible la preocupación que este moderno flagelo puede suscitar en los circulos gobernantes de esa nación y en su sociedad, pero además del narcotráfico existen muchos otros puntos de interés y de contacto que han quedado totalmente supedidatos a una política que sólo veia traflecates per un ledo y adjuctos por el otro. El dro. traficantes por un lado y adictos por el otro. El giro de timón que se anuncia podría contribuir a cam-biar muchas cosas. Esperemos que para bien.

## ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

## Votos efectivos y votos al aire

Votos efectivo

En elecciones pasadas, varias de las propuestas que formulaban algunos partidos se resumia en el "vote por el cambio". Porque entonces se trataba de pasar de una ideología política a otra.

Ahora ya nadie propone votar por el cambio porque, la cuestión no es de la de transitar de un modelo a otro sino de mejorar el actual sistema de libre mercado y corregir -eso es lo que todos prometen- las deficiencias que ha mostrado, sobre todo en el campo de lo social. Los actuales partidos en pugna, salvo algún que otro desorejado o alguno que se arriesga a los comicios sólo como un gesto extremo de la izquierda testimonial, no buscan retornar al estatismo ni un retroceso hacia el socialismo ni pretenden poner patas arriba el sistema de libre mercado.

Entonces, ¿en donde está la diferencia entre elegir una papeleta o la otra? Veamos.

Sivota por Banzer o por Sánchez de Lozada, Ud. no tiene dudas sobre el destino de su papeleta. Cast cierto que no logrará darle a ninguno de ellos el 51 % de los sulragios para que uno u otro quede investido presidente por el

voto directo. Pero si servirá para colocarles en el trampolin del Congreso en donde se decidirá la elección nacional.

Si Ud. Vota por Max Fernández puede preguntarse: ¿el voto Irá a Banzer o hará Ud. que Don Max sea presidente por el consabido artilugio de que el segundo o el tercero llega a primero? Si elige la papeleta de Palenque, seguramente terminará ayudando la candidatura movimientista en el Congreso, a no ser que CONDEPA cambie de parecer y doy por seguro que no lo hará en favor de Don Max.

Si da su voto por Aranibar, Ud. contribuye a dos objetivos: el explicito es que así contribuye a que el MBL llegue a pasar la frontera de partido pequeño a mediano, para ser grande en un futuro. Pero, al mismo tiempo, Ud. Está apoyando indirectamente a Sánchez de Lozada. Si vota por IU será un testimonio de su indeclinable favorecerá a Goni o, en caso de que IU no coloque a ningún diputado, será un tiro al agua.

Supongamos que Ud. Decide alinearse en el sufragio "originario" y marca la papeleta en el lugar

correspondiente al Movimiento Katarista Nacional. Lo único que hará será restarle votos campesinos al candidato vicepresidencial del MNR, Victor Hugo Cárdenas y, en consecuencia, a Goni. O será otro voto inútil.

En el caso de que Ud. se decida por Vanguardia Revolucionaria 9 de Abril o por el Eje o por los independientes o por Alternativa del Socialismo Democrático, y si cualquiera de esos partidos consigue algún diputado, Ud. no puede estar seguro de cuál será el destino final es u voto.

seguro de cuál será el destino final de su voto.

Si sufraga por FSB, y ese casiovidado partido logra algún diputado, Ud. le da votos a Banzer. Si no, es un voto que no favorece a nadie. Lo mismo que si Ud. marca su papeleta por el Movimiento Federalista Democrático o por ARBOL. En este último caso, Ud. Se alinea en un partido confesional, cosa que no deja de resultar novedosa.

novedosa. Como ve, las opciones reales se estrechan: de 14 candidaturas quedan muy pocas realmente válidas. Será bueno reflexionar sobre esta realidad si el ciudadano no quiere desperdiciar su papeleta.



## Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca

## Multiplicación de fantasmas

En las filas que los rentistas están obligados a formar para cobrar sus suntuosas rentas básicas de Bs. 200 y fracción, en el edificio del Fondo Complementario Fabril, se efectuaba una encuesta persona por persona. Jóvenes de ambos sexos, formulario impreso en una mano y boligrafo en ristre en la otra, pedian la Cédula de Identidad, papeleta comprobante de pago del mes anterior, edad, etc.

Preguntados para que efectuabam esa morosa tarca, respondian invariablemente: "Para descubrir rentistas fantasmas". Entre los hombres y mujeres de la "colar iniguno parecia "una visión quimérica", "ni una imagen impresa en la fantasia", que define el lexicon. Unas más que otras parecian gente de carne y hueso, con semblantes de hambre y resignación. Pero, ¿fantasmas entre rentistas registrados con máquinas computadoras?. Con perdón de lo que dice el diccionario, la personalidad de los fantasmas viene a ser respetable, tangible, real. Porque aqui se ha descubierto una especie humana - que ahora es minoria y puede crecer hasta ser mayoría - que percibe directa o indirectamente, con poder o sin él, sueldo mensuales. Y después de esa presencia mensual no se sabe donda dada.

En la colonia y en el pasado siglo cuasi republicano.

a. En la colonía y en el pasado o cuasi republicano, la gente

temblaba ante fantasmas sueltos, aparecidos, "viudas" y almas en pena.

Pero nacieron los descreidos y torcieron el cuello de esos seres que trajinaban en las noches.

La primera noticia que recibió el receptor de noticias fue, en pasado reciente, la existencia de "profesores fantasmas", que figuraban en las plantilas mensuales de remuneraciones, pero que nadie los conocia, excepto sus creadores. Recibian sueldos, pero los preceptores verdaderos ignoraban los planteles en que aquellos invisibles educadores prestaban sus servicios. Tal vez trabajaban en una escuela fantasmas, a quienes enseñaban a ser fantasmas más perfectos y satisfactorios.

Esa cuota de fantasmas pare-

fantasmas más perfectos y satisfactorios.

Esa cuota de fantasmas parecia suficiente para el gasto de un
nais pequeno y pobre. No había sido
así. Pasado el tiempo se puso en
actualidad, entre denuncias y negaciones, entre acusaciones y subterfugios y surgió la evidencia de la
existencia de "policias-fantasmas".
Eran los agentes de "Inteligencia" espias y delatores inofensivos- cuyos verdaderos nombres llevaban el
marbete de "top-secret". Y éstos
acabaron por ser fantasmas
actuantes, reales.

En otras épocas -hay una que
otra versión periodistica- se habla-

ba de soldados-fantasmas, que recibían el pre diario y de caballosfantasmas, que consumían forraje.

No se sabe si en otras esferas
dependientes de dineros fiscales
empiezan a introducirse la especie
fantasmal. Todo invento o innovación utilitaria hace escuela, forma
discipulos, imitadores y
"profundizadores" del sistema de
trasgos. Sin afirmar categóricamente, puede suponerse que se multiplican y que no tienen otro conato que,
con alguna complicidad o anuencia,
son aficionados a vivir del presupuesto nacional o departamental o
de las entidades autónomas.

Claro está que no bay que mez-

con alguna compilcidad o anuencia, son afficionados a vivir del presupuesto nacional o departamental o de las entidades autónomas.

Claro está que no hay que mezclar a las instancias superiores del Estado. No puede haber ministrosfantasmas, ain directores generalesfantasmas, aunque no sea dable afirmar que lo que hacen y dicen sea lo conveniente.

No es improbable que existe un próspero consorcio de fabricantes de fantasmas y que se encuentre en labores activas, recargadas y sin tempo disponible para otros menesteres. Estamos cerca de elecciones generales, y como en torneos electorales del ayer, pudiera ocurri que muchistimos sufragantes -pese al celo de la Corte Nacional Electoral, que es un lujo institucional - los fantasmas se mezclan con ciudadanos de carme y hueso.

Todo es posible entre nosotros.

## ántense...!"

en sus manos

hablado mientras esta-siedes. En adelante el anto Defensor, que el enviará en mi nombre, señar todas las cosas y xordar todas mis pala-

o la Paz, les doy mi azque yo les doy no es que da el mundo. Que mustedes ni angustia

austedes ni angustia

dido lo que les dije: Me
engo austedes. Si ustearan, se alegrarian porparan, se alegrarian porparan per legrarian porparan econ mi Padre.
dre es mayor que yo.
pestas cosas antes que
para que cuando sucene mi. Ya no hablaré
ne ustedes, porque se
puendo de este mundo. No
uscar en mi algo que le
a, sino más bien para
ale hago lo que yo amo al
bago lo que me encopadre. Ljevantense, váradre. ¡Levántense, vá-aquí!" (Juan 14, 26-31)



## A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de **PRESENCIA** están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inductr a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros aboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las se-

senta líneas, a doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.
-Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su camet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicárselo en caso necesario.
-Tanto el envio de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

## entina: ¿Existen los archivos del terror?

derico Ferber

manda judicial presenta el Estado de Argentina de derechos humanos se a demostrar la existrativos oficiales sobre dos desaparecidos en la los 70 según el abogado sucre la causa.

Agado Alberto Pedroncini.

Agad

ini afirmò que, junto a ladores, "hemos locali-discrofilme con informa-detendos desapareci-da en los archivos del del interior en tiempos dura.

Alme se encuentra en el Poder judicial y su pre-en la causa de familiares

de desaparecidos contra el Estado
"sería un golpe definitivo contra la
do", destacó el abogado.

El general Reynaldo Bignone,
último presidente de facto, debió
responder ante la justicia por la
destrucción de los documentos de
la represión. El gobierno de Carlos
Menem argumentó ese mismo he
cho en su respuesta a la demanda.
Pero "si bien se emitieron órdenes de destrucción" de los archivos
en visperas de la recuperación del
estado de derecho, "no todo está
destruido" y parte de lo perdido puede recuperarse, según Pedroncini.
Agregó que al margen del
microfilme mencionado, "hemos
presentado en la demanda, fotocopias de actas de la junta militar",
aportadas en 1985 por la Fuerza
Aérea en otra causa judicial.
Asimismo, Horacio Jaunarena,
ministro de Defensa de la administración de Raúl Alfonsín (19831989), admitió implicitamente la

existencia de otras actas de resoluciones de la junta militar.

Estela de Carlotto, presidenta de Mayo. y Nora Cortinas, de Marces de Plaza de Mayo, sostienen desde 1989 junto a otros 15 titulares una acción judicial contra el Estado, provocada por el indulto a altos oficiales imputados de cometer graves violaciones de los derechos humanos.

La demanda no cuestionó la contitucionalidad del decreto de indulto, dictado por Menem, sino sus efectos, pues la conclusión de procesos que no habían avanzado más allá de una etapa inicial "cerró la última via sobre el destino de miles de desaparecidos, explicó pedroncini.

Le entrocesos interrumpidos, que

Pedroncini.
Los procesos interrumpidos, que acusaban a jefes de cuerpos del ejercito y a sus subalternos inmediatos, respondian también a "un punto expreso" de la sentencia de

condena que ya se había dictado contra el general Jorge Videla y quienes lo acompañaron en la primera de las cuatro juntas militares.

La sentencia "mandaba instruir sumario por la ejecución en los respectivos cuerpos del ejército del plan represivo por el cual fueron condenados Videla y los otros", dijo Pedroncini.

"El proceso se instruyó contra oficiales que por tener capacidad de decisión no podian acogerse a la exoneración dispuesta por la ley de obediencia debida", promulgada por el gobierno de Alfonsin, explicó.

La obediencia debida, la ley de punto final de los juicios por la represión ilegal, y los indultos decretados por Menem al comienzo de su mandato, cerraron la resonante investigación de violación de los derechos humanos iniciada inmediatamente después de restablecido el orden democrático.

Los demandantes del Estado indicaron que al dictar el indulto a

los jefes de cuerpo del ejército, el poder ejecutivo impidió "toda posibilidad" de investigar la desaparición forzada de personas.

El Ministerio del Interior respondió a fines de 1992 al poder judicial que el Estado ya había informado sobre los desaparecidos "en la medida de lo posible", pese a que, según la misma presentación, no tenia obligación de hacerlo.

"Lo grave" de la respuesta ministerial consiste en que invoca como parte de esa supuesta información "el llamado informe Final", emitido "128 de abril de 1982 por la viltima junta militar "para ocultar la política de secuestros y tortura impuesta seis años antes, dijo Pedroncini.

A la vista de esta respuesta, los demandantes han destacado a la justicia que el gobierno ignora su apoyo a la declaración de la asamblea general de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) sobre desaparición forzada de personas.

La declaración, aprobada el 18 de diciembre de 1992, impone a los estados "clarisimas obligaciones", entre las que se cuentan investigar e informar sobre los casos a los que se refiere, destacó el abogado.

Los grupos de derechos humanos aguardan la nueva respuesta del Estado frente al señalamiento de "las obligaciones que surgen de la declaración de la asamblea general votada por Argentina".

Una sintesis de la demanda de los 17 familiares de desaparecidos ha sido publicada por la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, con sede en Ginebra.

Pedroncini consideró que el caso será llevado a la Conferencia Mundial de Derechos Humanos convocada para junio en Viena, si el Estado no da una respuesta "positiva y operativa" a la retierada solicitud de información.

(Buenos Aires/Inter Press Service).

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P. Secretario de Redacción: Ricardo Zelaya M.

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Económica: Ana María Fabbri C. Política: Ramiro Ramírez S.

Social: Teddy Molina Ch. Suplementos: José Luis Exeni Cultural: Mario D. Ríos G. Deportes: Miguel Velarde T. Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

## CAF dará \$us. 100 millones para gasoducto Santa Cruz-San Pablo

participará en capital accionario y créditos al sector privado.- Se

Enrique García anuncia que la CAF

realizó primera reunión entre la CAF y

el influyente grupo empresarial de GASBOL.

La Corporación Andina de Fomen-to (CAF) participará con aproximada-mente cien millones de dólares en la construcción del gasoducto Santa Cruz-Puerto Suárez, tanto en el capi-tal accionarlo como en el financiamiento directo al sector priva-do, anunció ayer su Presidente Enri-que García.

que García.

El gasoducto binacional que será
tendido desde Santa Cruz hasta San
Pablo. tendrá una extensión de 2.233
kilómetros de los cuales 800 estarán
en territorio boliviano. La inversión
requerida, de acuerdo con los estudios
preliminares, será de 2.000 millones
de dòlares y solamente unos 500 millones corresponderán a la parte nacional.

nes corresponderán a la parte nanal.

García anunció la decisión del Ditorio de la CAF de "respaldar ampliamente el proyecto",
n capitales de inversión y con créditos al sector privado
rolucrado en el grupo promotor conformado con el
mbre de GASBOL.

El proyecto contempla una importante inversión priva-

con capitales de inversion y con cicculos al sector privato involucrado en el grupo promotor conformado con el nombre de GASBOL.

El proyecto contempla una importante inversión privada para el lado boliviano.

INVITACION

García informó que la CAF ha recibido una invitación oficial de GASBOL. "la hemos aceptado con gusto y, consecuentemente, vamos a apoyar este esfuerzo", dijo.

En principio se busca asegurar la realización de los estudios necesarios mediante un equipo de trabajo técnico profesional y conseguir financiamiento de capital propio, y con préstamos de fuentes internacionales tanto multilaterales como privadas.

García consideró que "si todo marcha y se resuelven favorablemente los temas institucionales" en discusión entre los gobiernos de Bolivía y Brasil, el proyecto marchará favorablemente en el corto plazo.

Al referirse a la participación porcentual del capital exigido y los aportes privado y público, el ex ministro de Planeamiento García dío que "es muy prematuro" hablar del tema e informó que los acuerdos alcanzados en sus conversaciones con ejecutivos del grupo promotor, constituyen una fase muy inicial.

"Hasta el momento no hay grandes aportes todavía", manifesto a tiempo de aclarar que se "trata de tener un

grupo que esté dispuesto a ir adelante en la formación de una sociedad, basada en una contraparte que cuente con el apoyo de la CAF.

Tanto el tamaño de la empresa como el volumen de capital, en los porcentajes correspondientes, serán definidos en el curso de los próximos meses. Explicó que "los aportes de la CAF, pueden ser considerados como capital nacional" por su naturaleza de organismo subregional andino.

García precisó que la CAF está autorizada a participar accionariamente en empresas priva-

organismo subregional andino.

Garcia precisó que la CAF está
autorizada a participar
accionariamente en empresas privadas y no públicas, al reiterar la disposición de capital extranjero. Anunció, asimismo, que se
buscará una fórmula adecuada que solucione los problemas de orden constitucional que, actualmente, enfrenta
Brasil y lograr su compatibilidad con la disposición de los
organismos financieros internacionales.

GASBOL EN LA CAF
García se reunió en la mañana de ayer con un grupo de
empresarios privados bolivianos para estudiar el apoyo
financiero que podría ofrecer la CAF a la construcción del
gasoducto a Brasil, en territorio boliviano comocer su disposición de respaldar el proyecto boliviano tomando en
cuenta que los organismos internacionales de
financiamiento, especialmente el Banco Mundial y el Banco interamericano de Desarrollo, cambiaron su política de
respalda e antidades privadas antes que a las empresas
públicas.

Entre los representantes del grupo GASBOL se encuen-

co Interamencano de Locada en las empresas respaldo a entidades privadas antes que a las empresas públicas.

Entre los representantes del grupo GASBOL se encuentra el empresario minero Mario Mercado, los banqueros Julio León Prado, Luis Saavedra y Fernando Candia. También estuvo en la reunión el ex ministro de Energía. Carlos Miranda Pacheco, en su calidad de gerente del grupo.

García llegó a La Paz el fin de semana para suscribir con el Banco Mercantil, en representación de la CAF, un proyecto financiero de SUS 4.000.000 para la colocación de bonos bursátiles en el mercado de valores del país.

## Empresa privada definirá con BM y BID financiamiento para gasoducto a Brasil

COCHABAMBA, (PRESENCIA).

Los ministros de Energía e Hidrocarburos de Bolivia, Herbert Müller
Costas, y de Energía y Minas de
República Federativa del Brasil,
Paulino Cicero de Vasconcelos, se
reunirán hoy en esta ciudad para
evaluar la marcha del proyecto de
construcción del gasoducto Santa
Cruz-San Pablo.

El ministro brasileño dito a PDE.

Cruz-San Pablo.

El ministro brasileño dijo a PRESENCIA que el encuentro tendrá
lugar este martes sobre la base de
lugar este martes sobre la base de
una agenda a desarrollarse con la
participación de representantes de
Yacimientos Petroliferos Fiscales
Bolivianos (YPFB) y Petroleos
Brastleiros (PETROBRAS).

"No me reuni con el aún" dijo al
ser consultado si en el curso de hoy

se adelantó los temas propuestos para la reunión. El Sr. Cicero participa en la III Reunión Latinoamericana de Ministros de Minería, en tanto que Müller Costas inauguró el Seminario Nacional de Recursos Hidroenergéticos y Geotérmicos, en el marco de la Exposición Internacional sobre Recursos Naturales y Medio Ambiente.

El ministro boliviano, a su vez, explicó que el tema del financiamiento del gasoducto "es un caso que no se ha tocado" porque el proyecto en la estructura y en la participación del Estado será minoritario, "En consecuencia, si va a ser minoritario, quiere decir que la mayoría de ese financiamiento va a ser del sector privado. Entonces, es prodel sector privado. Entonces, es prodesente de manda de será minoritario.

blema dei sector privado que va a estructurar conjuntamente su propio paquete financiero y en consecuencia el BID (Banco Interamericano de Desarrollo) y el Banco Mundial (BM) estarán estudiando con el sector privado", dijo.

De acuerdo a la información, en la oportunidad se analizará propuestas destinadas a definir el tipo de empresa que será conformada para llevar adelante el proyecto que supone el tendido de 2.233 kilómetros de longitud para transportar 8 millones de metros cúbicos de gas natural por dia. De la misma forma, se estudiará un nuevo calendario de negociaciones de forma que se "qiuste" permanentemente las tratativas para llegar a la definición de la ingeniería financiera.



EMBAJADA DE ESPAÑA

LA EMBAJADA DE ESPAÑA INFORMA A LA COLECTIVIDAD ESPAÑOLA Y A LA CIUDADANIA BOLIVIANA, QUE S.M. EL REY DE ESPAÑA, DN. JUAN CARLOS DE BORBON, HACE LLEGAR A TRAVES DEL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN BOLIVIA, EL SINCERO Y PROFUNDO AGRADECIMIENTO A TODAS AQUELLAS PERSONAS QUE SE DIRIGIERON A LA FAMILIA REAL PARA EXPRESAR SU CONDOLENCIA POR EL FALLECIMIENTO DEL AUGUSTO SEÑOR DON JUAN DE BORBON, CONDE DE BARCELONA CONDE DE BARCELONA.

La Paz, mayo, 1993.

## REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 93/09307 -AAJ)

Crown Agents, en representación y por cuenta de:

## **EMPRESA METALURGICA VINTO**

en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas interesadas en presentar ofertas para la provisión de:

## ADQUISICION DE PANELES DE TRANSFERENCIA E INTERRUPTORES

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones "espectivo, el cual podrá ser consultado y/ o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs 400.00 (CUATROCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia a partir del

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 19 de junio de 1993. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 14:30

La Paz, 18 de mayo de 1993



Durante primer cuatrimestre

## Situación fiscal es positiva 4 en Bs 95,8 millones

La situación fiscal, medida a través del saldo entre los ingresos y egresos del Tesoro, ha sido positiva durante los primeros cuatro meses del año. El saldo alcanzó a Bs 95,8 millones, cifra muy superior a la obtenida en el mismo periodo del año pasado, que fue de Bs 16,7 millones. De acuerdo con la información obtenida por Balance Económico, editado por Jorge Núñez del Prado, los factores que explican ese superávit están relacionados con el buen comportamiento de la renta interna y la renta de hidrocarburos. No así con la Aduana, que presenta niveles muy bajos, pese al gran crecimiento de las Sin embargo, se recuerda su conformación preliminados de las conformación de las conformación preliminados de las conformación preliminados de las conformación de las c

Sin embargo, se recuerda que la información preliminar de la Aduana y de la Dirección General de Impuestos Internos señalan que, durante los primeros cuatro meses del año, ninguna de las dos instituciones recaudadoras llegó a los niveles programados en el Presupuesto General de la Nación.

Por ejemplo, la Aduana en abril recaudó solamente 26,3 millones de bolivianos, frente a una meta programada de 30,8 millones, las recaudaciones de la DGII alcanzaron sólo a 187 millones de bolivianos, mientras que la meta fijada era de 215 millones, lo que representó una diferencia de 28 millones.

Según un informe oficial del Microscia de 28 millones.

Según un informe oficial del Mi-nisterio de Finanzas la tasa de infla-ción registrada en los primeros cua-tro meses del año alcanzó a un valor acumulado del 2,47%. En los últimos 12 meses, la tasa inflacionaria regis-tró una puntuación del 7,27%. Según esas estimaciones, el creci-miento de la economía a lo largo de 1993 será de 4%, en tanto que el deficit del sistema público no finan-

ciero, previsto hasta diciembre, es del 3,34% del Producto Interno Bruto (PIB).

La inversión pública contabilizada en el primer trimestre del año llegó a 87.7 millones de dolares y en los cuatro meses del año los ingresos del Tesoro General de la Nación sumaron 919 millones de bolivianos, correspondiendo 681.6 millones a la Dirección de Impuestos Internos y 96 millones a la Dirección de Aduanas.

BALANZA CAMBIARIA

NEGATIVA

Balance Económico por su parte

BALANZA CAMBIARIA
NEGATIVA
Balance Económico por su parte
indica, además, que la balanza
cambiaria, que mide el flujo de ingresos y egresos de divisas, es negativa
en -20.7 millones de dólares.
En el mismo periodo de 1992, el
saldo de la balanza cambiaria er
positivo en 20,6 millones de dólares.
Tse saldo negativo cambiario es
recoupante, pese a que el comportamiento del tipo de cambio entre enero
yabril de 1993 siguido, a diferencia del
año pasado, más cercano a la tasa de
inflación. Es asi que mientras la variación acumulada de la devaluación
fue de 2.66%, la inflación interna
acumulada fue de 2,74%.

EQUILIBRIO EXTERNO
El nivel de las reservas internacionales, en abril de 1993 fue de 215
millones de dólares, inferior en 17,3
millones respecto al nivel alcanzado
en abril de 1992, que fue de 232,1
millones.
Las reservas internacionales per-

milones.

Las reservas internacionales permiten asegurar dos meses de importación, mientras que las reservas del año pasado alcanzaban para dos

ano passau meses y medio. EQUILIBRIO INTERNO Un indicador importante equilibrio interno es la tasa de eción. Hasta abril de 1993 la infl acumulada es de 2,74%, en tan

En cambio ba cambiaria, qu el flujo de inge egresos de di es negativa en millones de dólares.-

en el primer cuatra pasado alcanzó a 5,69 El equilibrio min-diente del nivel de en situación del déficit § La emisión monto 920,4 millones que

signature deficient consistent of the second c CAPTACIONES

Hasta mayo las carias alcara a l. dólares y de acuerdo del factor incertidum electoral e minim que cualquier alian, forme para gobern próximos 4 años. relocalizar al famos mo 21060 de 1985, mo 21060 de 1985.

Guillermo Fortún Suárez y Martha Taborga de Fortún, expresan sus sentimientos de dolor por el fallecimiento del que en vida fue:

## Joven: WILLY VARGA RIOS

Q.E.P.D.

Hijo del H. Senador Nacional y Jefe de la Bancada de ADN, H. Willy Vargas Vacaflor

La Paz, 17 de mayo de 1993



## LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº C3D/022/93

REPUBLICA DE BOLIVIA EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA COCHABAMBAS E.L.F.E.C.

PRESTAMO BID 598/OC-BO

C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, e y por cuenta de E.L.F.E.C., invita públicamente a las empresa presentar sus propuestas para la siguiente licitación:

## SUMINISTRO DE EQUIPO Y MATERIALES PARA E SISTEMA SCADA

Plazo de presentación de propuesta 15 de julio de 1993 - Hrs. 11:30 Acto de apertura de propuestas: 15 de julio de 1993 - Hrs. 15:00

to: Suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interio.

Desarrollo (BID)

valuación: Las propuestas que cumplan los requisitos legales y tievaluadas sobre la base del precio más bajo. El plazo
de 12 meses.

Criterios de evaluación: Las propuestas que cumplan los requisitos legisorios de 12 meses.

La adjudicación del contrato de suministro estará sigista del Rejamento de Licitaciónes de los contratos de presionados de Rejamento de Licitaciónes de los contratos de presionados de la Rejamento de Licitaciónes de los contratos de presionados de la Rejamento de BID, cuya lista es la siguiente:

ALEMANIA, ARGENTINA, AUSTRIA, BAHAMAS, BARBADOS, BELGICA, BUIM, BELICE, CANADA, COLOMBIA, COSTA RICA, CHILE, DINAMARCA, ECUADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINLANDIA, FRANCIA, GUATEMALA, GUYANHAMA, PARAGUAY, PERU, PORTUGAL, REINO UNIDO, REP. DOMINICANA SICURINAMA, FIRNIDAD Y TOBAGO, URUGUAY, VENEZUELA Y YUGOSLAVIA.

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestes a partir del 18 de m. yo de 1993.

En Cochabamba se podrán consultar estos Documentos en las oficinas del Finconsultas de otros lugares del interiory exterior se podrán hacer via testo. VALOR DEL PLIEGO: \$ us. 120.-

VALOR DEL PLIEGO: \$us. 120.

391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D - Fax: 391614 La Paz. Bell

Epide pruebas a los políticos

## nuncias de fraude son armas de he filo contra proceso electoral

n de las elecciones ge-el riesgo de ser afecta-nte si es que los políti-an fornulando denun-an ornulando, se dijo de sin pruebas, se dijo de Nacional Electoral

sade sin process process and a corte Nacional Electoral of Corte Nacional Electoral of Corte Nacional Electoral of Corte Nacional Electoral and Corte Nacional Corte Nacion

replico que la CNE no tiene el personal para realizar la corte de procesamiento de las denuncias formuladas.

son y el procesamiento de las denuncias formuladas.

de las autoridades electorales fue considerada, sin embargo, so contemplativa por dirigentes del Movimiento Bolivia Libre moto que denunció la emisión en Chuquisaca de 2.400 cédulas del fradulentas.

son investigando para identificar a los responsables, pero esta que la corte tome una actitud pasiva", dijo Miguel Urioste, spandidato a la vicepresidencia por ese partido.

se mos mil cosas que hacer al margen de la campaña y spuebas de fraude es una tarea muy dificil, porque no se dejan

puncias deben ser responsables y estar acompañadas por insitió el vocal electoral quien anunció que se ajustarán todos sons de control para que las posibilidades de que se produzca sulentos se reduzcan a cero.

## cara a las elecciones

padre de los pobres"

mue es de los pobres", con este "slogan" a pleno pulmón la

i Monica sigue desplazándose por las villas y vecindarios de

l. habiendo llevado ayer la consigna a los barrios de

ala, El Carmen, Villa Fátima y Chuquiaguillo.

sión oficial del partido del "compadre" asegura que en la

aminata, una forma de entrar en contacto directo con los

la "comadre" recibió el afecto de los vecinos y pobladores,

ocen la labor social desplegada por la dirigente de Concien
dia.

nama.

Riciamente, CONDEPA ha desplegado "paneles patrióticos" us y principales avenidas de La Paz, convocando a los muses incribirse en el movimiento de los "endógenos". La kinomativa garantiza que en los últimos días, un total de logacios de a ple fue seducido por el novedoso estilo de atraer spusto en práctica por el partido del "compadre".

Is puesto en práctica por el paruno de la mage y fuego (labido Nacional Pachakuti, que se autoidentifica como una tiación de esencia ecologista", está decidido a combatir "a Pyfuego" a quienes desean convertir a Oruro en un basurero achas tóxicos. Tal pretensión para los elhakutis" representa una violación brutal del diálogo que inhakutis" representa una violación brutal del diálogo que instittentre el hombre y la naturaleza. El incidente refleja para isono ecidental y la andina amazónica, que tienen concepcionados de vida diametralmente opuestos. Siguiendo los principales de vida diametralmente opuestos, siguiendo los principales de vidas de vidas de vidas de vidas de vidas de desechos tóxicos enviados a la sinde Volto, indemnización al pueblo de Oruro por los daños sidos ocasionados en esa operación, investigación inmediata sablicer la responsabilidades de autoridades nacionales y as verificadoras en la internación de los desechos, y sanción dializadora para los que resulten culpables (?).

"sep" rehuido
dirigentes y responsables de la campaña electoral del Acuerrichico están convencidos de que el adversario principal,
o Sánchez de Lozada, escapó al debate con el general Hugo
sugerido por el mismo jefe del MNR. A uno de ellos, Guido
la actuación del candidato opositor se ha convertido en una
de 'tongo' frente al país, puesto que rehuye explicar a los
sy poner en discussión las 'irresponsables propuestas' que
sa drigentes del AP, como Riveros, segurián insistiendo en
argonales por cuenta y riesgo propio de los candidatos por
epartamento, toda vez que Sánchez de Lozada frustró las
situas de los militantes del AP. Lo que no dice la versión oficial
lata oficialista es si habrá el tiempo y la paciencia suficientes
de cada partido.

'talaba de poner en evidencia, de la forma más transparente
ambos programas: del AP y del MNR, para que la población
constatar cuál era el más sólido, el más coherente y, por lo
respondia mejor a las expectativas del país''. Sánchez de
la juicio de Riveros, ha optado por el "show" armado, donde
irentes hacen preguntas sencillas, de manera que el candilata vivo.



## MNR reitera denuncia de "pre-fraude" electoral

Amenos de tres semanas de las elecciones generales, el MNR continúa afirmando que el Acuerdo Patriótico montó un pre-fraude electoral a través del Registro Unico Nacional y la Dirección Nacional de Identificación, con el propósito de captar mayor votación en las áreas rurales.

Herman Antelo, portaves

areas rurales.
Herman Antelo, portavoz de ese partido, afirmó ayer que su partido denunció las irregularidades observadas y se documentó hasta donde pudo, pero que no puede ir más allá para detectar la magnitud de lo hecho hasta ahora.

"Mantenemos occupara"

"Mantenemos serias preccupaciones sobre el manejo
del RUN, porque los documentos de identificación se extendieron de manera discriminatoria, eligiendo poblaciones
en las que el AP tiene mayores
posibilidades de triunfo, aunque en las mismas también se
hicieron discriminaciones con
opositores", dijo.

Reitero denuncias de "innumerables personas" del
MIR, que se quejaron de haber sido registradas en el RUN
y de no haber recibido su
documento de identidad que
llegaron tardiamente, despuès que se cerraron los registros, "solamente para mostrar que se había cumpildo";
de certificados de nacimiento
que la Dirección de Identificaciónes habría entregado de
manera irregular "a gente del
AP"; de menores de edad con
carnet; de uso de vehículos y
recursos del AP para cumplir
esos cometidos, etc., etc.
"Denunciamos procesos
de identificación irregulares
y discriminatorios en el campo, en los que incluso se
amenazó a los documentados para garantizar la votación. Como el campesimo tiene cierto nivel de timidez y
desconfianza, y puede ser
sujeto de intimidación, almomento de darle el documendo el dentidad se le dijo que
sus datos estaban en una
compu-tadora y que se iban
a controlar", afirmó.

Antelo senalo procupación
por la manipulación del voto
campesino y aseguró que su
partido estará alerta para hacer las denuncias que se renuieran.

cer las Genuncias quieran.

Rechazó las sindicaciones del AP en sentido de que el MNR estaria tratando de crear un clima "psicológico", para transformar en indicios de fraude los bajos porcentajes que obtendría en la votación del 6 de junio próximo.

"Es el colmo del cinismo"

## IU y MBL censuran a candidato vicepresidencial del oficialismo

El candidato vicepresidencial del Acuerdo Patriótico, Oscar Zamora, fue definido como "cinico" y banzerista" por dirigentes de fuer-zas políticas de centro e izquierda, que criticaron con dureza su política de alianzas, la cual le ha permiti-do cogobernar por ocho años ininte-rrumpidos.

do cogobernar por ocho anos ininteriumpidos.

"Es el colmo del cinismo", "No podemos permitir que haya politicos que planteen esas cosas", dijo ayer el también candidato a la viceresidencia por el Movimiento Bolivia Libre (MBL), Miguel Urioste.
"El es un banzerista", dijo por su parte el dirigente de la Izquierda Unida (IU), Fernando Alvarez Plata, quien alirmó que Zamora hace mucho tiempo dejó de ser un militante del maxismo-leninismo, para convertirse hoy en un "banzerista" porfecto de su coynutural política de alianzas.

eiecto de su coyuntural política de alianzas.

"Zamora es un hombre de derecha", agregó al recordar que el candidato oficialista a la segunda majstratura del país se unió al Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), al Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) y ahora a la Acción Democrática Nacionalista (ADN).

Comentó que el practicismo de

Comentó que el practicismo de ese partido (FRI) le ha alejado de sus

ese partido (FRI) le ha alejado de sus principios.

Las declaraciones de políticos del MBL y la IU fueron originadas por una declaración que el candidato a la Presidencia del Acuerdo Patriótico. Hugo Banzer, le atribuye a Zamora y en la que éste asegura ser marxista-leninista y banzerista".

Zamora es Jefe del Frente Revolucionario de Izquierda (FRI), sigla que agrupa a varias otras fracciones de izquierda, entre ellas el desaparecido Partido Comunista Marxista-Leninista (PCML), del que formó parte, siendo esta facción duramente perseguido en la década de los 70 por la dictadura banzerista.

## Candidatos presidenciales en "Presencia Reportajes"



Sorteo

Con el fin de establecer de manera imparcial y transparente el orden de aparición de las entrevistas a los catorce candidatos a la presidencia en la sección Reportajes, PRESENCIA realizó ayer un sorteo que quedó registrado en un documento notariado.

sección Reportajes, PRESENCIA realis en un documento notariado.

"Presencia Reportajes", en sus ediciones de los dias domingo 23 y domingo 30 de este mes, entregará a sus lectores entrevistas con los 14 candidatos presidenciales que el próximo domingo 6 de junio pugnarán por captar el voto de la ciudadamia.

A fin de que el orden de presentación de los entrevistados responda a un criterio básico de imparcialidad, el día de ayer se realizó un sorteo en presencia de una Notario de Fe Pública que dio constancia del acto según la siguiente acta:

"En la ciudad de La Paz, a horas dieciocho y quince del día diecistete de mayo de mil novecientos noventa y tres años; yo, Celia Aranda de Meruvia, Notario de Fe Pública de Primera Clase Nº 6 de este Distrito Judicial, a solicitud de la señora Ana María de Campero, Directora del matutino "Presencia", ne constituí en la sala de redacción de "Presencia", a objeto de verificar el sorteo del orden de presentación de las entrevistas a los jefes de partidos politicos, candidatos presidenciales en las próximas elecciones generales del domingo seis de junio; entrevistas que serán publicadas los días domingo 32 y domingo 30 de mayo próximos en la sección "Reportajes" de Presencia, de acuerdo al orden establecido en el sorteo.

Con la presencia de la señora Ana María de Campero, Directora de Presencia, de los señores Pedro Glastinovic. Jefe de Redacción. Ramiro Ramirez, Jefe del Area Política, José Luis Exení R., Jefe de Suplementos, y miembros

de la redacción de Presencia, se procedió al acto que dio el si-guiente resultado:

93: 1. VR-9 2. FSB 3. CONDEPA 4. AP 5. EJE 6. ASD 7. UCS

Para el domingo 30 de mayo de 1993:

93: 1. MBL 2. IU 3. MNR 4. MKN 5. MFD 6. INDEPENDIENTES 7. ARBOL

Con lo que terminó el acto a horas dieciocho y cuarenta, firmando la presente acta los representantes asistentes, juntamente conmigo la Notario, de lo que certifico y doy fe.

De esa manera quedó establecido el orden de presentación de las entrevistas a los candidatos presidenciales en las siguientes dos entregas de "Presencia Reportajes".

## Dirigente adenista defiende libertad de abstenerse o votar

El presidente del Senado, Guillermo Fortún, sailó en defensa de la libertad del ciudadano de abstenerse o votar en las elecciones al proclamar ayer la despenalización de la omisión electoral, castigada con sanciones pecuniarias por la ley en vigencia.

"Las multas y sanciones aprobadas por la Corte Nacional Electoral (CNE) son positivas, pero el ideal es que no haya penalización para aquel que no deposite su voto", dijo al remarcar que el voto debe ser entendido como un "deber civico" y no como una "oblazción".

El presidente del Senado y dirigente lobitico del Acuerdo Partótico describió las sanciones contenidas en la Ley Electoral como uma forma "de forzar el voto". El voto en el país es un derecho, pero también una obligación que debe ser cumplida por los electores y cuya imbaservancia es sancionada con multas, y aunque estas nunca se han hecho efectivas, la Corte Nacional Electoral se ha propuesto hacerlas cumplir, dijo el vocal electoral. Jorge Lazarte.

Para este efecto se ha creado una cuenta de depósito, cuyos fondos serán transferidos al Tesoro General de la Nación.

"Los funcionarios de las oficias poi-

sobre la población son nulos

LAS MULTAS Y SANCIONES

LA relación de multas y sanciones

por faltas electorales aprobadas por la

CNE son las siguientes: Las personas
que no se incribieron deberán pagar
una multa de 150 bolivianos, aquellas
que se incribieron deberán pagar
una multa de 150 bolivianos, aquellas
que se incribieron deberán pagar
una multa de 150 bolivianos, aquellas
que se incribieron deberán pagar
les que no se presenten en las mesas de
esufragio serán sancionados con 200
bolivianos y tres dias de arresto.

Además de estas multas se han
establecido otras sanciones, como
cuatro meses de prisión y 1.000 bolivianos de multa para los notarlos que
hayan realizado incripciones fraudulentas, las personas y organizaciones
políticas que inciten o realicen manifestaciones o propagand política en
las proximidades de los recitos electorales, dentro dolo bolivianos.

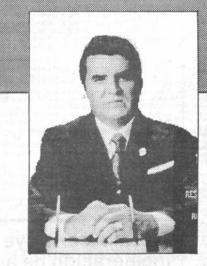
Con 500 bolivianos los propietarios de locales que expendan bebido
por la ley al igual que los que porte
amas de fuego, cortantes, punzo-cortantes o contundentes.

La CNE también ha previsto sanciones contra los ciudadados que dicon información falsa o incompleta a
los notarios electorales, con 250 bolvianos y 100 bolivianos para aquellos
jurados que falten a la Junta de Organización de Notarios.

## **BOLIVIAN HARDWOOD S.R.L.**







MAX FERNANDEZ

Candidato a la Presidencia por Unión Cívica Solidaridad

> MARTES 18 22:30 HRS.

> > ATP

Occidental Bolivia



## ENFE invertirá \$us. 22 millones en la compra de material rodante

La Empresa Nacional de Ferro-carriles (ENFE) invertirá 22 millo-nes de dólares en la presente ges-tión en la adquisición de 4 locomo-toras y 300 vagones de carga desti-nados a la red oriental que actual-mente está "declarada en emergen-cia".

mente esta declarada en emergencia".

El subgerente de ENFE,
Abraham Monasterios, informó que la empresa ferroviaria aportará con
30 % de la inversión y el resto será
financiado por las empresas proveedoras. Tenemos que asumir esta
decisión para poder cumplir con la
segunda zafra de soya que se realizará a fin de año", añadió.

La Red Oriental actualmente
atraviesa una critica situación porque está imposibilitada de atender
la demanda de los exportadores de
soya y la Cámara de Exportadores.

Fueron iniciados

congresos regionales

de educación católica

El director nacional del Proyecto Educativo Católico (PEC),
René Martinez Fajardo, indicó que
desde la semana pasada se indicaron los congresos jurisdiccionales, dentro de la última fase de
preparación del Congreso Nacional de Educación Católica, que se
realizará en Cochabamba del 28
de junio al 2 de julio.

Explicó que esos encuentros comenzaron en distintos
puntos del país, ante la necesidad de que cada jurisdicción
presente propuestas educativas,
al haber analizado el documenjarge que ante de esa fase
se ha realizado una serie de
actividades, entre las que destacó las de motivación, reflexión
y análisis de la realidad educativa de la iglesia en el país.

ENCUENTRO EN CUEVO



Autoridades de la empresa declararon en emergencia a la red oriental por la falta de material rodante.- Se licitó la adquisición de 4 locomotoras y se inician gestiones para la compra de 300 vagones de carga.

"No hay el equipo necesario para atender todo el transporte de carga", remarcó. Explicó que para superar en parte esta situación, la Red Occidental envió dos locomotoras y 30 vagones de carga, pero que aún no se puede cubrir la demanda.

Moderna terminal ferroviaria de la red oriental que actualmente se encuentra en emergencia por la falta de material rodante

También se dispuso, dijo, la reparación de dos locomotoras "para preparar y fortalecer a la empresa, de tal manera que esté preparada para la segunda cosecha de la soya, que se realizará a fin de año".

Monasterios manifestó que las gestiones para la licitación de las cuatro locomotoras están muy avanzadas, porque ya se publicó la licitación correspondiente y que está a cargo de la verificadora C3D.

Mientras tanto, se han iniciado todas las gestión para la adquisición de las 300 bodegas y su documentación fue remitida a los ministerios correspondientes para contar con la autorización y lanzar la respectiva licitación en el menor tiempo posible, concluyó.

## Fabriles del país decididos a continuar luchas reivindicativas

Los trabajadores fabriles del país expresaron en la vispera de su aniversario sectorial su decisión de continuar las luchas reivindicativas, en busca de mejores salarios y condiciones de trabajo.

El anuncio fue hecho por los dirigentes de la Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia (CGTFB), ai recordarse el dia del trabajador fabril en homenaje a los caídos en la masacre de Villa Victoria, de18 de mayo de 1950, durante el gobierno de Mamerto Urriolagoitia.

Los dirigentes Sebastián Chambi y Nivardo Rojas manifestaron que al commemorarse el 43 aniversario de la gesta heroica protagonizada por los trabajadores de las fábricas el 18 de mayo de 1950, en Villa Victoria, Pura Pura y el Bosquecillo, este sector conserva los ideales de los hombres y mujeres que ofrecieron sus vidas.

Recordaron que las movilizaciones y las protestas de aquella época tenian un objetivo importante: conseguir mejores condiciones de viday de trabajo. "Pero -agregaron- fue la metralla asesina de Ovidio Quiroga, entonces ministro de gobierno de Urriolagoitia, que acalló sus voces".

A pesar de haber transcurrido 4 décadas -afirmaron- las condiciones de los trabajadores fabriles no variaron., "por el contrario se agravaron". Subrayaron que "al igual que los otros sectores los fabriles están pagando las consecuencias de los desgobiernos que sólo buscan el poder, el enriquecimiento y el saqueo de las arcas del país".

Después de estas consideraciones los dirigentes Sebastián Chambi y Nivardo Rojas rindieron su homenaje a los "mártires fabriles".

En relación a la situación que atraviesan ahora los trabajadores, dijeron que "desde 1985 vivimos a ración de hambre y la miseria lacera nuestros hogares".

Admitieron que el movimiento sindical atraviesa por una dificil situación, "pero -remarcaron-este no es motivo para renunciar a los derechos que fueron un llamado a los trabajadores fabriles para que se mantengan unidos alrededor de sus organizaciones sindicales.

ACTOS CONMEMORATIVOS

En relación a las celebraciones del dia del f

dos alrededor de sus organiza ACTOS CONMEMORATIVOS

ACTOS CONMEMORATIVOS

En relación a las celebraciones del día del fabril, el secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores Fabriles de La Paz, Eduardo Calderón, informó que el Ministerio de Trabajo dictó una resolución ministerial que otorga tolerancia a los fabriles.

Informó también que varios sectores de fabriles anunciaron que participarán en los actos commemorativos que se cumplirán en la cancha fabril de Pura Pura.

Los actos commemorativos empezarán a las 8 de la mañana con el embanderamiento de las sedes sindicales, a las 8:20 se iniciará la carrera pedestre, luego a las 9:30 se depositará una ofrenda floral en homenaje a los caidos en Villa Victoria. Alrededor de las 11:00 horas se llevará a cabo el acto central en la cancha fabril, en el que participarán dirigentes de la COB, CGTFB y de la Federación de Fabriles.

y análisis de la realidad educativa de la iglesia en el país.

ENCUENTRO EN CUEVO
Martinez refirió que la semana pasada, aproximadamente 45 personas que representaron a distintos sectores de las poblaciones de la provincia Cordillera, departamento de Santa Cruz, asisteron al congreso jurisdiccional del Vicariato de Cuevo.

Anadió que en dicho encuentro, en el que participaron educadores, padres de familia, religiosos y estudiantes, fue 'todo um exito', por cuanto sobre la base de la participación de los sectores mencionados, se elaboraron varias propuestas que serán llevadas al congreso nacional.

Entre las resoluciones más importantes, explicó que fueron consideradas las propuestas elaboradas por los estudiantes, como un "manifiesto sobre la deducación que ellos desean" y que se resume en "una educación que responda a la realidad y necesidades de la infiez y juventud, y una educación del sector".

Por se ume en "una educación que respete la identidad cultural de la región y esté ligada al desarrollo del sector".

Por su parte, los padres de familia también se refireron a la importancia del proceso educativo y expresaron sus propuestas manifestando que "la educación debe ser participativa e integral".

Del encuentro mencionado, Martinez destacó el apoyo de los padres franciscanas, miembros de la Asociación Diocesana de Educación Católica (ADEC), padres de familia y estudiantes, "por el exito del encuentro educativo católico" (ADEC), padres de familia, y educadores de las denominadas jornadas educativas de preparación al congreso jurisdiccional, se han realizado talleres con estudiantes y padres de familia, y educadores de los establectimientos católico" (Apriles de familia, y encuentro educativo exitántes y padres de familia, y encuentro educativo exitántes y padres de familia, y encuentro establectimientos católicos de la ciudad de Montero.

Las propuestas recomiendan que tanto el Estado como la ligesia "realicen investigaciones profundas, para conocer que propuesta de país."

Añadió Martinez que los padres de

## Fiscalía concluye mañana incineración de arroz

El Fiscal del distrito de La Paz,

El Fiscal del distrito de La Paz, comunicó ayer oficialmente que el arroz vietnamita, cuyo ingreso al país puso en serio peligro la salud de la población, será totalmente incinerado este miércoles.

La quema del último gramo del contaminado arroz asiático será efectuada, en ceremonia especial, a las 11:00 horas de mañana en los hornos de la fábrica "Crisbol", ubicada en el kilómetro 18 de la carretera que une La Paz con Oruro.

Según el informe proporcionado por el Fiscal del distrito, Javier Dips, en el acto participarán las principales autoridades del departamento, así como representantes de las instituciones paceñas.

La incineración del aproxytet

paceñas.

La incineración del arroz viet-namita fue determinada por las autoridades de la Fiscalia, que

contaminación de este producto, que no era apto para el consumo humano.

Además de preservar la salud de la población, las autoridades de la Fiscalía del distrito aseguraron que emitirán en el curso de las próximas horas un informe estableciendo el grado de culpabilidad de quienes de manera inescrupulosa trataron de comercializar en el país esa mercadería.

El informe de la Fiscalía también analizará el grado de responsabilidad de la verificadora de comercializar en el país esa mercadería.

Dos dias después de la entrega oficial del informe del Fiscal, el Ministerio de Finanzas, según se comprometió su titular Juan Pablo Zegarra, deberá identificar a los responsables de un documento "apócrifo" que liberaba de toda responsabilidad penal a

Por el sistema económico

## FONVIS perdió un millón de dólares por devaluación de la moneda

El ministro de Asuntos Urbonso, Germán Velasco, ratificó ayer que el Fondo Nacional de Vivienda Social (FONVIS) perdió un millón de dólares, debido a los efectos del sistema conómico que rige para los depósitos en el sistema bancario. El títular de esa secretaria de Estado hizo la siguiente explicación, ante la demuncia de la Central Obrera Boliviana (COB) de que los aportes de los trabajadores corren el peligro de desaparecer, por la mala administración de las autoridades del FONVIS.

El ministro explicó que los montos de los aportes de los trabajadores eran depositados en el Banco del Estado, una vezcerado éste, dichos recursos son depositados en la banca privada simantenimiento de valor, lo que provoca la disminución del valor de la moneda boliviana.

Se conoce, además, que la banca privada deposita dicho directo en el Banco Central comorenca pelagal", medida económica que deben cumpil rio bancos del sistema privado para sus actividades.

del sistema privado para sus actividades.

El aporte de los trabajadores para el sistema de la vivienda es del 1% del total ganado de su salario, por lo que es un morto considerable el que se retiene y se deposita en la banca privada, pero que esos fondos, en lugar de incrementarse, por causa de la devaluación permanente de la moneda frente al dólar, sufren una péridida gradual de suvalor, la que de acuerdo con cálculos efectuados por la COB llegaría a un millón de dólares. Si se conoce que una vivienda tene un valor aproximado de 10,000 dólares del como de desenvienda social, se han peridido créditos para la construcción de 100 vivienda social, se han peridido créditos para la construcción de 100 viviendas. Esa situación debe ser cambiada y, de acuerdo con un proyecto estudiado por el ex-ministro de Asuntos Urbanos, Fernando Kieffer, los aportes de los trabajadores tendrían mantenimiento de valor y serian individualizados con una serie de previsiones, hasta conseguir una especie de ahorro recuperable en un quinquenio o en caso de jubilación del trabajador.

Dicho proyecto fue presentado ante el Ministerio de Planeamiento y Coordinación, y contemplaba además un fondo de subsidios, cuya base es una cantidad de dinero que adeudan las mutuales del Sistema de Ahorro y Préstamo para la Vivienda, lo que fue aproximadamente 14 millones de dolares.

De acuerdo con lo manifestado por el actual ministro de Asuntos Urbanos, Germán Velasco, todos esos planes continúan y serán mejorados ade-

sco, touos esca plantes úan y serán mejorados ade úas con la nueva "visión que ndrá el FONVIS, contribuyen o a vencer el desafio de reducir deficit habitacional del país on la apertura de una mayor

con la apertura de una mayor ejecución de proyectos". PLAN POPULAR EL Plan de Vivienda Popular, que busca el acceso de personas de ingresos mínimos al sector de la vivienda, se amplia hacia otros rubros, como el de financiamiento para mejora de viviendas, compra y legalización de terrenos y otras gestiones menores.

En centros de seguridad social Comenzó control de ca

## de medicamentos

Las autoridades del Ministerio de Salud y los laboratoristas del Instituto Nacional de Laboratorios (INLASA), hace días comenzaron el control de calidad de medicamentos en las farmacias dependientes del sistema de seguridad social.

En abril pasado, el director de farmacias del Ministerio de Salud, Eddy Nava, anunció la realización del control de la calidad de los medicamentos para detectar el estado en que se comercializan estos productos.

La tarea recién pudo iniciarse en mayo, con el recojo de muestras de los establecimientos farmaceúticos de la Caja de Salud y de otras entidades del sistema que realizan compras en Al respecto, la doctora Victoria De Urioste, del INLASA de supervisar la tarea de control de calidad de los menuestreo en farmacias privadas.

"Está programado -dijo- efectuar el control de calidad de los menuestreo en farmacias privadas.

"Está programado -dijo- efectuar el control de calidad de los farmacos".

De esta manera se piensa tomar muestras consideran del producto tal como llega al consumidor, ese es el objeto muestreo, añadió.

Las autoridades que dirigen esta estrategía de control de medicamentos, están concluyendo la elaboración aquellos fármacos registrados en el Ministerio de Salud proceder a recolectar las muestras en las farmacias privados en el Ministerio de Salud proceder a recolectar las muestras en las farmacias privados en el Ministerio de Salud proceder a recolectar las muestras en las farmacias privados en el Ministerio de Salud proceder a recolectar las muestras en las farmacias privados proceder a recolectar las muestras en las farmacias privados en el Ministerio de Salud proceder a recolectar las muestras en las farmacias privados en el INLASA. Los resultados serán conocidos pós proceder a recolectar las muestras en las farmacias privados en el INLASA. Los resultados serán conocidos pós proceder a recolectar las muestras en las farmacias privados en el control de calidad de los comocidos pos el INLASA. Los resultados serán conocidos pós es en an comprometido a reponer

## Trabajadores administrativos de UMSA ingresan en huelga de ha

Cerca de medio centenar de trabajadores administrativos de la Universidad Mayor de San An-drés (UMSA) ingresaron desde ayer en huelga de hambre, en demanda de una mejor propues-

ayer en huelga de hambre, en demanda de una mejor propuesta salarial.

El dirigente del sector, Oscar Pinoe, señaló que los trabajadores asumieron esa medida debido a la poca atención de las autoridades universitarias, que se niegan a incrementar los salarios de los trabajadores administrativos.

"Estamos buscando una nivelación en los salarios de los administrativos con los docentes", dijo al afirmar que se ven obligados a asumir esa extrema medida, ante la indiferencia de las autoridades de la UMSA.

El rector de la UMSA, Antonio Saavedra, en recientes declaraciones aseguró la imposibilidad de atender esa demanda de los trabajadores administrativos, porque se "pone en riesgo las actividades de esa casa superior de estudios".

El dirigente sindical señaló que se instalarán piquetes de más de 10 trabajadores en diferentes recintos de la universi-

Dentro de 10 d

hará muestreo

expenden en la

farmacias priva

la ciudad de La Luego el contro permanente, ar

Victoria De Uri

dad. "La decisionad última asambleaes medida hasta lasún cuencias", añadió. Asimismo, aóm ser atendidos en sa en el curso de los se i rán increme piquetes de huelan autoridades universacenten.

autoridades universidades universidades universidades universidades universidades universidades expressiva decisión del Consejorio, de aprobar un del 20% para los admy un 24% para los dos sotros, los trabajad instrativos pedimos velado ese increme 24%), manifestó Pin El movimiento de contó con el apoyo diadores del sistema u estatal del país, que semana cumplió cod 48 horas.

semana cumpuo con 48 horas. Autoridades unive plicaron sobre la sib nómica de la UMSA; bilidad de atender debido al riesgo quel su funcionamiento.

## En vigencia "Manual de técnicas básicas de laboratorio"

El ministro de Salud, Carlos Dab-doub, du-rante el acto de ent. ga del "Manual único de téc-picas básiratorio" ela-borado por el Instituto Na-cional de La-boratorios (INLASA).



Documento será distribuido a los laboratoristas de las áreas rurales.

En un acto especial que se realizó en el auditorio del Ministerio de Salud, se presento el "Manual único de técnicas básicas de laboratorio" elaborado por los bioquimicos y laboratoristas del instituto Nacional de Laboratorios (INLASA).

El manual describe las 7 técnicas básicas que son las que necesitan los distritos de salud, en el área operativa referente a la realización de exámenes de sangre, orina, de heces, para paludismo, gonorrea, sifilis y tuberculosis. Según describió la directora del INLASA, Mirtha Camacho, anteriormente no existia un documento de esta naturaleza en el país.

"Ahora -dijo- los distritos contran con un material de consulta cuando tengan alguna duda.

completo con todos los reactivos que deben ser utilizados durante el análisis de laboratorio".

El uso del manual por parte de los laboratoristas permitirá normatizar y se tendrá un trabajo serio. Adicionalmente se viglará la calidad del diagnóstico y se conocerá con resultados reales de análisis si existe o no malaria, tuberculosis en los diferentes distritos del país.

Con la vigencia del "Manual de técnicas básicas de laboratorio", el Instituto Nacional de Laboratorios inicia actividades en la red nacional de laboratorios de salud.

Próximamente el INLASA entregará otro manual referente al análisis de laboratorio de relativa complejidad. Con este instrumento más se logrará ejecutar el sistema nacional de laboratorios dotado de normas técnico-administrativas que garanticen la calidad del diagnóstico.

Tanto el ministro de Salud.

Carlos Dabdoub como el director de Epidemiologia, Virgilio Prieto, destacaron el trabajo técnico efectuado por INLASA, con financiamiento del PROISS.

"Expotec 93 presentó e de construc

La "Expotec 80 realizo recientema sede de gobiernos picio del Colegio de tectos de La Paz, importante y norderial de constructural de constructura de constructura de constructura de considera sina considera de con

mueble, de la el equipamien residencial.
Los organis caron que la contó también cinio de la Alopal, Cámara D de la Constru DEPAZ, La P tual La Paz, l'empresas.

seños, sistema y maquinaria, equipos de co vibración sob NAPAC, presempresa boliva cuyo ejecutic Campero, fue presentar ja gia en equipo ción.

La exposición de rinstalación Aeronáutico y acto de clausul ron distincion res trabajos.

## sión parlamentaria: bierno debe esclarecer ocio ilegal de armas involucra a Bolivia

Debilidad en la Cancillería y complicidad de funcionarios constituyen dos puntos que deben atenderse en ese problema, según Torres.



eray su sis-grot", y que grat a se ministerio "resol-galivia".

rvado" que fue men-arriba, pero afirmé de Defensa no tiene él y que en poder de ursa un informe reopor el Ministerio de lizado en Europa a F. AA. de la Nación y

té la Cancillería.

i dice el informa a que
l'RESENCIA, es que se
l cooperación externa
gra los principales soscudadano alemán Gunel ciudadano israeli Joam y el portugués José

ria de la República, pedir la cooperación de Israel, Portugal y Alemanía, para que investiguen a fondo sobre ese tráfico de armas, particular-mente a los ciudada-nos Joshua Wald-hom (israelitaly José Saldanha (portu-gués)".

hom (israelita) y José
Saldanha (portugués)".

B. Se recomienda a la coordinación
de la Cancilleria de la
República y la Comunidad de Inteligencia,
para investigar, capturar y poner a disposición de la Justicia al ciudadano
Gunter Pausch para
esclarecer este tráfico
de armas".

El tráfico de armas,
incluye millonarias
partidas de tanques,
quipo de transporte
pesado, ametralladoras y municiones, qui
fueron trasladadas a
Bosnia por una red internacional de traficantes, quienes empleaban para sus operaciones falsos
documentos bolivianos.

FORTÚN
RECOMIENDA CASTIGO

cumentos bolivianos.
FORTÚN
RECOMIENDA CASTIGO

Si se comprueba que los funcio-narios y empleados de la cancillería protegen a los responsables del trá-fico de armas, estos deben ser seve-ramente castigados, dijo ayer el pre-sidente del Senado, Guillermo Fortún.

sidente del Senado, Guillermo Fortún.

"La denuncia es seria. El tráfico de armas tiene una penalización que debe ser seriamente castigado", agregó al anticipar que pedirá información de primera mano a los ministerios de Relaciones Exteriores y Defensa para determinar los alcances de una investigación realizada por la Agencia de Noticias Fides (ANF).

ANF dijo, citando informes oficiales del Ministerio de Defensa, que autoridades "negligentes" de la cancillería encubren y obstaculizan las investigaciones para detectar la relación entre diplomáticos nacionades con una red internacional de tráfico de armas.

lación entre diplomáticos nacionales con una red internacional de 
tráfico de armas.

Las armas de guerra fueron compradas en Checoslovaquia a nombre de 
Bolivia con documentación en la que se 
falsificaron las firmas de autoridades 
del Ministerio del Interior y Defensa, 
aunque según reveló una revista estadounidense, cuyo contenido fue reproducido por agencia de noticias, su destino final era Yugoslavia.

De acuerdo con esta información 
esta no es la primera vez que el 
nombre de Bolivia figure como el 
destino final de lotes de armas de 
guerra.

destino final de lotes de armas de guerra.

Las diligencias de policia judicialdice ANF-, señalan que Tania Isela Zuazo, consul en Hamburgo, casada con el elemán Gunter Pausch Genderman, habría conseguido el certificado de uso final de las armas y que su esposo encabezaba la red.
El Ministerio de Defensa informó que ha pedido la ampliación de las investigaciones a otros diplomáticos o representantes del país, pero que no fue atendido favorablemente.

## MERCOSUR mantiene interés en participación de Bolivia

La cancilleria de la República Oriental del Uruguay emitió ayer un comunicado indicando que se mantiene la invitación oficial para que el país ingrese al Mercado Común del Sur. Señala que ese país es consciente de las dificultades existentes derivadas de las disposiciones del Tratado de Asunción para el ingreso de Bolivia a MERCOSUR. "Bolivia -dice- sigue

do de Asunción para el ingreso de Bolivia a
MERCOSUR.

"Bolivia - dice- sigue
pertenenciendo a otro grupo
subregional de integración
como es el Pacto Andino y
mantiene compromisos de
reducción arancelarla y conformación de un arancel y
parámetros diferentes al de
MERCOSUR".

No obstante, agrega, Uruguay desea precisar que Bolivia ha sido oportunamente
invitado a participar de este
proceso y que se mantiene la
voluntad firme e inalterable.

Subraya que la construcción de ese proceso histórico
de integración llevará años y
por lo tanto insta a "ser claros en las definiciones políticas y realistas en la forma
práctica de concretización de
las mismas".

Para Uruguay, la relación
con Bolivia no se agota en
este proyecto de mercado
común, sino que se extiende
también a otras ideas y planes estratégicos como la
hidrovia Paraguay- Paraná
y la participación "activa y
conjunta en la Cuenca del
Plata".

Senador mirista prevé:

## AP perderá 50% de sus parlamentarios en Chuquisaca

Sucre, (ERBOL). El senador por el MIR, José Luis Carvajal, declaró aquí que en Sucre el Acuerdo Pa-triótico perderá por lo menos el 50% de su representación parla-mentaria.

mentaria.

Carvajal, que se postuló como candidato a primer senador suplente por el oficialismo, precisó que en el caso concreto de Chuquisaca, el MIR y ADN sumaron diez representantes nacionales, tres senadores y siete diputados.

Chuquaron dlez representales, tres senadores y siete didos.
Sin embargo, afirmó que en estas elecciones esa representación
bajará a dos senadores y cuatro
diputados, si acaso llegaran a ganar. Dijo que esa misma situación
se presenta en el interior de la
miblica.
consciente de que en

se presenta en el mesos presenta en el mesos elecciones bajará en un 50% el número de sus parlamentarios", reiteró. Sin embargo, mostró su optimismo por el triunfo de la coalición gobernante en los comicios generales del próximo mes.

## Defensa niega encubrimiento en Cancillería por tráfico de armas

El Ministerio de Defensa desminitió enfáticamente ayer que las Fuerzas Armadas afirmen que la Cancillería esté encubriendo la Investigación sobre el tráfico de armamento que utilizaron mercaderes en nombre del país, según indice uma información de la Agencia de Noticias Fides.

Mediante un comunicado oficial, el Ministerio de Defensa emplaza a los periodistas Nicolàs Fernández y Edwin Flores, de delha agencia, a "demostrar que su fuera de la Cancillería de la Dirección de la Agencia, a "demostrar que su fuera de la Cancillería de la Dirección de la Dirección de la Dirección de la Cancillería de la Dirección de la Cancillería de la Cancillería de la Dirección de la Cancillería de Lefensa e todicó on la Información del Ministerio de Defensa e todicó on la Información del Ministerio de Defensa e todicó de la Cancillería de La Canci

le vernacidad". Entretanto, el canciller Ronald Mac Lean coincidió con la nformación del Ministerio de Defensa e indicó que fue esa ecretaria de Estado la que participó como "facilitadora" de la nevestigación, pero que directamente no puede participar en ella. Citó, como ejemplo, que luego de recibir información de lemania sobre el tráfico de armamento, comunicaron en forma nmediata a Defensa para que inicie la investigación. "El tema urgió por una demunica de la Cancillería, a través de una ntrevista de la revista Forbes al embajador en Londres, Gary

portafolto y luego al Ministerio de Defensa, de donde se obtuvo la liente inicial de información", manifestó.

El canciller dijo que instruyó al embajador en Alemania, solicitar la participación de la policia para intervenir el consulado boliviano en Hamburgo. El resultado fue negativo. También se refirir ó a que "una segunda señal fue la alerta que recibió la embajada en Mosci." Respondimos que no existia ninguna compra de armamento", agrego.

La Cancilleria recordó que el ciudadano alemán Gunter Paush fue detenido por a policia de ese país en octubre pasado, acusado de traficar armamento. Al ingresar al país también fue detenido por orden de interpol, pero fue puesto en libertad por disposiciones del liscal de partido José Nemida. Bancilleria solicitó a le partido José Nemida. Bancilleria solicitó al ce partido fue de partido José Nemida. Bancilleria solicitó al ce partido por orden de interpol, pero fue presunto tráfico de armas y falsificación de pasaporte.

Hasta la fecha, ni la policia alemana ni boliviana encontraron suficientes pruebas para detenerlo.

Por otra parte, altas fuentes de la Cancilleria indicaron que Paush no portó un pasaporte boliviano verdadero sino uno falsificado, pero que se le dio la visa del país. El funcionario responsable de ese hecho es José Luis López, que supuestamente se encuentra en Estados Unidos.

Consultados sobre la situación del ministro consejero en Uruguay, Oswaldo Cuevas, afirmaron que las declaraciones en su contra carecen de toda veracidad y explicaron que el nunca realizó un viaje a Europa (Italia), como se le atribuye en la información.

Indicaron que el ministro fue traido a La Paz a prestar declaración ante los organismos de intelligencia de las Puer

en la información.

Indicaron que el ministro fue traido a La Paz a presta declaración ante los organismos de inteligencia de las Fuerasa Armadas, que no le encontraron indicios de culpabilidat COOPERACIÓN DE EE. UU.

Las fuentes indicaron que en la investigación sobre Lafico de armamento destinado a la ex-Yugoslavia, el gobiero boliviano solicitó la cooperación de la embajada estadoun dense, que aceptó participar.

## ANF ratifica información sobre tráfico de armas

(ANF).- La Agencia de Noticias Fides tifica la noticia acerca del tráfico de mas publicada hoy en la prensa na-onal frente al comunicado del Minis-rio de Defensa emitido esta tarde, en que emplaza a dar el nombre del necionario de ese despacho de Estado de proporcionó los detalles de esa in-

que proporciono los detalles de esa información.

ANTECEDENTES SOBRE
TRAFICO DE ARMAS
Organizaciones dedicadas al tráfico
de armas de guerra, uno de los más
grandes negocios licitos del mundo, utilizo "documentos falsificados" de instituciones de seguridad del gobierno boliviano para la compra de material belico destinado
al mercado negro. De acuerdo con investigaciones includado al mercado negro. De acuerdo con investigaciones includado al mercado negro. De acuerdo con investigaciones data de hace decadas que
hatoridades bolivianas efectuaron averiguaciones que no han concluido a pesar de
custistri diligencias de policia judicial remitidas a la Fiscalia General de la República.

A principios de año ANF publicó que el ciudadano alemán Gunter Pausch
Genderman y su esposa boliviana lesla Tania Zuazo Torrico tueron acusados por
el gobierno del primero por intento de tráfico de armas de guerra evaluadas en
22.000.000 de dolares a nombre del Ministerio del Interior de Bolivia.

La policia alemana encontró en poder de Pausch un Certificado de Uso Firial
fíalso) de ese Ministerio con el que debia adquirir el material belico. Este documento
habría sido gestionada en La Paz por Zuazo Torrico a cambio de una comisión de
más de 100.000 dolares pagada a personas hasta hoy no identificadas.

Además, Pausch tenía un pasaporte con visa de cortesia supuestamente
extenidad por el Ministerio de Relaciones Exteriores. Pausch fue detenido en La Paz
pero fue liberado de culpa por faita de pruebas contundentes por el Fiscal Jose
Nemtala. El Juez Cuarto de instrucción en lo Penal, Humberto Viscarra, cerró el
caso, hecho que ocasionó que la Cancillería denuncie a Nemtala por no haber
niciado un proceso contra el alemán y Luis Lopez Ramirez por los delitos de
falsificación de una visa de cortesia.

Este lunes a requerimiento del Fiscal del Distro Javier Dips, el Juez Viscarra se
vió obligado a reabrir el caso y ordenar la detención formal de Pausch y Lopez para
que asuman defensa anti o yordenar la detención formal de Pausch y Lopez

Actual Ministro
Consejero de Bolivia en
Uruguay fue torturado,
en 1980, por el
Departamento II del
Ejército boliviano.

prion ANF-CANCILLERIA
periodistas autores de la redacción de la nota de referencia, se reunieron
a de una hora con el Canciller Ronald MacLean, tres de sus asesores y uno
isterio de Defensa. El Canciller puso a disposición de los periodistas amplia
ación sobre las diligencias llevadas a cabo por ese despacho a fin de aportar
recimiento del el caso.

Hasta el retorno del titular

## Silencio oficial sobre la presencia de García Meza en La Paz

\* No hay nada concreto, las investigaciones continúan (...), según el Ministerio del

Las investigaciones para capturar al ex dictador Luis García Meza Tejada, sentenciado a 30 años de presidio, sin derecho a indulto, por la Corte Suprema de Justicia el pasado 21 de abril, continúan sin mayores resultados. Esta fue la lacónica información que ofrecieron autoridades y funcionarios del Ministerio del Interior, Migración y Justicia. El silencio oficial rodea las denuncias en torno a la subrepticia presencia del ex militar el pasado sabado en el Club Hipico Los Sargentos, tal cual reveló la agencia de Noticias ERBOL. De acuerdo con la versión de la citada agencia noticiosa, García Meza permaneció alrededor de hora y media en el club, llegando a negociar caballos de raza.

El hermetismo obedece, según dijeron las fuentes consultadas por PRESENCIA.

permaneció al rededor de hora y media en el ciub, legando a negociar caballos de raza.

El hermetismo obedece, según dijeron las fuentes consultadas por PRESENCIA, a que cualquier información o denuncia, por muy atslada que sea, debe ser objeto de evaluación. En la mayoria de los casos las versiones que llegan a oidos del Ministerio del Interior son mantenidas en reserva a fin de evitar trascendidos que pudieran alertar al prófugo de la justicia boliviana.

En la secretaria de Estado se aguardaba anoche el retorno del tiular, Carlos Saavedra Bruno, de Santa Cruz de la Sierra, para examinar las denuncias que circularon el pasado fin de semana y emitir alguna declaración al respecto.

Según ERBOL García Meza pudo haber sido detenido puesto que una persona logró identificar al fugitivo y comunicar luego al Ministerio del Interior, donde se habria instrudo un operativo. Esta es la tercera denuncia que recibe el Ministerio del Interior sobre la presencia del exituado en el Club Hipico Los Sargentos. La recompensa de la millon de bolivianos ha avivado el interés de los trajinos del prótugo. ciudadanos que se hallan pen ntes de los trajines del prófugo.

## A LA OPINION PUBLICA

Fiscalía del Distrito de La Paz, tiene a bien comunicar a la ciudadanía en general, que ha concluído con la incineración del arroz vietnamita; grano que por su alto grado de contaminación resultaba un peligro para la salud de la población.

simismo, invita a las instituciones paceñas a participar en el acto de incineración del último gramo de arroz vietnamita. Dicho evento se llevará a cabo el miércoles 19 de los corrientes a horas 11 de la mañana en los hornos de la fábrica Crisbol, kilómetro 18 (Carretera a Oruro).







## República de Bolivia H. Senado Nacional

El Presidente del Honorable Senado Nacional, Ing. Guillermo Fortún Suárez, la Directiva y los Honorables Senadores de la República, hacen llegar sus más sentidas condolencias a la familia Vargas-Ríos, por el sensible fallecimiento del que en vida fue:

**Joven: WILLY VARGAS RIOS** Q.E.P.D

Hijo del H. Senador de la República y Jefe de la Bancada de Acción Democrática Nacionalista, H. Willy Vargas Vacaflor.

La Paz. 17 de mayo de 1993



## Dr. OVIDIO ALIAGA URIA (Q.E.P.D.)

San Francisco, CALIFORNIA, EE.UU., mayo de 1993



El Dr. Alden Bryant y la EARTH REGENERATION SOCIETY INC.

## Dr. OVIDIO ALIAGA URIA (Q.E.P.D.)

Hermano del Ing. Carlos Aliaga Uría, miembro de nu

BERKELEY, CALIFORNIA, EE.UU., mayo de 1993



## Dr. OVIDIO ALIAGA URIA

(Q.E.P.D.)

nuestro Representante para Sud América el ingeniero Carlos Aliaga Uría.

California, EE.UU., mayo de 1993



La familia de la que en vida fue:

## Sra. MIRIAM SANCHEZ **BUSTAMANTE DE CANEDO**

(Q.E.P.D.)

Agradece profundamente a todos los parientes y amigos que hicieron llegar sus condolencias, ofrendas lorales y acompañaron sus restos al Cementerio por tan irreparable pérdida, e invitan a la Santa Misa que ns sufragio de su alma recordando los 9 días de su sensible fallecimiento se oficiará el día miércoles 19 del resente a Hs. 12:30 en la Iglesia de los Carmelitas (Av. 20 de Octubre). Su asistencia a este acto religioso, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, mayo de 1993



Yo soy la Resurrección y la Vida. El que cree en mí por más que haya muerto, vivirá, San Juan 11, 25. a del que en vida fue:

## Dn. ANICETO FERNANDEZ - DAVILA M.

La Paz, 17 de mayo de 1993



El jefe nacional, subjefe, y Comités Político y Ejecutivo de Acción Democrática Nacionalista, expresan su profundo dolor por la muerte del que en vida fue:

## Sr. WILLY FRANCISCO VARGAS RIOS (Q.E.P.D.)

hijo del H. senador de la República y miembro del Comité Político Nacional, Lic. Willy Vargas Vacaflor, adhiriéndose al dolor que embarga a su familia.

La Paz, 17 de mayo de 1993



Willy Vargas V. y Esther Ríos O., padres; Antonio Vargas R.; Hugo Vargas, A.; hermana A. de Vargas, hermana política; Lourdes A. de Vargas y demás familia participana. fallecimiento de su adorado hijo, hermano y amigo:

## WILLY FRANCISCO VARGAS RI (Willyto) (Q.E.P.D.)

E invitan a: Facultad de Ingeniería (UMSA), promoción "Tutos" 89-S.I., Acción Democra. Club de Golf "Mallasa", residentes chuquisaqueños, H. Congreso Nacional y demás per assistir a la misa de cuerpo presente que se oficiará a las 10:00 A.M. del día martes 18-0 Villanueva Nº 14 (Calacoto), el reposo de sus restos mortales se llevará a cabo en la agradece restos mortales se llevará a cabo en la ciudad de Sucre, agradecemos elauramemoria por el eterno descanso de su alma.

La Paz, 18 de mayo de 1993



## Sra. IDA ZULETA RODRIGUEZ

(Q.E.P.D.)

Oruro, mayo, 1993







Presidencia de la República BOLIVIA

LIC. JAIME PAZ ZAMORA
PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA
REPUBLICA

## Sr. WILLY FRANCISCO VARGAS RIO

(Q.E.P.D)

Hijo del Lic. Willy Vargas Vacaflor, ex-Ministro de Transportes

La Paz, mayo 1993



Hugo Banzer Suárez y Yoland Prada de Banzer, se adhieren dolor que embarga a la familia que en vida fue

## WILLY FRANCISCO VARGAS RIO

(Q.E.P.D.)

hijo de su dilecto y apreciado amigo, Li Willy Vargas Vacaflor.

La Paz, 15 de mayo de 1993



o al pie de su dedo grande! ado al pie de su dedo grande! a la vez. a Pedro, a Roias!

## CARLOS GUSTAVO BAYRO CORROCHA

do el 16 de abril de 1949 apareció \* el 18 de mayo de 1972.

La Paz, 18 de mayo de 1993.

## nternacional

ESENCIA

## olorados" defenderán triunfo paraguay con uñas y dientes

in 17 may (EFE).- El Partido Colorado de infonder, está dispuesto a usar la fuerza para infundi triunfo en los comicios generales infundi triunfo en los comicios generales infundi de la funda de la funda de la funda de la inasado dia 9, según el diputado Angel in pasado dia 9, según el diputado Angel in andidato del oficialismo a la Vicepresi-

so de so Selfart en declaraciones publicadas solvido Selfart en declaraciones publicadas solvido se sunceña.

por la prensa asunceña.

por la presa de sunceña.

por la companio de la oposición de las elecciones por un supuesto sublicado cometido por los "colorados" para selizado cometido por los "colorados" para selizado cometido por los "colorados" para selizado cometido y obresidadas presidencial, el empresario y ex infigración Juan Carlos Wasmosy.

Infigración Juan Carlos Wasmosy un antifestó Selfart al suce de su advertencia.

Busco de su advertencia.

Busco de su advertencia.

Busco de su devertencia.

Radical Auténtico (PLRA), y Guillermo Caballero Vargas, del movimiento Encuentro Nacional (EN), pero éstos se han negado a reconocer la virtual victoria del candidato del partido en el poder.

El escrutinio oficial comenzó el miércoles pasado y se creque seguirá hasta la próxima semana, pero los principales sectores de oposición, que formaron una "Coordinadora para la Transparencia Electoral", ya adelantaron que impugnarán los resultados de numerosos distritos electorales del país.

Al respecto, Laino afirmó que el PLRA "no permittirá que un presidente civil tramposo dirija el país. Trabajaremos con serenidad, pero también con firmeza, en la investigación de los fraudes cometidos".

Laino informó de que su partido contrató a unos 50 abogados que se encargarán de llevar ante los tribunales a los responsables de los supuestos actos fraudulentos que perjudicaron a la oposición.

Caballero, por su parte, señaló que no le sorpenden las amenazas lanzadas por Seifart, pues los "colorados recurren permanentemente al uso de la fuerza para llevar a cabo todo tipo de trapisondas".

## Pablo II ple hoy



il de mayo (ANF-2 18 de mayo el 2 18 de mayo el 3 18 de mayo el 4 de mayo

ablo II realizó un locatinente amea asistir a la IV 
a del Episcopado 
ricano en Santo 
en octubre de 
por Europa, con 
50 dias de viaje. 
a continuó sus 
vistas dominicatualisa de Roma, realencias generales 
litroles es con 
en continuó sus 
vistas dominicatualisa de Roma, re-

ullas de Roma, reciliencias generales idencias generales idencias generales idencias y objectores. Mayo, flesta de la Fátima, se cumaños del atentado el Santo Padre en es San Pedro, y 2 visita al Santuagradeció a Nuesdel haberle salvado

en 1990, Polonia, alcon el nombre el polonia, alternó sus studios con el tralider obrero. En 1958 fue nomspo Auxiliar de die promovido a en 1964.
Pablo VI a impue ardenalicio en 16, de control el control

cardenalicio en 6 de octubre de egido sucesor de

## OMS verificará epidemia que causa ceguera en Cuba

GINEBRA, Suiza, 17 (AP)- Sels médicos de la Organización Mundial de Salud (OMS) viajará a Cuba el miércoles para comprobar versiones alarmantes sobre una epidemia que abarca problema de las Naciones Unidas.

Dos ofialmólogos de la OMS se unirian a otros cuatro especialistas en el equipo que està stendo formado bajo los auspicios de la Organización Panamericana de Salud, filial con secidentificado. Versiones iniciales de Cuba dijeron que la dessnutrición e estaba causando el beriberi, deficiencia de vitamina B-1, que puede causar la ceguera. La vitamina se la encuentra fundamentalmente en los productos lácteos, en las carnes rojas y en los cereales.

Sin embargo, la delegación cubana que asistió a una reunión de la OMS en Sin embargo, la delegación cubana que asistió a una reunión de la OMS en Sin embargo, la delegación cubana que asistió a una reunión de la OMS en Sin embargo, la delegación cubana que asistió a una reunión de la OMS en

fundamentalmente en los productos lácteos, en las carnes rojas y en ios cereales.

Sin embargo, la delegación cubana que asistió a una reunión de la OMS en Ginebra este mes dijo que la epidemia parecía ser también resultado de diferentes causas, incluso posiblemente un virus y pesticidas.

Tiene un posible origen multicausal en el que se pudieran asocia elementos tóxicos, un deficit vitaminico y la presencia de un agente vírico", dijo el delegado cubano, viceministro de salud Jorge Antelo Pérez.

La situación se ha agravado debido a que el "bloqueo económico que sufre nuestro país está presente", dijo en referencia a la política estadounidense hacia el gobierno de La Habana. "No descartamos la mano enemiga en los origenes de esta enfermedad", dijo en esta dounidense dijo que "nadie sabe realmente" que causo la epidemia. "Este es uno de esos casos en que antes que hacer muchas conjeturas se debe enviar alli a un equipo para que averigue lo que está sucediendo.

"Podrían ser cinco o seis enfermedades que todos están acumulando.

muchas conjeturas se debe enviar allí a un equipo para que averigue lo que está sucediendo:

"Podrian ser cinco o seis enfermedades que todos están acumulando Podría ser un solo problema", dijo el médico, que exigió que no fuescidentificado.

Podria ser un solo problema", dijo el medico, que exigio que no fuese identificado.

El equipo internacional consistirá de un representante de la Organización Panamericana, un especialista en neurología del gobierno estadounidense y dos expertos privados en nutrición y virología, dijeron las autoridades.

Las autoridades cubanas han registrado hasta ahora 25.959 casos vinculados con el problema, la mayoria de los cuales afecta la vista, dijo Antelo en la reunión de la OMS.

Añadió que habia temores de que el problema abarcara el sistema nervioso y que los médicos cubanos no han podido hallar paralelos de ningún tipo en la literatura médica.

"Dicha epidemia comenzó de manera muy tenue y solo a principios de este año adoptó una verdadera agudización y ampliación", con una incidencia mensual de entre los 15 y 30 casos, dijo Antelo.

El doctor Joe Davis, de los Centros de Control de Enfermedades en Atlanta, que asistió a la reunión en Ginebra, dijo que habia una serie de indicios de que la dieta alimenticia de los cubanos era insuficiente.

## Guyana rechazará bases militares de EE.UU. en su territorio

Brasilia, 17 may (EFE). El presi-dente de Guyana, Cheddi Jagan, ga-rantizó a Brasil que no permitirá que en el territorio de su pais, que forma parte de la Cuenca Amazónica, se instalen bases militares de Estados

parte de la Cuenca Amazónica, se instalen bases militares de Estados Unidos.

Ante el temor de las autoridades de Brasil por una maniobra de militares estadounidenses, que concluyó el domingo en Guyana, el presidente de este pais dijo que su colega brasileño, Itamar Franco, "no debe estar preocupado, ya que no vamos a permitir que tropas de cualquier país extranjeros es instalen aqui".

En una entrevista concedida al periódico brasileño "O Globo", Jagan descartó que parte de la estructura del Comando Sur de Estados Unidos, con sede en las riberas del Canal de Panama, vaya a ser trasladada a Guyana, ex colonia británica.

"No vamos a permitir bases extranjeras en nuestro territorio y nuestros vecinos pueden estar tranquilos. Las tropas estadounidenses regresa-

rán a Guyana, pero vendrán a ayu-darnos en la construcción de infraestructuras", dijo el jefe de Esta-

Miraestructuras , dijo el jete de Estado.
Jagan indicó que, en las maniobras realizadas, las Fuerzas Armadas estadounidenses entrenaron a
las de Guyana en tareas relacionadas
con la lucha contra el tráfico de drogas, y ayudaron a construir pozos
artesianos en regiones rurales.
Interrogado sobre el golpe de Estado perpetrado en 1964, respaldado
por Estados Unidos y mediante el
cual perdió el poder, Jagan, que defendía tesis marxistas, indico que 'no
queremos ni podemos vivir del pasado'.
"El hombre que respaldó el golpe

do".
El hombre que respaldó el golpe
de 1964, el señor Arthur Schlesinger,
que había sido principal consejero
del presidente John Kennedy, dijo en
1990 que estaba profundamente arrepentido. El fue el mentor de los golpes
en Guyana y en Brasil contra el presidente Joao Goulart", agregó el presidente Joao Goulart", agregó el pre-



## Dos explosiones en Lima marcaron inicio de "paro armado" senderista

LIMA, 17
(AP)- Rebeldes
izquierdistas
detonaron una
bomba dentro
de un automóvil e incendiaron otro hoy
aqui, en el primero de tres
dias de un "paro
armado" convocado por el grupo maoista Sendero Luminoso
con motivo del
décimotercer
aniversario de
su lucha armada.
Mientras el

Mientras el transporte público era restringido, especialmente en los barrios pobres, el presidente Alberto Fujimori instó a los limeños a trabajar y hacer frente a los insurgentes. Toda la ciu da da nía debe participar en esta lucha

Lima (Reuter).- Un soldado ano revisa los documentos de Lima (Heuter).- Un sotadao peruano revisa los documentos de un peatón, siendo ésta una medida de precaución frente al "paro armado" de tres días declarado por Sendero Luminoso y que hoy cumple la segunda jornada.

y que hoy cumple la segunda millones de ciudadanos de Lima deben salir a las calles a trabajar y hacerle frente cada uno desde su puesto de trabajo".

El mandatario habló con periodistas después de recorrer esta mañana un tramo de 25 kilómetros de la avenida Túpac Amaru, que une esta capital con los populosos distritos independencia y Comas al norte de aquí.

Fulimori dio que esparaba que su como la como de segunda de segunda de segunda con los populosos distritos independencia y Comas al norte de aquí.

popuisos distritos independencia y Comas ai norte de aqui.
Fujimori dijo que esperaba que el transporte público se normalice a medida que transcurra el día.
Señaló que si hubiese atentados con explosivos o incendio de vehículos, "el gobierno garantiza su reparación, como lo ha estado haciendo con decenas de vehículos" en otras ocasiones.
Una fuente policial, que requirió no ser identificada, dijo a The Associated Press que insurgentes de Sendero Luminoso hicteron estallar esta mañana una bomba dentro de un automóvil situado junto a un frigorifico pesquero en el distrito popular Villa María del

del Triunfo, al sur de la capital. La explosión causó daños pero no víctimas. En otro episodio, según la fuente, un hombre y una mujer enmascarados incen-diaron un taxi en el distrito limeño La Victoria, al sudeste de aquí, luego de amenazar al chofer con sus revolveres.

Según la fuente, esos dos atentados fueron perpetrados con el fin de atemorizar a los conductores de vehículos y a la población para que permanezcan en sus casas durante la huelga.

Ante la escasez de vehículos del servicio público, camiones del ejército custodiados por soldados transportaron gratuitamente a los pasajeros entre la capital y distritos populosos. El patrullaje de las fuerzas de seguridad era intenso.

El 'paro armado' fue convocado por los rebeldes con motivo del decimotercer aniversario de la lucha armada emprendida por Sendero Luminoso en la aldea serrana de Chuschi, departamento de Ayacucho, al sudeste de Lima.

Hace una semana Fujimori dijo que el 98 por ciento de los cabecillas de los grupos terroristas que actúan en el Perú está preso, incluso el jefe de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán.

## Militares brasileños preocupados por crisis económica y política

Por Humberto Giannini BRASILIA, 17 (ANSA).- La crisis

Por Humberto Giannini
BRASILIA, 17 (ANSA). - La crisis
politica, económica y social que vive
el Brasil, cuyas soluciones parecen
por ahora lejanas, preocupa a los
militares y esa situación comienza
ya a trascender los muros
cuartelarlos.

Una primera expresión pública
de esa preocupación, según algunos analistas políticos locales, fue
el manifiesto publicado en las revistas del Club Militar (Ejército) y de la
Aeronáutica, por el Comandante
General de la Aviación, brigadier
lván Moacyr de Frota.

"El país que no prestigia a sus fuerzas armadas no
merece ser un país libre", dice la frase final de manifiesto de De Forta, que causó evidente preocupación en el
gobierno, por tratarse del tercer hombre en jerarquía
dentro de la aviación militar brasileña.
Bajo el mando de De Frota están 25.000 hombres,
800 aviones y 18 bases aéreas de todo el país.
Según algunos analistas, el brigadier De Frota
pretendió decir al país que "las fuerzas armadas no
están desmoralizadas, que defienden a las instituciones que representan y que están cansadas de tantos
desencuentros políticos y económicos".
Esa preocupación gubernamental habría sido la razón
principal para una reunión que convocó el presidente
tlamar Franco, para mañana, con los tres ministros militares y el estado mayor de las Fuerzas Armadas.
Desde el punto de vista formal, los militares están
preocupados por los bajos salarios, la necesidad de
recquipar a las instituciones castrenses y por las
maniobras del ejército norteamericano en la frontera
norte de la amazonia brasileña, limite con las Guyanas
y Surinam.

"El país que no prestigia a sus fuerzas armadas no merece ser un país libre", señalan en una de sus publicaciones Según los analistas, sin embar-go, el pronunciamiento de De Frota - que habría sido conocido previamente por el ministro de la Aeronáutica, brigadier Lelio Lobo-tenía la finalidad de transmitir a la opinión pública "el pensamiento de la oficialidad de las Fuerzas Arma-das".

opinión publica "el pensamiento de la oficialidad de las Fuerzas Armadas".

Una opinión que atribuye a los politicos la responsabilidad por la chatarra en que se ha convertido el material bélico brasileño, y por "el debilitamiento de Brasil en el escenario internacional debido al desajuste económico-financiero", según afirma hoy el Jornal de Brasilia.

Ese cuadro, dicen los analistas, abre camino para que los siete países más industrializados del mundo "mantengan a Brasil entre los países subdesarrollados y sólo como fuente estratégica para prover materias primas y servicios de menor calificación".

De acuerdo al brigadier De Frota, de esa forma se consiguió que Brasil, en el escenario económico internacional, sea mostrado con unas "fuerzas armadas desgastadas y volcadas al combate al narcotráfico, para la protección de la ecología y a los derechos indigenas", solamente.

El pronunciamiento de De Frota, en consecuencia, habria servido para llevar cierta tranquilidad a la oficialidad subalterna, cuyo pensamiento se vería asi reflejada en el de sus altos mandos.

Pero parece evidente, también, que ha molestado a políticos y congresistas, que habrian pedido sanctones contra su autor por incursionar, en tiempos de democracia, en un terreno teóricamente vedado a los militares.

Mientras presidente aguarda veredicto

## Seis mil policías controlan Caracas desde ayer

CARACAS, 17 (ANSA).- Desde hoy, un continente de seis míl policias controla la capital venezolana, en colaboración con otras fuerzas del orden, en previsión de eventuales desórdenes que podrían registrarse en los próximos días.

Entretanto, comenzó la cuenta regresiva para el presidente Carlos Andrés Pérez, a la espera de que la Corte Suprema de Justicla se pronuncie sobre su responsabilidad directa en la gestión irregular de fondos secretos destinados a la seguridad del Estado.

El veredicto de la Corte es aguardado para el jueves, y si resultara desfavorable para el jefe de Estado se espera un periodo de gran confusión y de controversias juridicas y politicas sobre el futuro de Pérez.

"Se quiere enterrar a un hombre vivo", dijo un dirigente político leal a Pérez, revelando el "encarnizamiento" con el que otros dirigentes, parlamentarios y medios de información lo condenaron a priori, proponiendo listas de nombres para la sucesión e interpretando según sus propios intereses las normas legales que guiarán cualquier desarrollo de los acontecimientos, sin esperar la pronunciación de la Corte.

Un diario de Caracas anunció para mañana la publicación de una guia "para sustituir al jeje de Estado", de frente a las contrastantes versiones jurídicas que circulan en estos dias, incluida la del propio Pérez, quien revindica el derecho legal de designar un sustituto provisorio, si llegase a resultar incriminado.

A la crisis institucional en curso se suman una serie de agitaciones que podrían alterar el orden público: la huelga de dependientes públicos y de docentes además de las continuas manifestaciones callejeras de distintos grupos estudiantiles, que llegan incluso a cometer actos de vandalismo.

El excepcional despliegue de fuerzas policiales ordenado por las autoridades tiene como objetivo prevenir desórdenes masivos, sobre todo en los puntos neuráglicos de Caracas.

Pero la voz de alerta lanzada días atrás por el gobierno contra una emergente insidia destructiva fue interpretada por los sectores de la oposición c

## Juzgan a ex presidente de Costa Rica

San José, 17 may (EFE).- El juício contra el ex presidente costaricense Luís Alberto Monge y otras 18 personas acusados de varios delitos, entre ellos enriquecimiento flicito y peculado, comenzó hoy lunes en un tribunal de Costa Rica, diez años después del más sonado fraude de la historia del país.

Entre los encartados, además de Monge (1982-1986), figuran el ex vicepresidente Armando Araúz Aguilar y la secretaria presidencia del ex jefe de Estado Yanina Tanzi.

El "Fraude del Fondo de Emergencia", como se conoce el caso, ocurrió hace diez años cuando fueror desviados más de 200 millones de colones (3 millones de cólares de entonces) que estaban destinados a atender crisis en onas de desastres a otros fines.

A Monge, uno de los grandes lides de la Prififo Libración Nacional.

cadara desantados a atender crisis en onas de desastres a otros fines. A Monge, uno de los grandes líde-res del Partido Liberación Nacional (PLN), en la oposición, se le acusa de peculado e enriquecimiento llicito. A su vicepresidente, que era el encargado de administrar estos re-cursos, se le acusa de complicidad de peculado, peculado, hurto sim-ple, malversación de fondos y enriquecimiento ilícito.

enriquecimiento ilicito.

El caso consta de 22 tomos, con unos 15.000 follos, por lo que se han habilitado cuatro meses para la celebración del juicte y un audi-torio del Poder-Judicial.

## Irán dispuesto a ayudar a musulmanes de Bosnia

**DEUDORES MOROSOS** 

pedimos ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad o circulación, caso contrario se

EDITORA PRESENCIA S.R.L.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

DIRECCION ADMINISTRATIVA FINANCIERA

COMUNICADO

a Dirección Administrativa Financiera de la Universidad

Mayor de San Andrés, demostrando un alto nivel de comprensión y amplitud en el problema surgido con el sector Administrativo, ha procedido a la revisión, verificación y validación de la información que fue aprobada por el Honorable Consejo Universitario.

En reunión efectuada el día de hoy lunes 17 de mayo de 1993, de Hrs. 9:30 a 16:00 con la presencia del Dr. Osvaldo Trigo, Decano de la Facultad de Farmacia y Bioquímica, el estudiante Eduardo Choque, Delegado al H.C.U. de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Lic. Emilio Pérez Larrea, Director Administrativo y Financiaro, Sr. Iván Aveiri Idiata, representante de

tivo y Financiero, Sr. Iván Ayaviri Iriarte, representante al H.C.U. del S.T.U.M.S.A., se ha llegado a la conclusión que los datos presentados ante el H.C.U. no presentan ningún error de cálculo, habiéndose contrastado con la información del S.T.U.M.S.A. y planilla ejecutada ítem por ítem.

Por tanto, al comprobarse que el Sector Administrativo ha recibido un trato preferencial durante la presente gestión, con la promoción de 369 funcionarios y la decisión de poner en ejecución el escalafón administrativo, como un justo reconocimiento al esfuerzo y capacitación del personal que así lo merece, esta Dirección CONVOCA a los TRABAJADORES a RETORNAR a sus fuentes de trabajo, reflexionando sobre el perjuicio que se ha ocasionado a la COMUNIDAD Y A LA INSTITUCION, fuente de su trabajo y bienestar.

La Paz, mayo 17 de 1993

Lic. Emilio Pérez Larrea
DIRECTOR ADMINISTRATIVO FINANCIERO

seguirá la acción legal correspondiente.

Madrid, 17 may (EFE).- El ministro de Asuntos Exteriores de Irán, Ali Akbar Velayati, aseguró hoy que su Goblerno y la "comunidad islámica" están dispuestos auyudar alos musulmanes de Bosnia "Inchiso en una intervención militar", as levanta el embargo de armas y se pore fin al bloqueo internacional.

Velayati hizo estas declaraciones durante una rueda de prensa, celebrada en la embajada de Irán en Madrid, tras entrevistarse con el presidente del Goblerno de España, Felipe González, dentro de la visita oficial que comenzó hoy a este país.

El ministro irani declaró que "si se levanta la prohibición de armas y el bloqueo, no sólo el goblerno de Irán sino la comunidad islámica estamos en disposición de ayudar a los musulmanes en Bosnia, incluso en una intervención militar".

En este sentido, el diplomático denunció el "genocidio de la población musulmana" a manos de croatas y bosnios, por lo que exigió el levanta-

ELFFY VIRUEZ ALBA

**NESTOR ARO** 

VICTOR EDUARDO ALBA

SANTIAGO YAÑIQUE APAZA

SAUL ROBLES VILLAVICENCIO

MANFREDO JUSTINIANO ALPIRE

miento del embargo de armas.

Acusó también a la comunidad internacional y, especialmente a las Naciones Unidas, de "carencia de actividad" ante la situación bosnia, y calificó de "medida de represión" el mantenimiento del bloqueo.

A juicio de Velayatt, el plan de paz para Bosnia de Cyrus Vance y David Owen "desafortudamente no es lo más deseable" y su defecto principal es que "al enfrentarse con la resistencia del agrecor no tiene previsto poder superario".

El Jefe de la diplomacia frani, por otro lado, negó los informes de la organización Annistia Internacional sobre violación de los derechos humanos en su país y las acusaciones de terrorismo procedentes de Occidente. Respecto a la condena de muerte dictada contra el escritor Salman Rushide, aseguro que "no habrá cambios" ni del gobierno iraní ni de la Conferencia islámica, porque existe. Anadió, la retierada uranimidad del mundo árabe en mantenería.

SANTA ANA DE YACUMA

SANTA ANA DE YACUMA

PUERTO QUIJARRO

MINA CHOJLLA

GUAYARAMERIN

CARANAVI

Luego del fracaso

## Arabes decidirán si habrá nueva charla con Israel

Amán, 17 may (EFE).- Los ministros de Asuntos Exteriores de Jordania, Siria, Libano y Egipto, y el responsable del Departamento Politico de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), se reunirán proximamente en Amán decidir si participan en la decima ronda de conversaciones de paz con Israel. Según declaró el presidente de la delegación jordana, Abdelsalam el Mayali, en Amán a su regreso de Washington, los jefes de las diplomacias de los citados países árabes analizarán los resultados de la novena ronda de conversaciones, que con-

Según deciaro e prissis.
Abdelsalam el Mayali, en Amán a hington, los jefes de las diploma palses árabes analizarán los resultonda de conversaciones, que concluyó el pasado jueves.
"No creo que los árabes abandonen las negociaciones bilatera-les sólo por no haber logrado progresos en una de las rondas", dijo Al Mayali, quien calificó el problema palestino de "complicado y dificil".

palestino de "complicado y
El negociador jordano añadio
que "la crisis en las conversaciones entre los palestinos e israelles
que no lograron acordar un proyecto para la autonomia de los territorios ocupados-obstaculizó el progreso
de las negociaciones de las otras delegaciones". "Si no
se logra algún progreso en las conversaciones palestinoisraelies será muy dificil que prospere el dialogo entre
las otras delegaciones árabes e Israel", concluyó.

Desde Jerusalem, fuentes mutucaron muelos.

PELIGRO
Desde Jerusalem, fuentes militares israelies indicaron que la vida de los negociadores de la delegación
palestina corre peligro tras el fracaso de la novena
ronda de conversaciones de paz y la creciente violencia
en los territorios ocupados.
El diario independiente "Haaretz" informó que la
advertencia fue hecha por una "alta fuente de seguridad" en el gabinete de Gobierno del primer ministro,
Isaac Rabin.
Militario de la Militario de la concentración de la concentración

Militantes del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS), que repudian las conversaciones de paz con

Israel, y de Al Fatah, que las favorece, se aliaron ayer, domingo, en un ataque que costó la vida a dos Israelies y dos árabes en la franja de Gaza ocupada.

En medios militares y de la prensa local se interpretaba esta supuesta alianza entre esos grupos rivales como el anuncio de "una nueva etapa" en la lucha de la resistencia palestina.

Por su lado, el Ejército israeli mató a dos niños palestinos al reprimir ayer protestas en Gaza, donde ya son casi 20 los habitantes muertos en enfrentamientos con aquél desde que, tras una interrupción de cuatro meses, se reanudó el proceso de paz.

A raiz del fracaso de la última ronda de conversaciones, que finalizó el pasado jueves, en medios oficiales de Israel no se sabía hoy si se reanudarán en junio pròximo, como está previsto.

El primer ministro Isaac Rabin, decepcionado con el fracaso de las conversaciones, aseguro a sus conlaboradores que no hará más "concesiones" a los palestinos a menos que se comprometan a reducir la violencia y a avanzar en las negociaciones de paz.

Algunos miembros de la delegación palestina, como su vicepresidente Saeb Erekat, fueron amenazados en abril pasado por integristas de HAMAS, que es secundado por vasos grupos de la izquierda en su rechazo a las conversaciones, con Israel.

La amenaza, según familiares de Erekat, fue hecha antes de la reanudación de las conversaciones, el palestinos, la mayoría del HAMAS, por orden de Rabin.

El coordinador de lámisterio de Defensa en Cisjordania y Gaza ocupadas, Dany Rothschild, destacó ayer en la reunión semanal del Consejo de Ministros, que la situación económica en esos territorios "es grave" debido al estado de sitto.



Se teme por la vida de los delegados palestinos a frustrada ronda de paz

## YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS **PRORROGA**

INV. PUB. 115-93 PEDIDO GXG-0138-93
EXPANSION DE RED ETHERNET (HARDWARE Y SOFTWARE).

INV. PUB. 117-93 PEDIDO GXG-0140-93 SISTEMA ELECTRICO REGULADO PARA COMPUTADORES

INV. PUB. 118-93 PEDIDO GXG-0141-93 EQUIPAMIENTO LABORATORIO TALLER DE ELECTRONICA

LA PAZ, MAYO, 1993



## CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

## INVITACION PUBLICA Nº 11/93

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la:

UBICADO EN LA PROVINCIA NOR YUNGAS

apertura tendrá lugar el día 14 de junio a horas 10:30 en las Ofc. de la Gerencia General.

Gerencia de infraestructura

La Paz, mayo de 1993



INV. PUB. 113-93 PEDIDO GXG-0135-93 HARDWARE/SOFTWARE PARA PROCESAMIENTO DE GRAFICOS E IMAGENES.

SE COMUNICA A TODAS LAS FIRMAS INTERESADAS, QUE EL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS HA SIDO AMPLIADO HASTA EL DIA MARTES 15 DE JUNIO DE 1993 A HORAS 15:30.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS



## REPARACION DEL PUENTE MURURATA

El pliego de especificaciones tiene un costo de Bs. 150.- y puede adquirirse en la Sección CAJA de CORDEPAZ (Edf. Santa Isabel 2do. Mezzanine Bioque "A"), a partir del 18 de mayo de 1993. Las propuestas deberán ser presentadas en el Depto. Legal hasta Hrs. 18:00 del día 7 de junio de 1993, indefectiblemente.



su trabajo y bienestar

## Ministerio de Previsión Social y Salud Pública LA INSTITUCIONALIZACION AVANZA

CONCURSO DE MERITOS CERRADO INSTITUCIONAL La maisserio de Prevision Social y Salud Pública, convoca a los profesionales médicos, al Concurso de Méritos cerrado institucional para optar el cargo de DIRECTOR DE LA UNIDAD SANITARIA "ORURO" a dedicación exclusiva, Item Nº 9041.

- Título Académico original o fotocopia legalizada (Nacional o extranjero)
  Título en Provisión Nacional original o fotocopia debidamente legalizada
  Certificado de Especialista en Salud Pública y/o Administración de Servi
  cios de Salud ó 3 años de experiencia en cargos Técnico-Administrativos

- cios de Salud o 3 anos de expenencia director en el sector.

  Certificado de Matrícula profesional actualizado otorgado por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.

  Carnet de Registro del Colegio Médico de Bolivia.

  Certificado original actualizado de compatibilidad otorgado por la Unidad Sanitaria Oruro y refrendado por el Colegio Médico.

  Presentación de Monografía referente al concurso.
- eresados deberán presentar sus expedientes en la secretaría de la Sanitaria de "Oruro" en el lapso de 20 días hábiles.

La Paz. 18 de mayo de 1993

CONCURSO DE MERITOS CERRADO INSTITUCIONAL erio de Previsión Social y Salud Público consultado de Concurso de Previsión Social y Salud Público consultado de Concurso de Concur El Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, convoca a los profesionales Médicos, al Concurso de Méritos Cerrado Institucional para optar el cargo de DIRECTOR DE LA UNIDAD SANITARIA "POTOSI" a dedicación exclusi

- Título Académico original o fotocopia legalizada (Nacional o extranjero). Título en Provisión Nacional original o fotocopia debidamente legalizada. Certificado de Especialista en Salud Pública y/o Administración de Servi-cios de Salud ó 3 años de experiencia en cargos Técnico-Administrativos en el sector.
- en el sector.

  Certificado de matrícula profesional actualizado otorgado por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.

  Carnet de Registro del Colegio Médico de Bolivia.

  Carnet de Registro del Colegio Médico de Bolivia.

  Certificado original actualizado de compatibilidad otorgado por la Unidad Sanitaría Potosi y refrendado por el Colegio Médico.

  Presentación de Monografía referente al concurso.

Los interesados deberán presentar sus expedientes en la secretaría de la Unidad Sanitaria de "Potosí" en el lapso de 20 días hábiles. La Paz, 18 de mayo de 1993

Tánez, 17 may lar nización para la Libera tina (OLP) espresó ho solidaridad con los as palestinos del sur dell palirse el quinto ma forzado, y reitero que jamás cederá bajo la jamás cederá bajo la comenazas de lavasia jamás cederá b amenazas de Isr El 17 de died de 400 supues movimientos

OLP se acom ayer de pales

deportados

amas y Yihad ortados portados por la tras el secues

dos "por error". I
campamento de M
tuado entre las pos
pan los ejercitos is
el sur de la los el
campamento
cam

Basam Abu Shari, i los deportados no e central de los palesti que su causa ha só población de los can de Gaza y Cisjord Hamas más relevan

sus operaciones miss.
En la declarante
por la OLP en Túna,
considerar que la pa
deportados equivalea;
"lucha política" que s
"tan importante como

an impare combate arraelf.
Los medios palest di impacto de esta i progresiva politica di emprendida por la que afirman que i grupo de coordina di dirección de la El movimiento de la compartica de la compartica

ia dirección de la "Infi El movimiento infi Fatah, el principal gu se atribuyeron el da comunicado conjudos israelies y do franja de Gaza, y de la "primera ope junta entre Los H. litar de Al-Fatah)

discurso pron de semana en cerrada del Fre lar, otro de los declaró que "n a los desterra derecho a vol

a los desterrados, i derecho a volver los tierras y a fundar el independiente de Pa "Somos la única mundo que lucha y mo tiempo, tal y oz argelinos y los viene el dirigente de la où fracaso de la última versaciones de par Weschington.

Washington.
Arafat agrego preocupacione hacer comprende que las negoci-daden

## AVISO DE REMATE

EI DR. EINAR ANTELO LUERON, JUEZ QUINTO DE RANARIO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, HACE SABERA NARIO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, HACE SABERA GERIA DE LA CAPITAL, HACE SABERA CAPITAL DE LA CAPITAL DEL CAPITAL DE LA CAPITAL DE LA CAPITAL DE LA CAPITAL DE LA CAPITAL DEL CAPITAL DE LA CAPITAL DEL CAPITAL DE LA CAPITAL DEL CAPITAL DE LA CAPITAL DEL CAPITAL

Santa Cruz, 22 de abril de 1993

Zaida Montaño Cuéilar SECRETARIA Juzgado 5to. de Partido Ordinario en lo Civil de la Capital

## 10 "tangentópolis" alcanzó mosa empresa Olivetti

1934 [FF]. El presidente de Olivetti, Carlo De Benedetti, confesó a progración "Manos Limpias" contra la corrupción que su grupa de la gieros comisiones ilegales por valor de unos trece millones de

sia operativos comisiones liegares por valor de unos trece millones de spoliticos comisiones liegares por valor de unos trece millones de spoliticos en el escándalo de la corrupción para entregar un suna relación en el escándalo de la corrupción para entregar un suna relación de Olivetti en el enorme tráfico de comisiones liegales para la comisione de sumir de forma completa mis responsabilidades la esbaboradores, afirmó el patrion del grupo de lvrea. Se aboradores, afirmó el patrion del grupo de lvrea. Se aboradores, afirmó el patrion del grupo de lvrea. Se aboradores del comisión de se actual de la comisión de principa de la comisión de la comisión para el para comisión de la comisión

es cuatro autos a cascada de la composição de la composição de cuatro autos a cascada de la composição y Telecomunicaciones or a transposição formaban parte de un fondo gestionado por democristianos, securidade por caracterizado de la composição de la Certa de este fondo 666.000 dólares, que fueron entregados espor Cararpico, presidente del ciub de futbol Roma, quien, a su sepor Cararpico, presidente del ciub de futbol Roma, quien, a su sepor Cararpico, presidente del ciub de futbol Roma, quien, a su sepor Cararpico, presidente del ciub de futbol Roma, quien, a su sepor Cararpico, presidente del ciub de futbol Roma, quien, a su sepor Cararpico, presidente del ciub de futbol Roma.

con Koresh

Dos balas acabaron

Washington, 17 may (EFE).- David Koresh, lider de la secta de los d'avidianos". y su principal lugarteniente, Steven Schneider, acordaron, al parceer, matarse uno al otro, según un forense contratado por la familia del carismático dirigente religioso. El doctor Cyrilde Wecht explicó hoy en una entrevista con la cadena de televisión "ABC" que ha constatado que el cuerpo que examinó es efectivamente el de David Koresh y que tenia dos balas en la cabeza. Igualmente, el forense encontró una bala en la cabeza del principal lugarteniente de Koresh, Steven Schneider, que por su situación indica que fue disparado, sin que se tratase de un suiedido.

Wecht añadió que todo parece indicar que hubo un acuerdo entre Koresh, Scheneider y algún otro miembro de la secta para dispararse y evitar morir abrasados o caer en manos de la policia. El pasado 19 de abril, el rancho de los "davidanos" resultó completamente destruído por el fuego, que, según la policia, fue provocado por los propios miembros de la secta, mientras que los supervivientes han alimado lo contrario.

## iados niños a la escuela nundo

N. 17 may (EFE).- Alre-nines de niños en todo un regularmente a la uz even obligados a tra-siena de la "Internacio-cio", la norteamacio-

eta situación es intole da política de organis-cuais como el Fondo-cuacional o el Banco-sidicultan su solución, sina de la "Internacio-cia la que restrancioata de ... La la que perte setros de 160 p

## Dos "cabezas rapadas" son juzgados por asesinato

Schleswig (RFA). 17 may (RFE).- El julcio contra Michael Peters y Lars Christiansen, acusados del asesinato de tres turcas en la localidad de Moelin el pasado má en moviembre, comenzó hoy, laun de Schleswig.

En el atudio, perpetrado el 23 de noviembre de 1992, murieriorial de Schleswig.

En el atudio, perpetrado el 23 de noviembre de 1992, murierio Bahlde Alper Vilinaz, de 51 años de edad, su nieta Yeliz, de 10 años, y la adolescenta y resultarron heridas otras nueve personas, algunas de gra-vedad.

de 19 años, se confesaron culpables.

OTRO CASO

Sundern (RRA), 17 may

(BFE)- Dos cludadanos albaneses
resultaron heridos de gravedad
en un ataque perpetrado anoche
contra una residencia de extranjeros peticionarios de asilo en la
localidad de Sundern, en el cenpolicia local, se desconoce la nacionalidad de los agresores y no
se descarta el mévil xenófobo.

Una de las victimas, que fue
herida en la cabeza, se encuentra
en estado de suma gravedad,
mientras que la vida de la segunda, quien también fue golpeado
en la cabeza, se cucentra
en estado de suma gravedad,
mientras que la vida de la segunda, quien también fue golpeado
en la cabeza, so corre peligro.

Las autoridades de Sundern
an desalojado la residencia de
extranjeros y los han trasladado a
un hotel de la misma localidad.

## Serbio-bosnios dijeron "no" y aliados están desconcertados

Belgrado, 17 may (EFE).- Más de por ciento de los 900.000 serbios sinos acudieron este fin de semana a ar en el referendum sobre el plan de "Vance-Owen" y lo hicieron en con-según los primeros resultados no ciales citados por medios serbio-nios.

el mundo debería desistir de una sinla unida. "El plan Vance-Owen no puede ser cretado porque está lejos de la realidad", subrayó Karadzic, hizo un llamamiento a la comunidad internacional para

que tudo porque está lejos de la realidad", subrayó Karadzic, que prepare un nuevo plan para Bosnía.

El general Ratko Miadic, comandante de las milicias serbias en Bosnía, altro que a prepare un nuevo plan para Bosnía.

El general Ratko Miadic, comandante de las milicias serbias en Bosnía, alirmó que "nada puede forzar a los serbios bosnios a aceptar el plan", a la vez que advirtió a la comunidad internacional contra su aplicación por la fuerza.

Si me bombardean, yo bombardeare Londres", comentó Miadic a periodistas británicos asegurando que las tropas de infanteria occidentales "sabrian llegar aquí, pero no sabrian salli. Gulen quiera que venga, dejará aquí sus huesos".

Salli. Gulen quiera que venga, dejará aquí sus huesos "el carada por los serbos con el 70 por ciento del territorio declarada por los serbos con el 70 por ciento del territorio fosmia, es una realidad, mientras que Bosnia-Herzegovian no lo es, el lider serbio-bosnio sugirió que intervendos futuras negociaciones de paz el existante de paz el existante de la Corbachov y el ex secretar de paz el existante de la Corbachov y el ex secretar de paz el existante de la corbachov y el ex secretar de paz el existante de la corbachov y el ex secretar de la comunidad de

ssinger.

El Plan de la ONU, que fue idea de Cyrus Vance y David wen, copresidentes de la Conferencia Internacional sobre la tilgua Yugoslavia, establece una serie de "principios" de la tura Bosnia como estado descentralizado dividido en diez ovincias autónomas, tres de control serbio en vez de su

'Si me bombardean, yo bombardearé Londres", comentó jefe militar Mladic. "Quien quiera que venga, dejará aquí sus huesos" amenazó

Karadzic había aceptado dicho plan el 2 de mayo en Atenas, pero su firma no fue ratificada por el Parlamento de los serbios bosnios, que relegó la ratificación al 'pueblo' en el referendum de este fin de semana.

En la mayoría de los 84 municipios "serbios" de fosnia en los que se celebra serbios de fosnia en los que se celebra de la assistencia a las urnas contratos de la sustanta de la contratoria.

En la mayoría de los 84 municipios serbios de Bosnia en los que se celebró este plebiseito, la asistencia a las urnas supero el 80 por ciento y fue especialmente alta, en torno al 95 por ciento, en los municipios que, según el plan, tendra que ser cedidos por los serbios a municipios que, según el plan, tendra que ser cedidos por los serbios a municipios que, según el plan, tendra que ser cedidos por los serbios a municipios que, según el plan, tendra que ser cedidos por los serbios a municipio son el plan de parte de de martes, a la vez que informo de que durante este lunes pueden emitir su voto los refugiados bosnios que se encuentren en Serbia y Montenegro, repúblicas de Yugoslavía.

ENCRUCIADA Aunque la ONU alirmó de antemano que no reconocería a le referendum de los serbios bosnios sobre el plan de paz internacional, la confirmación de su rechazo pone en aprietos a la Comicio de Seguridad, que está dividido sobre las medidas a martes de la confirmación de su rechazo pone en aprietos a tempos de Seguridad, que está dividido sobre las medidas remo el plan que luego rechazó el autoproclamado parlamento serbio bosnio, se ha apresurado a declarar que Bosnia-Herzegovima no existe, y que la "Gran Serbia" es una realidad irreversible.

No es la primera vez que se ha declarado muerto el nico de paz, cuya supervivencia se da declarado muerto el nico de paz, cuya supervivencia se da declarado muerto el nico de paz cuya supervivencia se da declarado muerto el nico de paz cuya supervivencia se da declarado muerto el nico de paz cuya supervivencia se da declarado muerto el nico de paz cuya supervivencia se da declarado muerto el nico de paz cuya supervivencia se da declarado muerto el nico de paz cuya supervivencia se da declarado muerto el nico de paz cuya supervivencia se da declarado muerto el nico de paz cuya supervivencia se de paz cuya su pervivencia se de paz cuya supervivencia se de paz cuya su pervivencia se de paz cuya su pe

## Hispanos descontentos con Clinton

prometto, na nombrado muy pocos iatimos en cargos importantes de su Gobierno.

La presidenta de la Agenda Nacional para el Liderazgo Hispano (NHLA) Janice Petrovich, y otros lideres de este grupo étnico criticaron hoy a Clinton porque en sus primeros cuatro meses al frente del Gobierno estadounidense ha nombrado a un número mucho menor de lattoria su el anterior presidente en 18 mayor de la marcia del marc

Para los lideres de las 28 principales organizaciones latinas de Estados Unidos es un buen paso el nombramiento del ex alcalde de San Antonio (Texas) Henry Cisneros al frente del Departamento de Vivienda y de Federico Peña en el Departamento de Transportes, pero "esto no es suficiente" para satisfacer las múltiples necesidades de los hispanos.



## ROPAGANDA MURAL **PARTIDOS POLITICOS**

ectoral recuerda a los Partidos Políticos, Frentes, Alianzas o Coaliciones, la tietienen de cumplir con las disposiciones de la Ley Electoral sobre la propaganda electoral Artículos 103 y 105, dice:

®- La fijación de carteles, dibujos y otros medios de propaganda análogos, no podrán edificios o monumentos públicos, ni en templos, ni en árboles. En los edificios, muros o casas di particular, la propaganda mural podrá ser utilizada previa autorización del propietario". Sa Honorables Alcaldías Municipales quedan encargadas de establecer y aplicar las alle intentadad del Activita 400".

alcus Pronorables Arcaidnas Multiospales 3 Jès infractores del Artículo 103". Mor, se hace saber que esta Corte Nacional Electoral se ha dirigido a las Alcaldías de la Mediante las Cortes Departamentales Electorales, para fines legales consiguientes.

La Paz, 14 de mayo de 1993

CORTE NACIONAL ELECTORAL

Nuestro cliente, una importante empresa minera, nos ha encomendado la búsqueda de personal para cubrir el cargo de:

## GERENTE DE PLANIFICACION Y DESARROLLO Ref.: 517

La búsqueda está orientada hacia profesionales con experiencia en el sector minero, titulados en las áreas de Economía, Ingeniería o Administración de la composado funciones en Administración de Empresas, que hayan desempeñado funciones en cargos similares por un período mínimo de cinco años y que tengan doministración de cinco años y que tengan de cinco años y qu dominio del idioma inglés y español.

Evaluaremos favorablemente a los candidatos que tengan capacidad de desenvolvimiento en medios empresariales del sector privado y público a nivol y medios empresariales del sector privado y público a nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y público de nivol y medios empresariales del sector privado y a nivel nacional e internacional y que tengan amplia experiencia y/o estudios de Posgrado en Administración de Empresas, Formulación y Evaluación de Proyectos, Planificación y Reestructuración lécnico-administración técnico-administrativa.

AGRADECEREMOS ENVIAR CURRICULUM VITAE DETALLANDO: EXPERIENCIA LABORAL, FORMACION, REFERENCIAS Y ANTECEDENTES PROFESIONALES, UNA FOTOGRAFIA ACTUALIZADA Y PRETENSIONES SALARIALES HASTA EL DIA VIERNES 28 DEL PRESENTE MESO. PRESENTE MES.

LA INFORMACION RECIBIDA SERA TRATADA CON ABSOLUTA RESERVA.

Coopers &Lybrand

consultores en administración Edificio Herrmann 5º piso Casilla de Correo 14393



## CAMARA NACIONAL DE INDUSTRIAS

13 de mayo de 1993 Nº. 325-93.-

Dr. Carlos Dabdoub A., MINISTRO DE ESTADO EN EL DESPACHO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA; Presente.-

De nuestra consideración:

Es de su conocimiento que las Autoridades Aduaneras Nacionales y de la Dirección de Impuestos Internos, han iniciado una serie de acciones legales en contra de la Empresa "South American Express" importadora de medicamentos originarios de la República de Chile, al habérsele comprobado documentalmente que ha incurrido en una serie de acciones dolosas en sus importaciones, las mismas que van en desmedro de la producción nacional y de los ingresos fiscales.

Por intermedio de la presente, nos permitimos solicitar a su autoridad, con todo respeto, que a efecto de prevenir nuevas acciones de este tipo por parte de la Empresa anteriormente señalada, tenga a bien instruir a las Autoridades del Despacho Ministerial de su cargo, no se le otorgue nuevos permisos de desaduanamiento de medicinas importadas, mientras no se concluyan totalmente las gestiones emprendidas y se la sancione ejemplarmente con todo el rigor que la Ley impone para este tipo de delitos.

En la seguridad de contar con su apoyo, hacemos propicia la oportunidad para saludarle con la mayor atención.

## **CAMARA NACIONAL DE INDUSTRIAS**

ay In.

CONSUMA PRODUCTOS DE LA INDUSTRIA BOLIVIANA



## "bonos andinos"

Con la suscripción de un contrato de préstamo de \$US, 3,000.000 y un contrato de garantías para la emisión de bonos bursátiles bancarios por \$US 4,000.000 al Banco Mercantíl, la Corpóración Andina de Fomento incursionó ayer en un plan de democratización del capital en el marco de su nueva política financiera. Ambos contratos fueron firmados anoche por su presidente. Enrique Carria u

ambos contratos jueron firmados anoche por su presidente, Enrique Garcia y por los ejecutivos del Banco Mercantil, Emillo Unzueta y Fernando Gutiérrez. El vicepresidente del Banco, Eduardo Quintanilla, al anunciar la suscripción del documento, explicó las características de cada uno de los contratos. El primero de \$US 3.000.000 está destinado a respaldar a clientes del banco que en el sector privado deseen desarrollar nuevos proyectos o planes para ampliar la capacidad instalada de sus plantes.

El segundo, que fue calificado como "novedoso", permitirá establecer un contrato de garantías de 100% del valor de una emisión de bonos bursátiles bancarios por el lapso de 5 años, por el monto de \$U.S. 4,000,000. Los bonos, además, tendrán el atractivo de ser redimidos anticipadamente a través de un mecanismo de recompra oblicatoria por parte de la CAF.

García destacó, por su parte, las operaciones concretadas al sostener que ese organismo financiero andino trabajará, en adelante, con "los actores centrales de la economia", que son los bancos privados de los países del Grupo Andino. Dio que el contrato de garantías constituye la primera operación de esa naturaleza que pone en vigencia la CAF en los países del Acuerdo de Cartagena y que, por sus características, permitirá democratizar el financiamiento andino.

## Reunión de ministros de Minería emitirá hoy declaración conjunta

Concluyen reuniones bilaterales "con muy buenas perspectivas".- Perú, Argentina, Chile y Bolivia buscarán oro.- Vicepresidente de la república convoca a la unidad para superar la crisis minera "sin retorno".- Visitantes son huéspedes ilustres y de honor de la ciudad.- Brasil será sede de la IV reunión.

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA).-La III Reunión Latinoamericana de Ministros de Minería emitirá mañana (hoy) una declaración conjunta con las conclusiones del evento que fue inaugurado hoy en ceremonia especial que por el Vicepresidente de la República, Luis Ossio Sanjinés.

El documento será presentado inmediatamente después que concluyalas reuniones bilaterales del ministro de Mineria y Metalurgia de Bolivia, Alvaro Rejas Villarroel, con los ministrosasistentes, quienes esta mañana fuetudad por la Alcaldía Municioal.

En principio, se sabe que se suscribirá un convenio conjunto entre Argentina, Bolivia, Chile y Perú para ejecutar proyectos de exploración de yacimientos auriferos como parte de los esfuerzos para diversificar la producción minero-metaldrigica.

La Declaración, se explicó, contendrá todos los acuerdos destinados a fortalecer la minería en la región, asi como las acciones inmediatas y mediatas para encontrar mecanismos y objetivos que permita enfrentar los problemas que se confronta en el rubro.

Con ese motivo, desde el domingo próximo pasado técnicos de los 11 países participantes trabajan en aspectos que tienen que ver con el intercambio de información especializada, profesionales, mercados, transporte, regimenes impositivos votros.

impositivos y otros.

Se informó a **PRESENCIA** que el resultado de las conversaciones mantenidas en estos dias se reflejará "el espiritu integracionista y de cooperación" que es uno de los "mejores mecanismos" para enfrentar el futuro de la mineria. La sede de la IV Reunión será

El Vicepresidente de la República, a inauguara la Reunión, sostuvo que la minería se encuenta en "crisis sin retorno que debe dar paso a una "nueva minería La minería que atrae la tecnología, que signormas de cutadado de la producción, del contaminación ambiental", por lo que convocó a la unidad de técnicos y expertos en la matería para buscar las condiciones que la materia para buscar las condiciones que

Aseguró que Latinoamérica no tiene posibilidades futuras si es que sus pueblos no se integram. "Nuestro ideal final es integramos. Integramos superando dificultades territoriales, geográficas, listóricas. Superándolas de tal manera que utilicemos nuestros recursos humanos. Superarnos mejorando nuestras vías de comunicación y superarnos dándonos cuenta que la solidaridad, la integración, la comunicación permanente son las verdaderas formas de llegar al objetivo de la justicia y la libertad', agregó.

El ministro de Mineria y Metalurgía, Alvaro Rejas, a su vez, ostuvo que la mineria, su desarrollo y la racional explotación de los recursos naturales que vayan a beneficiar al hombre, es una tarea compartida como es compartida la tierra latinoamericana en la que vivinos, donde además compartimos el ajre, el agua y el territorio.

aire, el agua y el territorio.

A nombre de los participantes habió el ministro de Mineria de Chile, Alejandro Hales, quien destacó el rol "muy importante" y sustento de la mineria de los gobiernos latinoamericanos y la región que vive "un momento trascedente

## EXPLORACION DE ORO

El ministro Rejas Villarroel, en declaraciones a PRESENCIA, informó que el gobierno realiza nuevos esfuerzos para enfrentar la crisis de la minería que no es solamente un problema nacional sino mundial por la caida de las ottizaciones de las materías primas y, en este caso, de minerales y metales que se siente mucho más en Bolivía "porque nuestra economía a lo largo de la historia ha estado basada en la minería".

ndicó que, sin embargo, en los últimos años se tuvo sustanciales incrementos en la producción de zinc, estaño, plomo y plata, pero lo importante es ahora ver el futuro de la mineria de manera que se pueda crear una mineria diversificada y con yacimientos que permitan competitividad económica y productos de calidad.

## Gobierno y movimiento cívico de Oruro buscan acuer

El ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, encabezará la delegación gubernamental que intentará hoy en Oruro, dar solución a las demandas presentadas por el Comité Civico de ese distrito, se informó ayer en fuentes oficiales. Según los voceros del Ministerio de Planeamiento, los puntos de la agenda que

Según los voceros del Ministerio de Planeamiento, los puntos de la agenta «
serán analizados y posiblemente resueltos por la comitiva oficial y los representa
tes regionales, se refleren a la reestructuración del directorio de la Corporación
Desarrollo de Oruro (CORDEOR), redistribución de recursos por coparticipaci
Tributaria, regalias mineras, temas aduaneros, así como al destino de la Termir
de Buses y del Hotel Terminal.

La posibilidad de un entendimiento entre las partes, fue adelantada dias atr por el subsecretario de Desarrollo Socioecomónico, Flavio Escobar, quien dijo quexisten acuerdos preliminares que colmarian, por lo menos en parte, la expectati de directivos civios y laborales de ese departamento.

Uno de los primeros acuerdos radicaria en el compromiso gubernamenta neceporar en la elaboración del próximo Código Aduanero, el rango de adu principal a la repartición que realiza esos trabajos en la resce En el tema de la coparticipación tributaria, su solución con el futuro tratamiento legislativo a la Ley de Descen-Escobar.

asociación de transportistas "Sebastián Pagador", mientras no sería vendido, sino más bien alquilado, de tal forma que para CORDEOR. Esa situación, sin embargo, no tendría la aceptación.

civicos, que postulan el arrendamiento de ambas unidades Corporación de Desarrollo. En cuanto a la reestructuración del directorio de CORDEO

que se incorpore en él a representan y de otras organizaciones, para dar desarrollo.

## Eduardo Arauco, nuevo presidente del BANEST

(ANF).- A través de un Decrete Supremo se ha relevado de su carga al Presidente del Banco del Estado a Ing. Fernando Rodriguez. En su re emplazo fue designado como titula de esa entidad, Eduardo Arauct Lemaitre, quien formaba parte de Directorio del BANEST.

Arauco se encuentra fuera de país, especificamente en España, y se espera que será posesionado por e Ministro de Finanzas la próxima se mana, cuando haya retornado al país

Arauco es el cuarto Presidente d BANEST que ocupa esas funcione en la presente Gestión de Gobiern Fueron también ejecutivos de es banco, cuyas operaciones perman cen suspendidas desde el 21 de D ciembre, Fernando Rodriguez, Edga Tórrez y Ramón Rada.

La designación resulta extraña sobre todo por el hecho de que se produce en momentos en que deber conocerse los informes de auditoria interna y externa que permitan tomar una decisión sobre los detalles de la transferencia del BANEST.

Rodríguez había anunciado hac aproximadamente un mes atrás que si bien estaba decidida la privatización del Banco del Estado quedaba por determinarse la moda lidad a ser adoptada.

Las tres opciones que se presen taban eran la siguientes: transfe rencia unitaria de los bienes de BANEST, la venta de la cartera y de los activos en forma independien tes o el inicio de un proceso de liquidación bajo normas establecidas por la Ley de Bancos. Guillermo Fortún Suárez, Jefe de la Campaña Acuerdo Patriótico del departamento de La Paz, d lina Toledo, Coordinadora Departamental, a nomb la militancia de Acción Democrática Nacionalista adhieren al dolor que embarga a la familia Vargas por el sensible fallecimiento del que en vida fue:

## Joven: WILLY VARGAS RIO

OFPD

Querido hijo de nuestro compañero, H. Willy Vargas Vac Jefe de la Bancada de Acción Democrática Nacionalista, Cámara de Senadores de la República.

La Paz, 17 de mayo de 199



HILANDERIAS BOLIVIANAS "HILBO" S.A.

Una industria para industrias

## DEN EL DIA DEL FABRIL

Felicita el esfuerzo de hombres y mujeres que luchan para mantener en pie, uno de los pilares fundamentales de la Economía Nacional.

La Paz, 18 - 5 - 93

Cosas de las eliminatorias

Washington, 17 may (EFE). El pugil Mike Tyson de deportista estadounidense que uentra con mesa spoyo popular en su pais, según una encuesta alizada a finales de 1992 por la empresa SMG, errars que la patimadora Dorothy Hamill y la masta Mary Lou Retton son los más queridos por público de Estados Unidos.

El menos popular

Retton, que fue campeona olimpica en Los Ange-les 84, martierto entro a Hamill, la retran del patinaje artistico de Montreal 76, el porcentaje más alto de aceptación, un 55 por ciento. "Me siento orguliosa de figurar por delante de gente como Michael Jorda", aseguró la ex glimnasta.

Suiza, gran candidato a la clasificación para el Mundial de Fitibo de 1994, jugó hasta abora siete partidos y mantiene el invicio en el Grupo Uno de Europa. Sus grandes rivales son Italia, Portugal y Escocia, y habria pasaportes para dos... Suiza estuvo en los torneos de 1934, 1938, 1950, 1954 (fue pais organizador), 1962, y 1966. Por lo tanto, si se clasifica volveria después de veintiocho años y seis Mundiales de ausencia...

on todos sus partidos Islas mburgo e Israel (cuatro).

Otros equipos invictos en Europa: Dinamarca (7 partidos): República de Irlanda Noruega, Inglaterra y Grecia (5 encuentros putados sin conocer la derroda).

crasu después de cierto tiempo; y se produci-como ya hemos articipado—un debut nota-el equipo nacional de Grecia Hegaria por nera vez a un Mundial.

Es muy probable que cinco o seis selecciones ropeas de las que jugaron el Mundial de 1990 rticipen de la fase final de 1994; otras cinco o seis

Otros aflectinado, en estas de cleismo, obevada los resas del ciclismo, obevada los resultados que 
muesy que dan cuenta de 
se resultados de la competencia de montana efectuada el dominago.
En opinión de nuestro 
en estas despondios Ariel
Conlizer y nos quisen figura 
la categoría juvenil de 15
anos le corresponde Ariel
Conlizer y nos quisen figura 
la ga philacaciones.
Aciaramos que si hay 
parte, nos corresponde en 
parte, pero la directa reispossible es la Asociación 
de este deporte, cuyos diregintas nos proporcionaren el aduo.

La AFLP dio no. De las instituciones del fút-bol fue la primera en pro-numerarse a proposito del estanto del Jugador ogna del Jugador polini los otros secto-res involuentados en el con-flicto tambien lineiram conocera postedor con la misma oportunidad y na

reunió con su mujer e hijas, quienes se encontraban en de la suspersión del jugado de la suspersión del jugado de la Liga Profesional hasta el 8 de mayo de 1994, tras dar positivo en el control antidopaje del partido Roma-Nápoles.

films de agosto cuadio el plazo para ver el asumo este explemarió.

EAROL Parecer, para PAROL Para el fetido la attuector e le testis pontendo color de hormaga.

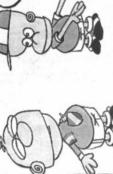
Don-Juan Manuel Peat, Don-Juan Manuel M

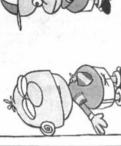
rea 1. en un partido anticipado de la 31a, jornada campeonato italiano de futbol.

Por otra parte - arreado. PARMA, 17 (ANSA).-"Creo que se puede poner adalabra final casoa Asprilla, quien ya no quiere irse Parma, alfrinó el entrenador del club, Nevio ala, elogíando la prueba del colombiano Faustino

urado, que acompaña a slección, quedó expues 1 un destacado lugar. 000







Precisamente Jordan, el alero de los Chicago Bulls, es el tercer deportista más popular del país, con un 47 por ciento, seguido por el jugador de fútbol americano Joe Montana (44) y el belsbollsta Nolan Ryan (43).

Tyson, actualmente en prisión por abusar sexualmente de una joven modelo, está considerado el más impopular por el 32 por ciento de los encuestados. Mike Tyson

Cani regresó a Roma

NUESTRAS

SRUN, LUIS HECTOR

VERA, FELIX: Futboli

ENRIGUEZ, CESAR

Luis Fernando Salinas

LIMA, DAVID: Boxeador

Asunto resuelto

PALACIOS, HUGO: Piloto paceño de PAZ, ROBERTO: Presidente del Club

oming de Santa Cruz.

PERETRA, WILSON: Futbolista cruceñ
jugó en varios elencos de su ciudad
gUROZ. RICHARD: Jugado
nabambino de futbol: de Wilstermann ROCA, LUIS MARCELO: Diriger itano que fue Presidente de la Liga (

Fútbol Profesional Boliviano.
SALINAS, LUIS FERNANDO: Delantero tarifeño, unido durante muchos años a Bolivar. Uno de nuestros grandes SANDOVAL, JOSE LUIS: Jugador rureño de futsal.

Por otra parte -agrego el técnico, para mi el caso nunca había existido. El desalogo de Asprilla por no haber podido jugar en Wembley (en la final de Copa de las Copas conquistada por el Parma, ndr) lo consideramos legitimo y es humano que se haya lamentado, pero el desahogo no tendrá otras conse-cuencias.

NUESTRAS DE UN DEBUT: ENTIDADES:

ba en filas de The est. En ese primer anotó un gol ante

ORONDA, SUSANA LORES, GUALBERTO:

BANEZ, BLANCA: Atleta

**DELOS ANTVERSARIO** 

e Strongest, en nues corto tiempo en 1969. en los ar

ub Năpoles de Italia.
MARCELO SARALEGUI: Futbolis
MARCANO del Cagliari de Italia.
EDGARDO FÜENTES: Zaguero chile ANTONIO CARLOS: Zaguero del S. CORRADO FERLAINO: Presidente dio, durante un corto tiem HUGO SOTIL: Futbolista r

EXPRESS MAIL SERVICE

DOMINGO MARIMON: Recordado pil

EMMANUEL DE GRAFFENRIED: Pilo suizo, que torras en mo-lo que ahora es Fórmula uno. JULAN SERRANO: Colifsta de Colomi

ERE CORREO ACELERADO NACIONAL BOLIVIA LOCAL

La Paz, martes 18 de mayo de 1993





## **POSICIONES**

Colombia Bolivia Brasil Paraguay	Equipos
0000	PJ
00-2	PG
0110	PE
2-00	PP
0849	GF
0724	GC
0134	PIS

Ultima fecha: Hoy, a las 20.00: Brasil vs. Paraguay; a las 21.30: Bolivia vs. Colombia.

## 10 SE REALIZA

A proposito de pagos. Las delegaciones dólares por cada dos tarjetas amarillas cariones que mostraron los árbitros

Otra vez el público fue el gran protagonista de la noche n su presencia masiva en las instalaciones del colleco rrado 'dulo Borelli". Unas diez mil personas presencia-n la penúltima jornada y alentaron continuamente al

Se estima que hoy el estadio que cantidad de público que seguramente s instituciones para ver la final del salor que las autoridades correspondientes Policia Nacional, tomen sus precaucio que afrontar hechos lamentables,



El único tanto boliviano. El balón va hacia la red, el arquero no podrá impedirlo. 1-0.



El arquero Delgado, la figura del partido, intenta tapar un remate de Quinteros.



MAQUINARIA

EN VENTA

ANULADO El certificado

EXTRAVIO se extravió

DPS 11756 del Banco de La LIBRO EXTRAVIADO

> extranjera Nº 68055 emito a plazo fijo en mon el certificado de depósi-

Mercantil S.A. (2-4) de la cuenta Nº 0-014tido en fecha 24-9-1992

32561 por el

dos referencias zona 12 de Mdustrial para hacer helaen un taxi beige claro entre final Sanchez Lima -Mariano Espinosa Aroca letras amarillas autor taxista que encontró librocon tapas color café BUENA GRATIFICACION al

octubre Avenida A. Jorge Vendo, Cartón corrugado **MAQUINAS INDUSTRIALES** Carrasco Nº (El Alto) la interesada está muy Kantutani - Campos - Av. Arce o 20 de Octubre el 2 de l tarde. pasado martes entrela Ty

Fax 02-352279 Jorge KORD'S - sorz Heidelerg Tel. 02-353138 - 366828 papel higiénico, sobres sufrida y preocupada para devolverlo. Preguntar por silvia Tels. 365406-351731-172239-325225

AYUDENOS A ENCON-TRAR folder con docu-mentos de propiedad de camión a nombre de

nombre de Roxana Diaz Santa Cruz de la Sierra a 166043 del Banco de nulo el cheque fiscal # POR EXTRAVIO Queda

Mamani Quispe, extravia do en la terminal de buses

usebio Apaza y Agustín



tana Carretera a Oruro Nº 18 Zona Rosaspampa. El ALTO. Se ofrece gratifica-

dar datos radio Metropoli-

el pasado viernes. Favor

ción (27)

RIAL Ofrezco venta explotación invento

LAVAMOS ALFOMBRAS REF. TEL. 390799 797112 (15-19)

ocasión Tel. 783107 estanterías y medidor, precio comercio Por viaje, incluye Depósito Camara Nacional de

FLIACION DE UN CARRIL FERROVIARIO Y DISPOSI-

invento "BRIDA PARA LA

PRIVILEGIO INDUSTRIAI

054159 y 054160 cuenta

cheques del Banco Santa **JUEDAN ANULADOS** Los

HON EN SANTA

7uz Nº 054156, 054158

SISTEMA DE TROLDECON BLE" Nº B

054212415 fono: o54220094 - Fax frontera o La Paz; contactar PESCADO FRESCO Desde Perú puesto en

DIRIGIRSE CAS. 853

4919 DE PANDROL LTD. TIVO DE FLIACION" Nº B-

Gonzales Rivero (12)

POR EXTRAVIO Queda nulo

OCASION

(19-29)

lado el carnet de contribuyen-te Nº 035598412 de Nataniel

rencias al 46-3060. Santa Cruz. Urgente

COMPRO DESDOBLADORA

EXTRAVIORUC Queda anu-

Arequipa - Peru **ESTAMPILLAS** 

EXTRAVIO El talonario Nº 001 al 0100 del Ruc. 01848502 ha sido extraviado

y queda sin efecto (15)

39,000, - Ref. en La Paz Tel. Santa Cruz, zona residencial

793447. Tels. en Santa Cruz:

"URVARI" papeles al día \$us. Propietaria vende casa en

INGLES
Método 5 discos vendo Tel. 796617 (7-10) J.Camacho, casilla 1229, bién canjes. Dirección nes varios paises. Tamcompro, Ofrezco coleccio-

SALON DE FIESTAS 00

co de La Paz

ANULADO el certifica-

(8-17 may) 527248-421590

cina 8 Edificio Asbún Antitítulos bachiller, derechos reales, municipales y otros. TRAMITAMOS pasapor

de factura del 01 al 50 de la Empresa General Rep. (7) EXTRAVIO Ruc Nº 04553614

EXTRAVIO Queda nulo el cheque 167 del BBA (14-16)

901

(2-5)

Cochabamba Telfs. 28663 - 33470 cuadras Simon lopez

QUEDA ANULADO el RUC

EN COCHABAMBA

DEL

nes

3 plantas, inmediacio-Vendo casa comercia

\$us.70.000.-Tel.27800

OCASION

de lujo teletonos 3/5i 376807 (15-30 may)

Cruz 152 Referencias Peinados palio (27-3) GRATIFICACION DEVUELVA
PASAPORTE extraviado en la zona del mercado Yungas Nº 7473.911-3 STGO

Image writer, disco duro ex-terno, Macintosh SE. Telf. 797751

Megabytes RAM, Impresora VENDO computadora

POR EXTRAVIO Queda nula la Libreta de Ahorro Nº 0340143724 de Mutual La Primera.

Vendo Medio Uso Tel. 793590

(29-1)

TELEVISOR

pago \$us 372428 bajos compro urgente **ACORDEON** 48-72

AVISAR AL TEL. 351558 (16-18)



invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganal

(14-16)

EXTRAVIO De D.P.I

VENDO COLMENAS de

avejas en producción, Ref. Telf. 28210

Cochabamba (30-5 abr)

ZONICOS EDIFICIO dos pia po, color caté con burgandi, buenas condiciones \$us 12.500 - ref. tell. 47394 JEEP

queña en Sucre por otra de

Paz Referencias Tel. 23924 Sucre (17-21) Cochabamba, Santa Cruz o La

EN SUCRE Se venda Hostal excelente ubica-ción, buena demanda de clientela, semi nuevo ref. tel. 064-23972

COCHABAMBA oca-sión sólo 29.500 \$us. vendo casa 2 dormito-rios demás dependen-cias en el mejor lugar de cochabamba ro:. Tel. 47374 Cbba. ('8-28)

903

905

07070

queda nulo el carnet de contribuyente con RUC 03476895 de Marcelino

EXTRAVIO Por extravio

Murillo Roman

EXTRAVIO Poredtavio que-da nulo el RUC Nº 03128185 de propiedad del Sr. Hernán Jesús Téllez Michel (9)

EXTRAVIO
Se extravió el Ruc Nº
4847898 de propiedad del Sr.

construido con materia VENDO Hermoso chale

EXTRAVIO pox extravio que-dan nulas las facturas N

consta de una suit, dorde priemra a estrenar

077401 al 077500 y 075970 al 076000 de Diesel Gas Caracollo con Ruc 02251635 (15-17)

en zona Mayorasco, atres cia de empleada y otros cubierta con dependen torio, area de servicio comedor, cocina, escrimitorios amplios, living

Vendo VENTA

concentradora de labo-

FUN BARCELONA Ofrece va Tel. 52888 Oruro (15) ratorio (DEYSTER) nue-

tipo Venturi para uso in-dustrial. Ref. Tel. 60057 Oruro - Bolivia (25-29) quemadores industriales a gas licuado y natural de 10.000 a 240.000 Kcal/H

POR EXTRAVIO

Queda nulo el depósito a plazo
fijo 1263 del Banco de La Paz
perteneciente a Eugenia Soto
Chuz por \$lus, 1,200,00 con ven-

EXTRAVIO
Por Extravio queda nui o el carnet
de contribuyente con RUC
03005066



100 Casas an anticrético 101 Casas en alqualer 102 Casas compra y venta 103 Edit compra, venta, alqualer 104 Dipos alqualer 195 Dipos anticrético

AVISO BONITA CASA

Vehículos

201 Motocicletas, Profesionales 200 Vehiculos varios

Artesanos

Mov. Económico

400 Empleados de industrias 402 Reposteria 407 Plomeros, electricistas 403 Oficias solicitados

Equipos

600 Teléfonos compra y venta 602 instrum 601 Enseres varios 603 Maquis Servicios

Varios

Del país

900 Santa Cruz 901 cochabamba 902 Sucre 903 Tanja

VillaFátima Zona Río Chapuma Ref Achumani Calle 10 Bibero Minicipal URGENTE Vendo casa en

unes a viernes (14-18)

HERMOSA RESIDENCY

CASA excelente vendo \$us. Tel. 321658 (15-17) VENTA CASA Zona Villa Nue-Nº 1131 Ref. Final Bustamente Nº 15 (14-15)

vicios, teléfono, caletón, tanque de Agua, Garage Sus 500 referencias 793664 -350421 (7) living, comedor, baño, cocina, dependencias de ser-Into empleada, lavadero y 3 eflonos. Esta ubicada en pocachir. Calle Luis Unfa de Dilva W 2900 est, Bedregal, Cuadras de la plaza España, apeles al día según ley Tel. 22-488 por las mañanas. cocina, 4 baños, garaje

DEPARTAMENTO Graneros esq. Figueroa Nº 121 Tel. 324290 EN ALQUILER -Ref.

(20-21)

Se alquila a persona sola o familia reduci-

TAMENTO NUEVO PEQUEÑO DEPAR-

tir, Señorita Estudian-te. Calle Monje Pje. 1 casa 20. Telf. 310912. (Plaza Villarroel). ALQUILER

ALQUILO habita-

12 y de 3 a 4 de la tarde 2825) Visitar de 10 a da. Sopocachi Bajo (Presbitero Medina

to Americano y Universidad sólo a Sra. o señoritas honorables \$us 100 Ref. ción amplia, semiamoblada independiente cerca institu-373449 (28-02)

Jna pieza en anticrético

ANTICRETICO:

avenida Mecapaca

OFICINAS 011

con derecho a baño teléfono 361029

torio nuevo asoleado Tel. 793604 (15-16)

ALQUILO habitacion

ANTICRETICO de-partamento 1 dormi-

ALQUILO OFICINA Ed. Ingavi PB - 4 Ref. Administración o local (18)

inda como vivienda. Av. ecapaca. c/23. # 111

ANTICRETICO

ALQUILO Oficinas en

CALACOTO Alquilo pendiente, consta de 3 dormitorios, living,

MIGUEL

departamento inde-

Edificio San Pablo Ref.

el. 379753 - 359551

ANTICRETICO tiendas Av. Mecapaca ca-Ile 23 # 111 Obrajes

(28-1) ALOUILO Oficina edificio Sus. 180.-Mariscal Ayacucho Tel.375651 (17-18) SALON DE FIESTAS UTAMAU de luis confort

**DEPARTAMENTO** En liente teléfono 376602

anticretico indepen-

14-18)

(28-1)

das Av. de las Améri-cas Nº 1122

ANTICRETICO tien-

na, dependencias de

comedor.baño.coci-

serua, garaje, jardin

Sus. 500 Ref: 793664

350421 (7)

ALMACENES

ANTICRETICO 1 Casa

con dos habitaciones

Pampahasi bajo Ref.

habitación en departa-mento céntrico Edificio Santa Isabel Avenida Arce

SE ALQUILA

Referencias teléfono

Mecapaca c/23 № anticrético TIENDAS Callejón Viacha Nº 35 CBN) o Tel. 352555

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganal

ALQUILER Oficina Edificio Santa Anita Plaza Alonso de 320891 - 326137 Mendoza baños y oficina nuevo acabado de plaza Villaroel Nº ALQUILO LOCAL lujo, con cocina,

SOUWONOUS

470 (10-20)

ALQUILO Habitación amoblada Tel. 321787 (11-17)

EN VENTA VENDO TERRENOS en Irpavi sobre avenida Gobles 600 mt2 buena ubicación

Tel.79214 (29-6)

Toyota Land Cruiser Standart Modelo 1987 entrega de ofertas 4 10,000.- Fecha límite Mayo/93. Calle Almi-Precio base \$us. Tel.326007 (29-3) Grau

Gráfica -

VENDO vagoneta Lada Modelo 81 Ref. Tel. 321134 - 357987

Raúl Salmón Nº 60 El Alto EN VENTA Una chata Montenegro Dirección

EN VENTA Camioneta Toyota HI-LUX doble cabina Standart - Modelo 1986 Fecha límite entrega de ofertas 4 Mayo/93. Calle Almirante Grau 464 Precio base \$us. 6.000.-Tel.326007 (29-3)

Volvo F-12 Modelo 85 acepto ofertas de pago Ref. Fono 042-26787 VENDO CAMION Cochabamba (6-9) ALQUILA BONITOS de

dormitorios, telf, garaje, Cota-Cota 797008. dormitorios, telf, garaje La Florida. 3 dormitorios, garaje Achumani. 3 y 4

llampu 6º piso Telf. ( ex Sjeraton) 324544

ALQUILO Oficinas Céntrica Campero #

Bolivia y Colombia jugarán esta noche la final del IV Campionato Paramericano de Futbol de Salón, que concluirá en las instalaciones del coliseo cerrado "Julio Borelli".

MOTOCICIETAS

La final se Jugará a partir de las 21.30 horas. En el partido preliminar se enfrentaria los quintetos de Brasal y Paraguay sin ninguna posibilidad de llegar al ifulio.

ninguna posibilidad o

Un duro cotejo debio afrontar Bollvia anoche para seguir siendo candidato al titulo y supero estrechamente a Paraguay por 1 gol a 0, con anotación de Vladimir Juaniquina a los 4 minutos del segundo

titempo.

Más que técnica, ambos equipos pusieron garra y fuerza, y a momentos mala interción, que fue frenada a medias por el árbitro colombiano Luis Neira, que tuvo

CURSO COMPLETO de RadioTelevisión

Doble Deck digital con instrumental.

(14-15)ocadisco Murillo 771. sensible.



VENDO hermoso lote en El Alto frente a fábricas de jabones patria y Alu-México 1485 (16-18)



and the conditionance as the case of the conditionance as the conditionance as the conditionance as the conditionance as the condition and softenive by the conditionance as the conditionance and the conditionance as the conditionance as the conditionance and the conditionance as th

AUDITOR proble ributarios balar economía tel. 321



Festejo nacional. Juaniquina, Quinteros, Claros, Romero y Ariñez tras el tanto de Bolivia. El 1-0 fue suficiente para bus-car hoy el título.

Goles: Tascón, 9'16"pt; Soto, 13'19"pt; Vergel, 11'22"st; Mena, 15'15"st; Tascón,



## Un total de 102 goles han sido anotados hasta la penititima fecha del IV Campeonato Panamericano de Fitbol de Salón. El detalle de los goleadores e el siguiente: Con siete tantos: Waldo, guineros (Bolivia). Felipe Santos (Brasil), Julio César Marecos y Emilio Duarte (Paraguay). Marcelino García y Vicente Ortiz (Paraguay), Fer-ando Claros y Viadimir Juaniquina (Boldvia). Josein Rodríguez, Romer Taranto y Samir Badra (Venezuela), Alexandre Silveta y Flavio Spinelli Arturo Guina (Bolivia), Demetrio Fragueda (Paraguy), Nicolas Moliterne, Raiden Vintez, Paul Casella y Gonzalo Rodríguez (Uruguay), Francisco Ramírez (México), Jorge Barrios (Argentina) Daniel Sanzetenea, Eduardo Sahonero y Fabián Romero (Bolivia), Miguel Escubillas y Carlos Peralta rco Tascón y Viviano Mena (Colombia). Juan Soto y Giovanny Hernández (Colon

Gol de Colombia. El tercero, de los cinco que los colombianos le hicieron a Brasil

# RANCA

Cochabamba, 17 (PRESENCIA) por cochabambina, los dirigentes del fanuel Herrera. Desde mariana (hoy) se basquebol anticipan un éxito total. e alizará en esta ciudad el XIII EVIRADAS (INTRADAS INTRADAS LOS abonos y las entradas continua-remento. con la participación de las ban al a venta en las ventamilas habilita-elecciones nacionales de Brasil, Colom-las ciudad de Deportesta o local del Instituto Departamental de Deportes, ase-sus de la senta casa del Deportes, ase-sus de la senta el lo económico, al gual José Casto Méndez, de la Corontilla, con participante de Corontila. José Casto Méndez, de la Corontilla con participante de la continua capacidada para 12.000 personas en

presente gestión luego de los livarianos que reunieron a

GRAN INTERES

podria pricetar a cinco plainteles muy
bien doiados que postuian a uno de los
tres lugares a los torneos Panamericano y
Mundial a realizarse en la presente ges
tión, en escenarios americanos.
La cancha del José Casto Méndez
ha sido acondicionada con una nueva
pintura y la respectiva plastificación,
mostrando una forma muy diferente a confrontación de voletbol bolivariano
que se ha efectuado hasta principluos
Comociendo el apego a las diferentes de mes, a efectuado hasta principalmente las
culturas y la respectiva plastificación,
mostrando una forma muy diferente a confrontación de voletbol bolivariano
de mes, a efectuado hasta principalmente las
culturas y la respectiva plastificación,
las puritas del colas con acida promesa deportiva de
mes en efectuado hasta principalmente las
culturas y la respectiva plastificación,
campos comará la promesa deportiva de
mes en efectuado hasta principalmente las
culturas y la respectiva plastificación
campos comará la promesa deportiva de
mes en efectuado hasta principalmente las
culturas y la respectiva plastificación,
campos comará la promesa deportiva de
mes de los discursos de circunstancias, la
mostrando una forma nuev
mis de los discursos de circunstancias, la
mostrando una forma nuev
mis de los discursos de circunstancias, la
mostrando una forma nuev
mis de los discursos de circunstancias, la
mostrando una forma nuev
mis de los discursos de circunstancias, la
mostrando una forma nuev
mis de los discursos de circunstancias, la
mostrando una forma nuev
mis de los discursos de circunstancias, la
mostrando una forma nuev
mis de los discursos de circunstancias, la
mostrando una forma nuev
mis de los discursos de circunstancias, la
mostrando una forma nuev
mis de los discursos de circunstancias, la
mostrando una forma nuev
mis de los discursos de circunstancias, la
mostrando una forma nuev
mis de los discursos de circunstancias, la
mostrando una forma nuev
mis de los discursos de circunstancias, la
mostrando una forma nuev
mis de los discursos de circunstancias, la
mostrando

Conociendo el apego a las diferentes disciplinas deportivas, principalmente las del más alto nível, por la población

virtualmente concluyeron hoy sus entre-namientos con miras a la primera jornada a cumplirse este martes desde las 19.00 horas.

m a Según la programación en la primera
fecha jugarán las representaciones de
Chiley Agentina, desde las 19.00 horas,
tha y el partido de fondo desde las 21.00
sal horas estarán los quintetos de Colombia y
que Brasil.

**BRASILENAS DEBUTAN** 

NTE COLOMBIANAS



Cochabamba: Jugadoras colombianas en pleno entrenamiento (Foto PRESENCIA)

## CHILE-ARGENTINA EN PARTIDO INAUGURA!

Cochabamba, 17 (PRESENCIA) por en canchas argentinas venciendo el quinde Chile y Argentina darán inicio al vige- dos, hactendo preveer que la jornada de de Basquetbol para selecciones mayores tadamars, a partir de las 19,00 horas en el La capacidad del equipo chileno se

La capacidad del equipo chileno

basa principalmente en su capitana Mao ria Corina Ortiz Avendaño quien por 17
e años está integrada a la selección, siendo
s que presenta el equipo del vecino país,
las otras jugadoras son jóvenes con
nal. des con percarse a nivel internaciónal. Descos de superarse a nivel internaciónal.

nen como anteceden-te haber sido duras milares Eduardo Pinto de la selección argentir na manifestó que su plantel se ha entrelas nado convenientemente desde hace munichos meses atrás porque el objetivo es
si integrarse a los clasificados del
la Panamericano y el Mundial.

Dijo que Chile es stempre un rival de
le cuidado y que depende de la producción
e- de las jugadoras de su plantel para lograr
o algun galardón, que se inicio seria imporin tante.

ido despegando en la última

Las alineaciones de ambos planteles estarán basadas en sus planteles titular, icnluyendo a las reservas, listas para

tes previos al sudamebos elen

ualquier momento.

Laura Nicolini, Danalela lengunieres, Elena Rosolen, Iris Ferazzoli, vis Karina Van Der Wee, Romina Cantarelli, meAndrea Gakle, Susana Quatrochi, noVanessa Avaro, Norma Lima, Andrea anCHILE: Marcela Escobar, Verónica de Cavieres, Lorensa Garcia, Pamela Ortiz, da Marcia Cespedes, Doralisda Vásquez, dos Maria Corina Ortiz, Valeska Gallardo, as puriam Viliavicendo, Carolina Guerrero.

RASIL: Claudia Neves, Helen Santos, Silvia Santella De Souza, Ligh Mornes, Janete Dos Santos, a Do Carmo, Martha de Spuza, Ruth, De Souza, Ludra de Cilvetra, Cintina Dos Santos e Ingrid de Brito, OLOMBIA: Ana Orosco, Carmen Alfonso, Irene porca, Móntea Villamil, Norma Lozano, Adriana

El representativo de Chile

iva que se dará cita

## ectiva del Boca Junio NUEVO DI DE BOCA ORGE HABEGGER

Jaciones entabladas a principi istemes por los dirigentes boque on César Luis Menotti. itución del uruguayo Osc rez, tras las frustradas neg

Alegre, dijo a EFE que "una vez cumplidos los aspectos formales". Habegger se hará cargo de la direc-ción tècnica de la plantilla auriazul. del club, Antonio

ro suplente Esteban Pogany, a quien fichó hace ocho años en el Deportivo Español, y al defensa Alejandro Habegger dijo que estaba "satisfe" con el sólo hecho de que los gentes le hayan señalado como uno ugó una temporada La Paz.

llegarin débos trántics.

Habegger, de 51 años, dirigió en Agentiña, entre otros equipos, al Deportivo Español en 1985; duran entre otros equipos, a tre cinco temporadas al Bolivar, de Español en 1985; duran entre des grupos antagánicos enzabes y en 1992 semifinalista de la Copa Libertadores de América con el Bar-Copa de Guayaquil, de Ecuador.

Todavía no he firmado el contrato en de da dreco español de 1987 e entre dos grupos antagánicos enzabes celona de Guayaquil, de Ecuador.

Todavía no he firmado el contrato el da dreco español de la d

equipo para pasarle un informe de la tarea que cumplió en el club durante dos años y medio.

Los defensores de Maradona, Vincenzo Siniscalchi, Luigi Ferrante y Simone Ciotti, han sostenido hoy la falta de fundamento en las acusaciones, pese a lo cual el juez de primera instancia ha decidido enviarlo a juicio.



Roma, 17 may. (EPE). - El futbolista argentino
Diego Armando Maradona será procesado el próximo 21 de octubre, por la I Secdon Penal del
Tribunal de Roma, acusado de violación de la Ley

A MARADONA PROCESARAN Por violación de la Ley sobre estupectacientes



## Partido Brasil-Uruguay 25 COCHES EN GRILLA DE PARTIDA A partir de GP de Mónaco, en Fórmula Uno

Rio de Janeiro, 17 may (EFE).- La selección brasilenta se enfrentará a la de Uruguay el 19 de septiembre próximo, en partido de las eliminatorias del Mundial de Estados Unidos 94, en el estadio carioca Maracaná, que hoy recibió el visto bueno del inspector de la Federación internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) Hugo internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) Hugo

ESTADIO MARACANA

FIFA APROBO

El funcionario de la repra advirtió de que a partir del mes que viene un delegado de la entidad supervisará o sisteméticamente las obras prometidas por las autoridades de Río de-Janetro, que deben estar concluidas dos semanas antes del encuentro entre Brasil y Uruguay.

Acompañaron a Salcedo en su visita al Maracaná, la Edgard Gutterrez, representante de la Confederación Suramericana de Pútbol, y Jorge Piccerni, secretario de Deporte de Río de Janetro, quen las explició las obras realizadas en el estadio desde junio pasado cuando fue n

Paris, 17 may (EFE).- El Consejo mundial de la Federación internacional del Deporte Autonóvil (FISA) ha decidido autorizar la participación de 25 coches en los once Grandes Premios que restan por disputar del campeonato del mundo de fórmula uno, siempre y cuando el número de vehículos inscritos siga siendo cuando el número de vehículos inscritos siga siendo La retirada de March en el Gran Premio de Brasti había dejado en 26 el número de coches inscritos y el artículo 46 indicaba que "Si el número de coches participantes en el Campeonato es inferior o igual a 26, el número de participantes autorizados a tomar la salida estará limitado al número de inscritos menos dos"

Desde el Gran Premio Premio de Brasil, segunda prueba del mundial, hasta el pasado Gran Premio de España el 9 de mayo, era preciso el acuerdo de los comisarios deportivos, dirección de carrera y unanimidad de las escuderias, para que partieran 25 coches en vez de veinticuatro, de acuerdo con el artículo 46 del reglamento de la fórmula uno. A partir del Gran Premio de Mónaco, que si disputaria el próximo fin de semana, entraria e vigor la nueva redacción del artículo 46, que h quedado redactado de la siguiente manera "la sal da de cada carrera estará limitada al número d coches inscritos en el Campeonato del Mundo me nos uno".

# Por problema con Deportivo Lara

## CAMPEONATO VENEZOLANO AMENAZAN CON INVALIDAR

Caracas, 17 may (EFE). La Federación Venezolana de Frütbol (FVF) advirtió hoy a la Liga Profesional, organizadora del campenato de Primera División, de que no reconocerá su validez si el equipo Unión Deportiva Lara no se ajusta a las reglas vigentes.

Si en los próximos cuatro dias la Liga Profesional logra que el Lara normalice su situación, la FVF podría desconocer los resultados de las 28 jornadas disputadas comocer los resultados de las 28 jornadas disputadas en manienter el caso en el ámbito judicial nos para difluedar un conflicto deportivo, lo que viola las normas de la FVF y de la Federación la ternacional de Ascotaciones de Fútbol (FIFA). La FVF insta a la Liga Profesional a que logre que el Lara vienta de la grades con interpuesto ante el fuero común y se avenga a solucionar sus problemas a través venezolanos que no fila de dos partidos para su conclusión.

La FVF insta a la Liga Profesional a que logre que el Lara tene su secle en la ciudad de Barquisimeto común y se avenga a solucionar sus problemas a través venezolano, a una situación de la recurso interpuesto ante el fuero común y se avenga a solucionar sus problemas a través venezolano.

En Cochabamba,

Salcedo, natural de México pero de nacionalidad estadounidense, miembro del Comité de Estadios de la FIFA, concluyó hoy en Rio de Janeiro la visita a los cinco estados propuestos por la Confederación Brasileña (CBF) para disputar los partidos de clasificación para el CBF. (CBF) para dispu próximo Mundial

El delegado, tres recorrer las instalaciones del Maracana, adelantó que su informe sobre el estado será positivo, a pesar de que todavía no cumple la principal exigencia de la FIFA, que todos los espectadores tengan

Los administradores del estadio, propiedad del go-bierno del estado de Rio de Janeiro, mostraron al inspector el proyecto de las obras de reforma ya aproba-das, que reductrian la capacidad del Maracania de 150.000 a 70.000 espectadores, todos con asientos.

Salcedo comentó que el terreno de Juego del Maracaná es uno de los mejores de los que ha visitado en los ultimos años en todo el mundo y solo críticó las instalaciones de los servicios médicos, en especial las salas laciones de los servicios médicos, en especial las salas

de contención, después de que cuatro personas ialice ron y cerca de 10ó resultaron heridas al caer desde grada superior porque cedió una valla durante la fit del campeonato brasileño entre el Flamengo y el Botafo, clausurado por orden judicial. La justicia obligó a reformar las estructuras y vallas

En lugar de Oscar labarez

## VIAJARA EL SABADO A NOSIGLIA

Issun, amunció que vajarte el sabado que temaras con cuidado, pero a veces me volente s'aurre para realizar una inspección forzado a apretar el acelerador, acotó in arute del calizar una mapección forzado a apretar el acelerador, acotó un unicomovilismo deportivo de 1993 a correr.

En Jeop está casi listo, hay detallitos está casa listo, hay detallitos esta peldaño por peldaño y no a salmoda más que hay que salvar para después.

## Walter, quien pasó hace poco del compañía de un copliolo. "Después de noncocisimo a automovilismo, sostum correr tantos años en el modociclismo, a que estencientra contento está viviendo comredo commigo y está dandome consedent the un buene carrera; gane cuatro podra per está dando un importante apoyo, mas, agrego, may aguna similitudentre el proceso de consedente de parte de proceso de consedente de conseden debut hice una buena carrera: gané cuatro primes y para empezar no podia pedir profirmes y para empezar no podia pedir profirmes y agrego. Thickog que hay alguna similitud entre primente respresó que está con dentre nel que fue varias veces campeón nacio. A mi me ayudaron mucho las motos. A mi me ayudaron mucho las motos. The complete mass adequadad por controles as a contro "EL HIPISMO AQUI ESTA

Wálter Nosiglia

## Juegos Bolivarianos

## TECNICOS EN EL COB

El próximo jueves se están esperando in- Dirección Técnica de una asamblea del Co- formes técnicos para la cada área.

To analizará una serte elaboración del informe en mustro país de la cada fue se presentará una serte elaboración del informe en mustro país de los progranización Depor- recaudos del caso para fierdos a la realización profeso montros país de los directiones en mora de los XII Juegos duodecimos-buegos De- finistendo elaboración el Bolivarianos, las dos sedes de los Jue- que también será pues que del 24 de abril al gos, Occhabamba y San- ta en conomiento de la pasado 2, de este musta en Comomiento de la pasado 2, de este musta en Comomiento de la pasado 2, de este musta en Comomiento de la pasado 2, de este musta en Comomiento de la pasado 2, de este musta en Comomiento de la pasado 2, de este musta en Comomiento de la pasado 2, de este musta en Comomiento de la pasado 2, de este musta en Comomiento de la pasado 2, de este musta en Comomiento de la pasado 2, de este musta en Comomiento de la pasado 2, de este musta en Comomiento de la pasado 2, de este musta en Comomiento de la pasado 2, de este musta en Comomiento de la pasado 2, de caste musta en Comomiento de la Comomiento de l dades de Cochabamba y Santa Cruz, con la participación de alre-dedor de 1.700 depor-tistas que compitieron en diecinueve especia-

Más adelante el visi-

Jorge España, pre-sidente del COB, fue el diendo al mismo tiempo que en la oportunidad de su entidad los infor-mes acerca de la actuaconocerá en el seno ción de los representan

practican este deporte amborini dijo que "veo

tes nacionales.
Dicha información
deberánhacer llegar los
presidentes de las federaciones de los deportes que tomaron
parte en los Juegos. para la consideración los informes de los jefes

altitud de La Paz afecta a sus caballos, criados en la pampa argentina, dijo que 'pienso que después del periodo de acilmata-

CODEBOL XII

porte avanzó muchismo", afirmó Luis Tamborini, criador de caballos de nacionalidad argentina que se halla en nuestro

Por la organización

## DEL PRESIDENTE

de misión que opera-ron en las dos ciudades

cada, pero eso es algo que ocurre en toda América, debido a que el mundo desarrollado en este de-

momento un poco estan-La equitación bolivia

ESTANCADO" TAMBORINI

## ELICITACIONES

El Presidente de la República, Jaime Paz nora, hizo Regar una carta de felicitación a noso Arévalo y sus colaboradores por la orga-ación de los recientes XII Juegos Deportivos

inguido Señor Presidente:

# **ANALIZARAN ASPECTOS**

Mientras que el Co-mité Organizador de los Juegos (CODEBOL XII) ción no demuestran te-ner ningún problema, porque se los vé enérgi-cos y vigorosos y no dan l'amborini es uno de

tante dijo que "por otra parte esta situación se debe a que nosotros toda- via estamos trabajando a los caballos con técnicas de la vieja escuela, las que han sido superadas y Bolivia, quizás por el necho de que tiene que importar los animales, sufre más ese impacto. Con relacción a los de-portistas nacionales que

que hay una renovación entre los jinetes bolivanos y creo que en esos jóvenes está el futuro de este deporte, una vez que la vieja guardia se retiró.
Consultado sobre si la

Permifame felicitar a usted y a todo el equipo que formo parte del Contrite Organizador de los XII Juegos Boltvarianos presidido por su autoridad, por el rotundo éxito alcanzado en la organización y desarrollo de estos Juegos.

Los boltvanos nos sentimos horados y organización y desarrollo de estos Juegos.

Los boltvanos nos sentimos horados y organización y desarrollo de estos Antimos horados y organización del Comité Organización y reconocemos con gratitud el estuerzo desplegado para que estos XII Juegos Boltvarianos haya sido una autérnica desta deportiva de integración.

A garadecerle por haber puesto el nombre de Cochabamba y Santa Cruz, de Boltva toda, en un lugar destacado del deporte boltvariano, reciclo el cordial saludo de un deportista amigo, que es también, hoy, su compatiero y Presiden-

Karting el domingo

## esta noche EN HOMENAJE A LA MADRE

Il domingo se disputará la tercera competencia depar-intal de karting, esta vez en homenaje al "Día de la

prucba tendra lugar en el kartódromo de Alto Irpaxi r de las mueve de la mañana, acuacional tara reservada para las categorias: internacional CIM (peso malínion 1828 Altogamos), 123 ec SUDAM minimo, 445 Kilogamos) y Roman 122 ec (peso

imn 158 kilogramos).
De acuerdo a la convocatoria, todos deberán utiliza la Prdegacione YEF SUDAM-Boltvia.
Las inextrociones están aleiertas desde la fecha hastu kilos inextrociones están aleiertas desde la fecha hastu kilos 2a horas 16:00 aloitetas desde la fecha hastu El costo es de cincuenta boltvianos, previa regulariza de cutosa gestión 1893.

Como la competencia servirá para rendirle homenaje hia de la Madre', los organizadores, la Asociación de hia de La Paz, realizarán una ría. Se sorteará una rinocecieta, electrodométicos y otros regalos. nizadores asignarán numeración a los parti el momento de la inscripción. de inscripción es San Marco Ltda., calli

PRESENCAJA. En la Ferdon del Hotel Empepular deración Boliviana de Basquetobles econocique e se han presentado brotes de Indisciplina en la serdeción nacional a horas de la indicación del Camporato Sudamericano y de la indicación del Camporato Sudamericano y a dos dias del debut del midia de ayer domingo dio una cupaba la situación precentada la noche equipo boliviano.

El presidente del Concupto polyganizador del Sudumentado a mode de ayer domingo dio una especión radial que "precedion precentada la noche e del grupo de lugado e la cupaba la situación precentada cupaba la situación precentada la noche e del grupo de lugado e lugado de lugado e lugado e lugado de lugado e lugado

BARBA Y EGUINO LIDERAN TORNEO Nacional de Billar



El cruceño Bergman Barba

Los billaristas Bergman Barba y Hugo Eguino lideran sus spectivas series deritro del Camponalo Macional de Billar a sus bandas, para jugadores de primera categoria, que se efectria perpendentale de la Asociadión pacerda de este deporte, icadas en el cuarto piso del Estadio Permando Silea, la la tercera fecta de la norda classificatoria, jugada anoche produjeron estos resultados.

gman Barba (SC) a Percy Jacobs (CB) por 2-0 (15-14 y 15-10). n Carlos Cartagena (CB) a Arnoldo Pinto (BE) por 2-0 (15-

Eguino (LP) a Fernando Guillén (CB) por 2-1 (7-15, 15-

sco Pérez (LP) a Percy Jacobs (CB) por 2-1 (14-15, 15-Ido Pinto (BE) a Jesús Salazar (I.P) por 2-1 (12-15, 15-

La primera fase del certamen concluira hoy con ocho partdas a l'ugazne desche ins 14:00 horns de acuterdo e sete roil.
Antonio Sudraer (BE) Francisco Peres (LP), Fernando Guiller (CB)-Hugo Sancher (LP), Percy Jacobos (CB)-Rodolfo Aguillar (LP), Juan Carlos Cartagena (CB)-Hugo Eguino (LP), Antonio Sudrae (BE), Fernando Sanchez (LP)-Peres Sanchez (LP)-Attonio Sudrae (BE), Francisco Peres (LP)-Bergman Barba (SC), y Fernando Guiller (CB)-Jesus Sandar (LP). cierre de la presente edición se disputaban aún las as entre Bergman Barba-Remberto Salazar, y Hugo chez-Juan Carlos Cartagena.

n (CB)-Jesus Salazar (LP).
certamen se juega en dos sertes, cada una de ellas ada por sels billarístas, de los que que tres de cada serte una la etapa serufinal que se jugará desde mañana.

Porque

TANO DE BASOUE

La Paz, martes 18 de mayo de 1993

ORURO SERA SEDE DEI **UVENIL MASCULINO JUGADORAS NO QUIEREN** 

Manuel Herren – La cludad de Orturo prince designada hoy sede del Torneo Sudmerteano Juvenil Masculluo de Basquethol, por el Congreso del Comite de Ferutivo de la Confederación Sudamenton a Bolictud efectuada por la Federa rackon Bolivian de este deporte, tuvo su a aceptación por unanimidad de los delegados extranjeros, en clara mueses de que desean que en Bolivia se gentra de que desean que en Bolivia se realicen esta clase de eventos para la Companya de la consenio tración del Hotel Empe-plantel. Además que ce-brador a la jugadora Zulema Céspedes estaba de cochabambina Zulema en la conformación del Céspedes, porque "era plantel nacional, porque en su ha jugadora de último es un valor importante en momento, que no apor-que no estuvo en la selectarán adad más al plantel ción holivariana, por haque jugó en los ber integrado la selección que jugó en los ber integrado la selección por la jugó en los her integrado la selección por la jugó en los consultada la jugado-nite Organizador del Sud-rasobre el problema plantamento, José Moisés trado en el selección del americano, José Moisés trado en el selección del parte del consultada la jugado en el selección del consultada en la selección del consultada en la selección del consultada en la selección del consultado en el selección del consultada en la selección del consultado en la selección del consultada e

Distinguieron a boliviano Gonzales

**ADMITIR A CESPEDES** 

Indisciplina entre las nuestras

El torneo juvenil en la Ciudad de Pagador ha sido fijada para la primera

dijo que "para bien del equipo boliviano está en condiciones de renunciar a

podrá integrar en otra oca-sión el plantel boliviano. suconvocatoria", porqueella

El Congreso declaró al viejo dirigente del basqueblo bolíviano, Walter Gonzales, "Benemento del Basquebol Sudamericano" en mérito a sus cuarenta años de servicio al deporte de la canasta como jugador, entrenador, dirigente y arbitro.

nica, habiendo merecido siempre la consideración y el respeto a su envestidura dijo el presidente de la CONSUBASQUET.

✓ En ejecución moderno coliseo para el fútbol de salón

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, en el permanente apoyo que brinda al deporte paceño, viene construyendo un coliseo para el tútbol de salón en la ciudad de La Paz.

conformarán un imponente y moderno escenario destinado a la práctica Graderías, techado, cancha con parquet, tuberías y luminarias, del salonismo



LO MEJOR QUE TENEMOS

Emitirá comunicado dando cuenta de su retiro

# BOLIVAR NO VOLVERA JIBOL SIN SOLUCIONES

soluciones concretas a los problemas que afrontan los ciubes profesionales. La "Academia" emitirá en el curso de las próximas Bolívar no volverá al fútbol hasta que no hayan luciones concretas a los problemas que afrontan los

oficiales porque no existen las condiciones minimas para afrontarias. noras un comunicado anunciando su posición definiti-va, que da cuenta de su retirada de las competencias

Esta posición será igualmente transmitida al Consejo Superior de la Liga del Futbol Profesional Boliviano, que se reunirá el sabado en la ciudad de Santa Cruz.

Bolivar enfoca principalmente el tema de los impuestos y el pago de estos sumados a los elevados porcentajes por concepto de alquiler de los escenarios deportivos que están bajo la tutela del Estado, que han rebasado las posibilidades reales de todos los clubes, sean estos mendas a horizones de la concepto de superior de la concepto de la concepto de alquiler de los escenarios deportivos que están bajo la tutela del Estado, que han rebasado las posibilidades reales de todos los clubes, sean estos mendas en historia.

ouros deportes que reciben ingresos gracias a los aportes de los clubes por el uso que hacen de los estadios, pero la mantención de esas disciplinas amateurs es respon-sabilidad directa del Gobierno. La "Academia" considera que el futbol profesional asume en la actualidad un rol de beneficencia hacia los

Constitucionalmente no existe una Ley que involucre al fútbol como directo proveedor de recursos en favor de otros deportes, por lo que Bolivar considera que se debe poner fin a esta situación que no ha hecho otra cosa que restarle recursos a los clubes profesionales.

En el comunicado que emitirá el directorio "celeste" se hará conocer con cifras aproximadas la realidad en la que están los clubes y estos términos podrán ser fiscalizados para demostrar que son verdaderos.

El fútbol — dice Bolivar — es el que más aporta en favor de otros deportes y considera que debe reconsiderar esta situación otorgándole alguna salida que permita

su rehabilitación económica. La "Academia" pide, entre otras cosas, que el Gobier-

no asuma su rol que es de prover al deporte amateur de recursos; para ello solicita que el Tesoro General de la Nación asigne mayores ingresos a las entidades que están a cargo del deporte en todo el país.

Sugiere, además, una serie de alternativas para lograr la captación de recursos adicionales, que pueden ser enfocadas de una manera productiva que libere al futbol de mayores gastoss.

Bolívar considera que otorgándole a los deportes un recurso adicional, los porcentajes por concepto de alquiler de los estadios pueden bajar y de esta manera se estaria alivianando la situación económica de los clubes.

El comunicado que emitirá Bolívar está siendo estu-diado detendiamente por el propio presidente de la entidad, Mario Mercado, y por otros directores del club, a fin que la iniciativa sirva para hacer un replanteo de la actual situación que vive el futbol boliviano.



Mario Mercado, presidente de Bolívar

## PRESIDENTE RECIBIRA Mañana es la cita

DIRECTIVA LIGUERA

OSE SERA CONOCIDO

FORME ECONOMICO

Se anticipa "ligero déficit"

Santa Cruz. 17 (PRESENCIA) por Gonzalo Valenzuela.- Si no occurre un imprevisto de último momento, este miércoles el Presidente de la República, Jaime Paz Zamora, recibirá en audiencia a los dirigentes del directorio de la Liga del Fútbol Profesional Bollviano.

ra vez par

cuando se conoció los gravámenes que tendrá el fitibol con la nueva Ley del Deporte, es considerada vital por la gente del futbol profesional, ya que de lograr los objetivos que irán a plantearle al primer mandatario, las cosas pueden cambiar sustancialmente, en bene-Esta reunión, que ha venido stendo buscada por la dirigencia futbolera desde el pasado mes de marzo.

las cosas pueden cambiar sustancialmente, en benelicio de los clubes, obvamente.

En definitiva la Liga quiere pagar impuestos, pero
como lo hacan otras empresas, que solamente llegan
un 15 por ciento de sus ingresos, en cambio el fiúrbol,
por impuestos y alquileres, paga hasta más del 30 por
ciento. Además, que ese 15 por ciento, el IVA y la
Transacción se pague sobre la recaudación figuida y
Los dirigentes irán a la entrevista con el Presidente
Jaime Paz, con planteos definidos, ya que quieren
aprovechar que finalmente serán recibidos, para procurar que en esa reunión se logre superar el problema
por la que este año no ha habido fútbol hasta ahora.
Hubo satisfacción ante la posibilidad antes citada,
toda vez que en días anteriores al tintor touero.

Anticipó que con la planti-lla de jugadores, las cuentas están al día y en algunos ca-sos, como el de Pastor Aramayo, deben algunos dó-lares al club

déficit" no mayor a 15 mil dólares pero que de todos modos es una llamada de atención para seguir en hicha por una escala más ra-

rimas y préstamos de ju-adores pagados por el uterior directorio encabe-ido por Tito Terceros al

toda vez que en días anteriores el titular liguero. Walter Kreidler, acusó a la Secretaria del Deporte de despreocuparse de la solicitud de audiencia.

## Vuelve el fin de semana

# **ALVARO PENA ACTUARA**

LA RENTA BS. 2.000.000

Alcaldía cederá terrenos al club

Alvaro Peña se rein-corporaria a la selección nacional de futbol para el partido revancha con Pa-raguay, a disputarse el 27 de los corrientes en Cochabamba, según se informó ayer en fuentes le la Federación de Fút

Fue el propio jugador quien tomo contacto desde Chile para indicar que está virtualmente listo para retornar, ya que su equipo, el Deportes Temuco, ha perdido buena parte de su chance en la Copa Chile.
El centrodelantero no

integró la delegación que fue a España debido pre-cisamente a que por esos días firmó contrato con el

Peña, de acuerdo a lo que se sabe, estaria de vuelta el venidero fin de

Su estadía junto al se-eccionado se prolongará

Por otra parte, en vir-



DEFINICION .-

hasta después de las eli-minatorias para el Mun-dial de los Estados Uni-dos.

 le ciación.
 De esta situación de penderá el itinerario de la
 delegación, que mañana según los planes origina les - debe dejar España. La respuesta será dada a conocer por los empre-sarlos a cargo de la negoviernes al América, uno de los cuadros más popula-res del futbol mexicano. na casi dos millones de bolivianos, de acuerdo a los cálculos hechos por la entidad del Estado. The Strongest le debe a la Renta Inter-

dera la suma un poco exagerada, aunque al mismo tiempo se reconoce que hubo evasión de impuetos en gestiones ante En Strongest, en todo caso, se consi-

tión y de anteriores para establecer una cifra que será presentada en forma oficial a la Dirección General de la Renta Interdocumentación que hay de la actual ges-Anoche comenzó la revisión de toda la

"Nos llena de mucha satisfacción el hecho, porque se trata del principal escenario del complejo que además que tiene una capacidad para 4000 espectadores" sostuvo. Ta por otra parte, el principal dirigente de la Asociación ride Futbol, indico que en reunión con autoridades de la sección Primera "B' se resolvió castigar de manera severa a Arturo Quispe, funcionario de la AFLP, por actuar de "u manera fresponsable el pasado sábado, motivo por el que cual la fecha programada para la ocasión tuvo que ser la escenedido." Omar Pino, dirigente atigrado, expre-só anoche, luego de la reunión que sos-tuvo el Directorlo, que "el tema de la Renta es algo importante que, sin embarque se está hablando es una suma incier-ta; si bien se debe de anteriores directocaso los dos millones de bolivianos de los go, se está llegando a solucionar. En todo

comenzo ayer el sembrado de césped en la cancha "A" del Complejo Deportivo que posee la Asociación de Fútbol de La Paz en la zona de Calacoto, según hizo conocer Mauriclo González.

SEMBRADO DE CESPED

En cancha "A" de Calacoto **COMENZO AYER EI** 

n ríos, eso se va a tratar de arreglar de la a mejor manera posible".

a Aclaró que de este año y del anterior e "todo está pagado, no se debe nada. Lo el que se deberia es de cuatro años atrias, de rías gestiones del señor (Mario) Oxa y del es señor (Efraín) Guttérrez, Lastimosamente

rr esta noche (por ayer) no tuvimos tiempo de suficiente para revisar todos Jos libros, la pero el presidente del ciub, el ingeniero Roberto Torrez, revisará los mismos malel nana con el Comité Económico para establecer la suma que realmente se adecuda", sobre este tema, Pino dio cuenta finalmente que afectará de gran manera al futbol nacional.

La reunión atigrada de anoche. Hay preocupación por el tema de la Renta

CANDIDATO

Por otro lado, estuvo anoche Jorge Sietr, quien ha sido invitado para que encabece la fórmula que propone el actual Directorio para las próximas elecciones en el club.

"Ojala se de una alternativa importan-te dentro de la vida institucional de The Strongest con ell", dijo el directivo a tiempo de anotar que en los próximos días Sfeir

El compromiso atigrado será construir campos deportivos que irán en beneficio de la niñez y juventud paceña. Al parecer el lugar será Llojeta, detrás del río Cotahuma.

Ya el alcalde hizo lo mismo con Bolivar hace algunas semanas. Ahora Strongest

Plantel se negó a viajar

Tarija. 17 (PRESENCIA). - Muy molestos se encuentran los directivos de Ciclón por la actitud intransigente de los jugadores de no querer viajar a Poetios a jugar el partido por la sexta fecha del tomeo regional. lo que estuvo a punto de ocasionar un W.O. al plantel ciclonista que podia empañar el desarrollo de este certamen interprovincial de fútbol.

Ciclón debia jugar este ultimo domingo en Poetios y los jugadores no quisieron viajar hasta mientras se les cancele su sueldo de abril y

un premio de un anteior partido ganado.

Ante la imposibilidad de conseguir los recursos económicos para cubrir esas obligaciones, directamente no hubo viaje y de no ser intensas gestiones de los directivos ante sus similares de Pocitos para postergar el partido, se hubiese tenido que soportar el W.O. por la nó preseñación.

Esta situación molestó a los dirigente quienes señalaron que hay intransigencia de parte de los jugadores por que en los próximos días

los libros de gestión para sacar cuentas de lo que realmente adeuda por concepto de impuestos. Ante esta situación, el Directorio del club comenzó desde ayer a revisar todos

TERRENOS de anotar que en los próximos días responderá a la invitación.

Paz cederá cuarenta mil metros cuadra dos de terreno a Strongest. Esta tarde altos directivos del club se reunirán con el Alealde. Julio Mantilla para concretar un importante convenio mediante el cual la Municipalidad de La

espera su turno.

# MZ CICLOZ

se cancelaria esas obligaciones y no se puede adoptar esas determinaciones que perjudican a la institución y el buen desarrollo del

torneo.
"Vamos a analizar esta situación, pero desde ya anticipamos que hay dirigentes que quieren que se licencie de immediato al plantel o se busque citos jugadores para concluir el torneo regional, porque estas actitudes de los jugadores no condicen con los estierzos que esta haciendo el club para mantenerlos en actividad" señalaron directivos.

Otros directivos, indicaron que habria de buscar otras soluciones y no adoptar por ese camino tan vertical y todo esto será comunicado este martes por la plana mayor de Cición luego de una reunión que sostendrá todo el directorio.

Ciclón es uno de los lideres ( el otro es Pocitos) de este regional fútbol y tiene la mira puesta en ganar este torneo que organiza propia entidad albiceleste.

STRONGEST LE DEBE

<sub>Orureños</sub> a la espera de acuerdos con el gobierno

**Reclusos potosinos:** "No hay justicia para pobres"

Página 3

**Aprestos electoralistas** postergan intereses paceños en el concejo



## PRESENCIA

## DaÍs

2a. sección





ia de Chirca, queda a 105 kilómetros de la capital paceña y en las vecindades de Chulumani. co que invita al turismo. Su templo (fotografia de arriba) es objeto de frecuente romeria, otivo de su festividad patronal de la Virgen de la Natividad, el 9 de septiembre. Abajo, se ven ntaciones de frutales y coca, que constituyen la base económica de la región. (fotos de Edil

## gente no vibra y no siente la alegría expresar su voto por tantas promesas"

0, 17 (PRESENCIA). "Todos quieren aprove-mestro voto y a todos los candidatos ahora les sestra presencia por el voto, por eso la gente no semie la alegría de expresar su voto y participar da, obispo de Oruro.

res generales", dijo ayer monsessables de Oruro.
hispo de Oruro.
n fue expresada durante un oficio religioso
n la catedral, ante una multitud de fieles
n la catedral, ante una multitud de fieles
n la misa de las 19;30 horas, donde expresó
cristianos con relación al proceso electoral
is.

cristianos a concurrir a los colegios depositar su voto, para afianzar y reafira que vivimos, pero dejando de lado las alizan todos los candidatos, buscando ranza en el pueblo. del obispo orureño fue motivada por la jelio de San Juan, donde hace conocer y motivo esperanza en sus discipulos, si ustedes para me aman, guardarán mis opedir al Padre, y les dara otro Parácitio, lustedes para siempre.

para siempre". atica, verdadera porque Cristo y ello debemos exigir, que cada

persona cumpla lo que promete, porque no podemos estar viviendo de esperanzas y fustraciones, afirmó el prelado de la diócesis.

Dijo que los cristianos son los encargados de transformar la historia y construir el nuevo mundo sin injusticia y con auténtica verdad.

Pidió a los fieles prepararse para celebrar la ascensión del Señor que resulta ser la fiesta del Espiritu Santo y que deben commemorar todos los cristianos comprometidos.

Con esa actitud Cristo nos deja la enseñanza, busca transformar y cambiar la vida de los hombres, para lograr un cambio en nuestros corazones que signifique esa entrega en favor de nuestros hermanos, con dedicación y para buscar el bien común, pero sobre todo la igualdad de condiciones, expresó el Obispo Sáez Garcia.

Invitó a los cristianos a vivir el proceso electoral de una manerá critica, por ser ellos los constructores de la nueva sociedad, afirmando que la política no es mala y que los políticos tampoco, pero que tienen que ser honestos y actuar de una manera que muestren la auténtica verdad de lo que prometen y ofertan en este período electoral.

Finalmente, pidió una actitud responsable de los cristianos que ejercerán su derecho ciudadano como electores, señalando que son testigos de la esperanza.

## FAO aumentará a \$US. 40 millones ayuda para planes agroforestales

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA). - La Food and Agriculture Organization (FAO) tiene previsto incrementar de 22 a 40 millones de dólares la asis-tencia técnica para programas agróforestales en el país, según anunció su representante Ton A.F. Moomen.

pais, según anunció su representante Ton A.F. Moomen.

Dijo que el incremento se concretará dentro de un año pues uno de los objetivos es ayudar la formulación de estrategias de desarrollo. "Con esto estamos bastante bien. Creo que la orientación del gobierno va por buen camino y esperamos tener una continuidad después del 6 de agosto para seguir este camino que es muy bueno", afirmó a tiempo de destacar las caracteristicas de la Exposición Internacional sobre Recursos Naturales y del Medio Ambiente que se desarrollo en esta capital.

El tema fue tratado en el Seminario Internacional sobre Recursos Forestales que se inició en la fecha con el propósito de analizar políticas, planes, programas y proyectos que se llevan a cabo para la conservación y desarrollo de estos recursos, así como para mostrar los esfuerzos internacionales y, de esta manera, conseguir propuestas concretas sobre sistemas aplicables de manejo de los bosques.

A propósito, el oficial regional forestal de la FAO, Kyran Thelen, citó como uno de los principales problema el de la deforestación y la falta de respaldo político y económico al sector forestal. "También hay

grandes problemas con la parte de hidroenergia. Esperamos que con programas como el plan de acción forestal y los resultados de la Conferencia sobre Medio Ambiente realizado en Rio darán más impulso a la contribución que va a venir de varios países para asistir al sector forestal", sostuvo.

A su vez, Jaime Cardozo, director nacional del Centro de Desarrollo Forestal, indicó que lo que se pretende es buscar solución a los distintos problemas que se enfrenta, entre ellos, la distribución de la fauna.

HIDROENERGÍA

En la fecha se inauguró también el Seminario Nacional de Recursos Hidroenergéticos y Geotérmicos, ocasión en la que se destacó el valor de los recursos de esta naturaleza con que cuenta Bolivia como fuente de riqueza y desarrollo económico y social.

La Dirección Nacional de Electricidad (DINE), la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) y la Compaña Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE) participaron como expositores acerca de la situación del sector potencial geotérmico del país y presentaron proyectos hidroelectricos y geotermoléctricos.

Se dilo que el conocimiento del potencial energético inacional es atun restringido, motivo por el que se destacó el Seminario que permitirá apoyar los esfuerzos institucionales, nacionales, extranjeros e individuales en el rubro.

La Paz: Demolieron construcciones ilegales

## Mano dura con loteadores en Bosque de Pura Pura

La Alcaldía de La Paz demolió ayer varias construcciones clandestinas en el asentamiento llegal del Bosquecillo de Pura Pura.

La demolición se realizó en cumplimiento una disposición legal expresa que declara al bosquecillo de Pura Pura "Bosque Permanente de Protección", se informó en el municipto.

El D.S. 22927 de 11 de octubre de 1991, prohibe, además, cualquier modalidad de asentamiento humano, explotación de recursos y formas de destrucción del ecosistema.

Se indica asimismo, que la disposición dictada por el actual gobierno encomienda a la Alcaldía de La Paz, la construcción en el bosquecillo de Pura Pura de un parque, con la finalidad de preservar el medio ambiente y los recursos ecológicos, debiendo procederse al ecreado total del perimetro del bosquecillo y efectuarse las obras que exige el diseño arquitectónico. Por último, el D.S. de 11 de octubre de 1991, instruye al Ministerio de Asuntos Campesinos, a la Alcaldía de La Paz, Prefectura y a CORDEPAZ, la reforestación del área declarada Bosque Permanente de Protección.

En virtud de esta disposición del gobierno central y en atención a la invasión arbitraria de esos predios declarados "Bosque Permanente de Protección", donde se construyeron viviendas y se habilitaron espacios para parqueo de vehículos amparados en la escritura de 12 de septiembre de 1989 por usucapión, con sentencia dictada por el juez 5º de Instrucción en lo Civil, la Alcaldía procedió a la demolición de las construcciones clandestinas con el empleo de alrededor 20 obreros, una pala mecánica y volquetas.

Las autoridades que dirigieron este operativo informaron que además de los antecedentes ya anotados, gente inescrupulosa procedió a la tala indiscriminada de los árboles del bosquecillo.

Explicaron también que además del D.S. ya mencionado, existen la Ley Orgánica de Municipalidades y una ordenanza del Consejo Municipal que respaldaron la demolición realizada después de frecuentes notificaciones a los protagonistas de la invasión al bosquecillo de Para del porte de la proteción d

cipial que respaldaron la demolicion realizada después en l'ecturo notificaciones a los protagonistas de la invasión al bosquecillo de Pura Pura.

Participaron en esta acción, la Policia Urbana, Desarrollo Urbano, Obras Públicas y la Dirección de Tráfico y Vialidad. El operativo contó además con la cooperación de la Policia Boliviana.

La responsabilidad del arbitrario asentamiento y las construcciones clandestinas, recaye sobre Juan Huanto Quilali y Eusebio Mendoza Mamani, quienes hace años plantearon la demanda por prescripción adquisitiva o "usucapión" por 65 mil metros cuadrados en el bosquecillo de Pura Pura.

Las autoridades pertinentes informaron que tratándose de un bien que está dentro de la jurisdicción urbana de La Paz, y teniendo en cuenta que mediante D.S. 22927 se declaró al bosquecillo de Pura Pura Bosque Permanente de Protección, no es necesario esperar el registro del derecho propietario municipal en Derechos Reales, porque se trata de un parque del estado y dentro del área urbana, por tanto corresponde a la Municipalidad éste derecho de bien público en virtud de la Leyorgánica de Municipalidades, que en su artículo 61 establece que ese derecho es inalienable, inembargable e imprescriptible, es decir que en esas áreas no procede la prescripción adquistitva o usucapión.

Por tanto en el presente caso de usucapión de 65 mil metros cuadrados otorgado por el juez 5º de instrucción en lo civil, es nulo de pleno derecho, sostiene el municipio paceño.

## Concluyó campaña del MOSOC en favor de los guaranies

GE IOS GUAFANIES

SUCRE, 17 (PRESENCIA).
Tras varios meses de labor el Movimiento de Solidaridad Cristiana (MOSOC) dependiente de la Pastoral Social de la Arquidiócesis de Sucre, terminó hoy su campaña de recolección de medicamentos y de dinero para los centros medicos de los pueblos guarantes de las provincias Hernando Siles y Luis Calvo de Chaquisaca.

Los responsables de MOSOC junto al arzobispo local, monseñor Jesús Pérez Rodríguez, en una conferencia de prensa agradecieron "el gesto solidario" de los sucrenses y chuquisaqueños y proporcionaron detalles de los montos que se logranor reunir a través del trabajo de estudiantes que salieron a las calles y el aporte de instituciones e incluso partidos políticos.

La intensa campaña permitió recaudar Bs. 6.315. los gastos de la consensa de la consensa de la campaña permitió recaudar Bs. 6.315. los gastos de la consensa de la campaña permitió recaudar Bs. 6.315. los gastos de la consensa de la campaña permitió recaudar Bs. 6.315. los gastos de la campaña permitió recaudar Bs. 6.315. los gastos de la campaña permitió recaudar Bs. 6.315. los gastos de la campaña permitió recaudar Bs. 6.315. los gastos de la campaña permitió recaudar Bs. 6.315. los gastos de la campaña permitió recaudar Bs. 6.315. los gastos de la campaña permitió recaudar Bs. 6.315. los gastos de la campaña permitió recaudar Bs.

través del trabajo de estudiantes que salieron a las calles y el aporte de instituciones e incluso partidos políticos.

La intensa campaña permitiro caudar Bs. 6.315, los gastos de operación llegan a Bs. 675,90. Por consiguiente, los recursos disponibles suman Bs. 5.639,10. En cambio, se pudo acumular cinco cajas con diversos medicamentos que servirán para implementar las postas sanitarias de los guarantes de Chuquisaca.

El arzobispo de Sucre, a tiempo de expresar su gratitud por el servicio solidario de la responsable de MOSOC, Wilma Durán y de la secretaria ejecutiva de Pastoral Social Blanca de Estenssoro, recordo que este movimiento fue creado en Sucre por el P. Mauricio Bacardit como instrumento de ayuda a los sectores más necestiados.

Entre las instituciones que demos de mos de mos montra que de MOSOC en halian Acunduy, ROAGRO, Derechos Humany, ROAGRO

## Omité Cívico y gobierno definen Oy la construcción de oleoducto

AMBA, 17 (PRESEN-sentantes del Comité

momento, es de 3.000 barriles diarios. pero se preve que se incrementará hasta 20.000 barriles. En la oportunidad, se analizó la situación y se tenia previsto elaborar el documento que será presentado mañana de manera que la instalación del oleoducto sea una realidad, no obstante que el gobierno decidió hacer primero el oleoducto entre Carrasco y Caranda.

Se planteará no sólo el oleoducto, sino también los estudios de reservorios que no significa más de 60.000 dolares 'para que no ocurra la tragedia de Vuelta Grande'.

El ministro de Energía e Hidrocarburos, Herbert Múller Costas, reitero hoy que 'hay una especie de susceptibilidad' porque ambos oleoductos (Carrasco-Valle Hermoso y Carrasco-Caranda) son necesarios.

nz en primera instancia.

PRESION DE LA MAXUS

PRESION DE LA MAXUS De otra parte, se informó a PRE-SENCIA que la transnacional Maxus-sólo espera el oleoducto para decla-rar comercial su producción de 4-So-barriles diarios, motivo por el que dio plazo hasta agosto o, de lo contrario, se retirará.

plazo hasta agosto o, de lo contrato, se retirará.
Por ese motivo, de acuerdo a los datos, se aprobó el tendido del ducto entre Carrasco y Caranda que demandará cuatro meses ya que se utilizarála cañería recuperada del campo Tila y, paralelamente, se continuará con el proyecto Carrasco-Cochabamba cuya ejecución necesitará 18 meses y unos 25 millones de dólares.



La Alcaldia de La Paz inició una lucha frontal contra las

## Oruro

## Ministros del gabinete económico firmarán convenio con Comité Cívico

ORURO, 17 (PRESENCIA). - Los ministros del gabinete económico confirmaron hoy su visita a esta cludad,
para reunirse mañana (hoy) con los dirigentes del Comité
Civico a fin de suscribir un acuerdo definitivo que garantice la atención de un pilego petitorio presentado al
gobierno en octubre de 1992.

El presidente del Comité Civico, Alejandro Condarco
Berrios, confirmó la visita de los ministros de Planeamiento,
Samuel Doría Medina; sin Cartera, Roberto Peña; de
Finanzas, Pablo Zegarra; de Transportes, Carlos Aponte
y de Mineria y Metalurgia, Alvaro Rejas.
Explicó que el arribo de esas autoridades está previsto
para las 14:30 horas y que se trata de una reunión
definitoria con directivos del Comité Civico, para buscar
puntos coincidencias en la atención al pliego presentado.

Los representantes de entidades locales que integran

terminal de buses que propone el gobierno y exigen que solo se emita una licitación para su arrendamiento.

De otra parte, todavia se debe analizar el problema de la co-participación y la ley 843, además de las institucionalización de la presidencia de la Corporación de Desarrollo de Oruro, la presencia de nuevos directores; la inclusión de Oruro como aduana principal y definir la fecha de inicio de obras en el tramo carretero Oruro-Paria-Calhuasi.

El tema de la política misera de la ventra de la productiva de la política misera de la política misera de la contra de la política misera de la contra de la contra de la política misera de la contra de la contra de la política misera de la contra de la

alhuasi.

El tema de la política minera también debe ser efinido, porque hay dilación de parte del gobierno y us representantes, manifestó el presidente cívico.

La reunión se cumplirá en ambientes del Consejo niversitario de la UTO. Esperamos llegar a acuerdos, ecalcó el dirigente cívico.

## Candidato de Cabildo Pachakuti llegó a Oruro después de larga caminata

ORURO, 17 [PRESENCIA].- El candidato a la presidencia de la república, por el Eje Cabildo Nacional Pacha-Kuti, Félix Cárdenas Aguilar, llegó hoy a esta ciudad después de haber completado un recorrido de más de 2.400 kilómetros desde la población de La Higuera, en Chuquisaca.

La original marcha del candidato indigenista, se inició el 4 de marzo y atravesó por diferentes poblaciones, ciudades y departamentos, con el objetivo de llegar a La Paz, sede del gobierno, hasta la segunda quincena de mayo.

Junto a Cárdenas cumplen el recorrido otros 20 dirigentes de la agrupación politica y se anuncia para mañana (hoy) una gran concentración de pobladores campesinos que se sumarán a la marcha.

Los campesinos de Yungas de La Paz y Chapare, Valle Alto de Cochabamba, también llegaron a Oruro, en su afán de respaldar la candidatura del dirigente agrario, que junto a Ramiro Barrenechea, busca alcanzar el respaldo ciudadano, en las próximas elecciones generales.

En medio de conjuntos autóctonos, que ejecutan balles tradicionales utilizando tarkas, pututos, quenas y balles tradicionales utilizando tarkas, pututos, quenas y

otros instrumentos nativos, los candidatos fueron recibidos en la población de Vinto, cercana a 9 kilómetros, para
ingresar en una marcha campesina hasta el centro de la
ciudad, para proclamar a sus candidatos.

En la plaza Manuel Castro de Padilla, los candidatos
junto a centenares de campesinos realizaron el tradicional ritual andino, pidiendo a la Pachamama que les de
fuerza y voluntad para gobernar y continuar su marcha,
en contra del modelo neoliberal.

El candidato Félix Cárdenas, explicó que el Cabildo
Nacional Pacha-kuti es la encarnación del instrumento
político de los pueblos originarios del territorio boliviano,
rescatando su historia y teniendo como protagonistas
centrales a los movimientos populares que emergieron
para luchar por la soberanía y el ecosistema.

Dijo que se encuentran fortificados los hombres del
campo y la ciudad para buscar su liberación, unidos todos
entre trabajadores, agricultores, cocaleros, mineros,
fabriles, pequeños productores, intelectuales, pobladores
de regiones marginadas, hombres y mujeres, dentro un
espacio igualitario.

## No satisface a mineros el 15 por ciento de mejora salarial

SE OFRECE RECOMPENSA

Se ofrece buena recompensa por la devolución de los documentos y otros papeles y un llavero, extraviado en la calle Nº 16 de Calacoto, de un automóvil rojo el día viernes 14 de mayo en la tarde, pertenecientes a la Sra. Ana María Csapek de Prudencio.

Depositar los mismos en calle Federico Zuazo Nº 1717 2º Piso Edificio M. Csapek S.A. Se guardará absoluta reserva.

HUANUNI, 15 (PRESENCIA).- Los mineros de Huanuni eligieron en asamblea general hoy en la mañana a sus delegados al congreso minero y al mismo tiempo, expresaron su descontento porque COMIBOL dispuso apenas un 15 por ciento de mejora salarial.

Los trabajadores de base al conocrque el aumento es de sólo el 15 por ciento, expresaron desacuerdo con el ciento, expresaron desacuerdo con el

do falta de voluntad para atender las necesidades de los trabajadores.

Posteriormente los asambletstas procedieron a la elección de los delegados de base, que asistirán al 24 congresos de Caracoles, que se efectuará del 24 al 29 del mes en curso.

Dirigentes de la FSTMB anunciaron que el Comité Ejecutivo, prepara su informe de labores para ser presentado en dicho congreso.

A la delegación de base se sumarán otros que serán designados en la reunión ordinaria del directorio sindical.

Huanuni, tendrá el mayor número de delegados en ese congreso, debido a que es el distritó con mayor cantidad de trabajadores, que en la actualidad suman mil y el derecho es de un delegado por cada cien trabajadores.

El secretario general Hugo Pereira, expresó que Huanuni presentará diversas propuestas al congreso minero.



## IX FESTIVAL MUNDIAL DE **PUBLICIDAD DE GRAMADO**

" LA PROPAGANDA DEL PRIMER MUNDO "

plata y de Bronce las tres m piezas producidas entre el 25.05.91 y el 25.05.93 y publicadas en Periódico Revistas, Outdoors, televisión y Radio. los trabajos inscritos hasta el 25.0593, los trabajos inscritos hasta el 25.05 en portugués, español, o inglés, concurrirán en las siguientes categorías: Producto, Tienda, Servicio, Institucional, Turismo y Ecología Para el IX Sermiario de Propaganda, evento paralelo, están siendo invitados conocidos y oremiados pesossados" de la Creación, inistración de Europa, EEUU y Japón



Los paneles abordarán los siguientes temas: Los Admirables Ejemplos de la Iropaganda del Primer Mundo; Los Reflejos de la integración en la Creatividad Publicitaria, La compatibilidad de la Midia y del Planeamiento en los bosques Económic bosques Económicos;
Publicidad sin fronteras; El
Arte de crear con
profesionalismo; La
Tercerización de los Servicios
de las Agencias; la Libertad de
Anunciar y el Respeto por el
Consumidor; la Modernidad
de los Vehiculos impresos;
Las Nuevas tecnologías de la
Radio y de la Televisión; y
Las Comunicaciones en el

GRAMADO - RS - BRASIL

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE AGENCIAS DE PUBLICIDAD - ALAP - Edificio Mariscal de Ayacucho Piso 13 of. 1303 Tel. 325365 Casilla 7354 La Paz - Bolivia

## Corte Electoral confronta dificultades por falta de vocales

ORURO, 17 (PRESENCIA).

La Corte Departamental Electoral (CDE) confronta graves problemas por la ausencia de dos vocales, debido a la falta de designación de estas autoridades desde la gestión 1991. Este hecho pone en riesgo el proceso electoral que se lleva adelante, porque la inhabilitación de un solo vocal impedirá el funcionamiento de la Corte. impedirá el runca. Corte. El trabajo de la Corte Elect El trabajo de la Corte Elect en atendido y supervisado p

El trabajo de la con-ral es atendido y supervisado por tres vocales de los cinco que de-bieran estar en funciones y ese hecho motiva precupación a ni-vel de los partidos políticos y la ciudadanía, por la falta de interés de las autoridades de la Corte Nacional Electoral, según se indi-

ciudadania, por la falta de mteres de las autoridades de la Corte Nacional Electoral, según se indica.

La designación de los dos vocales que faltan debia efectuarse a través del Poder Legislativo, pero al concluir sus sesiones queda esta responsabilidad en manos del presidente de la República, quien ahora debe designar a los dos miembros que restan para completar la Sala Piena de la Corte Electoral de Oruro.

En criterio del presidente de la Corte Electoral de Oruro.

En criterio del presidente de la Corte Electoral, Mario Lizarazu Sanchez, se tiene recargadas tareas que deben cumplir a presión los tres vocales, aspecto que también impide las visitas a las provincias y comunidades aledañas, para controlar el desarrollo del proceso electoral.

"No podemos viajar a las provincias, porque si se ausenta un sólovocal, ya no tenemos quorum y ello dificulta la atención de varios asuntos que necesariamente deben ser considerados en Sala Piena", dijo la autoridad electoral.

Consultado sobre la depuración de listas y el informe final del número de inscritos para las elecciones generales, advirtió que continúa este trabajo y que recién llegaron a la ciudad los notarios de algunas poblaciones alejadas y donde se confronta problemas de vinculación caminera y la falta de medios de transporte.

Tenemos que recibir la información de estos notarios y hasta el día 22 estaremos en condiciones de hacer conocer la lista final y el múmero de inscritos para cumplir lo establecido en el calendario electoral, añadió.

Confirmó también que se efectua la entrega de memoramdus a los jurados electorales que fueron designados en número superior a los Juscos, que trabajajaran en 600 mesas receptoras en el distrito.

## Se incrementa campaña electoral en las minas

HUANUNI, 16 (PRESENCIA).- El oficialista "Acuerdo Patriótico" intensifico aqui este domingo su proseltismo electoral. Sus principales candidatos departamentales al parlamento nacional fueron recibidos por sus correligionarios quienes precedidos de un conjunto de música autóctona. recorrieron las principales calles de Huanuni.

Con ese objetivo, arribaron a este centro minero delegaciones de militantes de los partidos oficialistas, en varios camiones y otros vehículos. Portaban banderas y emblemas de sus partidos. Otros partidos también realizan tamilar actividad política como ser el MNR, MBL, CONDEPA, ARBOL, Independientes, IU, que de alguna manera perciben la

## Chuquisaca

Por aniversario cívico de Chuquisaca

## Será entregado asfalta Totacoa-Puente Ménde

-También se inaugurarán obras parciales del

"Patria".

SUCRE, 17 (PRESENCIA).- Dentro del programa de un nue civico de Chuquisaca, el presidente Jaime Paz Zamora entre 24 del mes en curso el asialtado de la carretera Totacoa-Puello del mes en curso el asialtado de la carretera Totacoa-Puello no oficialmente.

La obra demandó una inversión de 12 millones de dolar cubiertos por el Fondo Financiero Para la Cuenca del Plata (Fi la suma de \$us 8.000.000 y el Tesoro General de la Macion 14.000.000, preciso a PRESENCIA el director distrital del sen nos, Gastón Zamora.

La carretera Totacoa-Puente Méndez tiene una extensión nos, Gastón Zamora.

La carretera Totacoa-Puente Méndez tiene una extensión nos, la carpeta asiáltica un espesor de 5 centímetros y un anche Los vehículos que recorran por esta via podrán imprimir una va 80 Kms. Con este camino, Chuquisaca tiene en la actual Kms. de asiáltado.

Por otra parte, el presidente Paz Zamora, el mismo dia, es del 25 de mayo, inaugurará las obras -casi concluidas- del an Patria" que tiene una capacidad para acoger en sus gradena personas. Este campo deportivo fue gestado desde hace 40 abse hace realidad.

El costo total de esta infraestructura supera los tres millos dolares. Fueron cubiertos con dineros exclusivos de las rega que administra la Corporación Regional de Desarrollo de Cresoro General de la Nación "no puso ni un solo centam presidente de CORDECH, Marcelo Loayza.

La entrega de un moderno edificio -que costó unos \$us 80 kmolonamiento de las oficinas de la Fábrica Nacional de Cen Anónima (FANCESA), también será parte del programa de tes militares y religiosos propios del 25 de mayo. Junto a él am ministros de Estado cuyos cargos aún no han sido revelados des de la Alcaldía y de la Prefectura informaron que el República "hará importantes anuncios para Chuquisaca".

## Exjefe regional de UCS Sucre fundó nuevo par

-La UCS de Chuquisaca resta importancia al nue Movimiento Cívico de la Solidaridad.

Harding and the control of the contr



## PRODUCTOS ROCHE S.A.Q.E.

Comunica a su distinguida clientela Boliviana que ha nombrado DISTRIBUIDOR EXCL para BOLIVIA a la prestigiosa firma:



En sus líneas:

FEED

Premix Parrilleros Premix Ponedoras Premix Reproductoras

Premix Cerdos Metionina

FOOD

B- Carotenos Carophyll

Canthaxanthin

Acido Ascorbico Acido Cítrico

Vitaminas de Uso Farmack Rovimix (Feed Grade) Dextrometorfano D- Pantothenate Folic Acid USP

PHARMA

## MAPRIFAR SRL.

Santa Cruz:

Av. Suárez Arana Nº 266

Telf. 360706 Fax.: 328814

Casilla: 1850

Cochabamba:

Calle Junin SO-513 Telf. 2-9782

Fax: 2-9782

## erti, PRESENCIA lerta La Paz, Bolivia, martes 18 de mayo de 1993

Javier Torre:

## Televisión, arma del futuro para sobrevivencia del cine"

Javier Torre, prestigioso cineasta argentino.

un cine personal, cine de autor.
"Hay en este momento lectoresautores apasionantes en Argentina como Subiela. Solanas,
Aristarain, etc. Actualmente el cine
argentino se define por los perilles
individuales, no hay un movimiento de cine, solo miradas y
directores que cuentan lo suyo
como pueden con enorme vitalidad; creo que es un momento de
vitalidad creativa para el cine argentino".

La rentabilidad del cine argentino

El cine latinoamericano en general pasa actualmente por una muy pocas de las peliculas exhibidas logran cubrir sus costos, y las menos son rentables. Torre seña la que Argentina pasa por la mismastituación: "la crisis continua. Entre el año pasado y éste hay bierto costos y dado beneficios, se todo dos peliculas que han cutrata de "El lado obscuro del coração" de Subiela y "Un lugar en el mundo" de Aristaran, las demás han tenido una repercusión mediana. Quedan en Argentina por tantes, existe gran expectativa. Un fenómeno nada parecido sucede en el video, agregó. Anualmente se producen de 300 a 400 realizaciones, el las que poco se abe lastimosamente porque los canales de televisión no las emico. "En Argentina un cineasta joven tiene 40 años y recién ha producido algunas peliculas; los videastas entre los 18 y 25 años y ana realizado su opera prima". Pese a este auge, se conoce muy poco de realizadores y productos. El problema tiene que veron la difusión. La televisión aseguró Torre- no ofrece espacios al video y algo parecidos sucede con el cine en Argentina.

Lugio de una breve introdución hecha por Pedro Susz y don sin hecha de director argentino Jacob de la concer a uno de los principales estadoras en cine del país vezas de la concer a uno de los principales estadoras en cine del país vezas de la concer a uno de los principales estadoras en cine del país vezas de la concerta del concerta de la concerta de la concerta del concerta de la concerta del concerta de la concerta de la concerta del concerta de la concerta d

Tore.

"Las tumbas" costó medio mide dólares. Esta suma se jusca en gran a los altos costos en que se ve sumergido el cine por dibación económica argentina, ará el cineasta.

la transgresión y su cine Torre afirmó en la conferencia



Carlos Manteiga, ministro de la Embajada Argentina, Javier Torre y Pedro Susz en la conferencia de prensa ofrecida ayer.

Torre afirmó que el público no ha dejado de ver cine, pero si de ir a las salas. "El público ve nuestras realizaciones pero en sus casas. Esto no nos beneficia pues los que manejan el negocio se quedan con la mejor parte. A nosotros nos dan sólo el 15% de las ganancias"

Torre predijo que los años que vienen serán del imperio audiovisual, y que los canales de televisión-les guste o no-tomarán todo, y alli tanto el cine como el video wan a necesitar de ese aparato su trabajo. Actualmente existem 25 canales de televisión en Argentina, el crecimiento es geométrico. En 10 años van a haber 250 canales. El televisor es el arma del futuro para la sobreviencia del apoyo de la televisión. Por de de futuro para la sobreviencia del apoyo de la televisión. Por lo demás -dijo- es dificil filmar en Latinoamérica, es y seguirá siendo dificil "porque no hemos sabido estructurar nuestro mundo, porque la invasión del cine norteamericano nos ha dejado con las pantallas a expensas de vacio, nos quedamos sin nuestros rostros y sin nuestras historias, sin esa posibilidad de comunicación que debe ser fluida. Creo que no debemos permanecer añi, sino luchar como se está haciendo en Bolivía, por una legislación, por ejemplo, que permita filmar y conocer a nuestros viejos mastros "Más optimista. Torre agregó que existem muchas posibilidades de que el cine obtença lugares más importantes, no sólo en creatividad sino en la legislación. Nosoros hemos sido ambiciosos pero muy poco prácticos. Pedimos que insurente de tine de sido en la esta sargentinos están luchando por la vigencia de una legislación más actual del cine. "Nuestra Ley de Cine data de 1956 y no preve la inserción del video, entonces hace falta uma actualización y una tendencia proteccionista. Soy una de las personas que crea de cine de la esta y que debe actuar dentro de una economia libre de rice sinteresados en hacer desaparecer una legislación de cine, por la ideología neoliberal. Ellos opinar que el cine no debe tener apoyo del estado y que debe actuar dentro de una economia libre de mercado. El libre mercado le vidar en no debe tener apoyo de estado y que debe actuar dentro de una economia libre de mercado. El libre mercado le vidar en recado le vidar en rore. dialogará posterior mente con el público de cine y a la tota entronización del

## Directorio de la Cinemateca Boliviana analiza oferta de un nuevo terreno

El Director de la Unidad Sanitaria de La Paz, Guido Monasterios, entregó al directorio de la Cinemateca la documentación que avala las afirmaciones del Ministro de Salud Carlos Dabdoub, sobre que el proyecto de construir la unidad sanitaria en el terreno antes destinado a la Cinemateca, no es reciente y, que por el contrario, lleva tres años en estudio. El directorio de la institución cultural, analizará-según Pedro Susz-esa documentación y entre los próximos dos dias tomará una decisión definitiva con respecto a la propuesta de ceder un otro terreno a cambio del originalmente ofrecido.

"El terreno en compesación es de dimensiones equivalentes y está también bien situado,

a pocas dstancias del anterior. En caso de que nuestro directorio admitirar este nuevo terreno, el edificio de la Cinemateca podrá construirse alli' señaló su actual director, Pedro Susz.

El proyecto de más de medio millón de dólares, que ofrecerá a los bolivianos una de las infraestructuras más modernas de Latinoamérica, cuenta actualmente con 57,000 dólares en efectivo para su construcción, fruto de la campaña dirigida a recaudar fondos. Junto a esta cifra, figura otra comprometida por el FISy que requiere de negociación, más 200.000 dólares otorgados a través de la ley financial y CORDEPAZ. "Diriamos que estamos alrededor de los 400.000 dólares", afirmó Susz.

## Oratorio "El Mesías" será interpretado desde mañana

"El Mesias", de Federico Haendel, será presentado desde mañana al público de La Paz en una versión de la Sociedad Coral Boliviana, secundada por Orquesta Municipal de Câmara "Pro Música" y el concurso de los solistas vocales María Renée Ayaviri, Susana valda, Pablo Aranda, David Campuzano, Ricardo Estrada y Susana Renjel, bajo la dirección general de José Lanza Salazar.

La temporada con la obra haendeliana se prolongará hasta el 21. Las actuaciones tendrán por escenario el adiditorio del Banmco Central de Bolivia. a partir de las 19 horas.

El concierto estará dividido en tres partes. Recitativos, áreas y coros caracterizan la entrega de la célebre obra de Haendel.

En la primera parte se escucharán 15 pasajes de la obra. En la segunda se inclurán 10 y en la tercera 7, con lo cual el público boliviano tendrá una idea muy aproximada a la integridad del famoso oratorio.

Por cierto que "El Mesias" está considerado como una creación cumbre de su autor, que también incursionó en el campo de la ópera y los conciertos. La vasta produción haendeliana ubica a su autor entre la genialidad de Telemann y Juan Sebastian Bach con quienes compartó la brillante época barroca en la que se crearon composiciones maestras que no han perdido la belleza de un contenido que despiera admiración pese a los años tyranscurridos.

Anterformente, la Sociedad Coral Boliviana interpretó una selección de temas de este oratorio, pero ahora se acercan a la partitura completa con posibilidades de demostrar hasta donde puede la voluntad y conocimiento de quienes asumen el serio compromiso ante nuestro público.

María Renée Ayaviri y Susana Valda, se ubican en los primeros planos de expectación. Ambas cantantes en registro de so-







pranoy contralto, respectivamen-te, han logrado éxitos anteriores que el público boliviano ha reco-nocido plenamente. Ricardo Es-trada es un cantante que demos-

tró en sus recitales individuales la gama de un futuro que se va aclarando en el tiempo. David Campuzano tiene en su haber la participación en varias óperas y recitales, esa experiencia puede ser muy útil para esta obra de corte religioso, es un experimentado cantante en su registo y Pablo Aranda que a medida que se producen sus intervenciones logra mayor confianza. Finalmente se menciona a la niña Susana Renjel a la que no faltan condiciones de cantante, según comentarios recoglidos en el medio. La Orquesta Municipal de Cámara, que se anuncia, es el otro aporte al movimiento musical Donde la Sinfónica Nacional busca resurgir tras estos últimos años de oprobio a la cultura. Freddy Céspedes que ha tenido muchas satisfacciones en su carrera artistica desde el puesto de concertino de nuestra pricipal orquesta, cumple una labor encomiable al dirigir a nuevo elenco orquestal que s anuncia para la temporad de "El Mesia".

## Guatemalteco Monterroso ganó Premio IILa

ROMA, 17 (ANSA).- El escritor guatemalteco Augusto Monterrosso fue designado hoy ganador de la Xa edición del prestigioso premio literario IIIA (Instituto Italo-Latinoamericano) por "Lo demás es silencio" y por "Obras completas".

El jurado del premio integrado por Angela Bianchini, Mario Luzi, Giovanni Macchia, Walter Mauro, Luisa Pranzetti, Dario Puccini y Luciana Stegagno Picchio, designó a Monterroso vencedor "por unanimidad" considerando que los dos volúmenes del escritor guatemalteco constituyen la expresión más singularde la literatura latinoamericana publicada en Italia en los dos últimos años (1991-93).

El nombre del novelista y cuentista Monterroso es impuso al jurado después de la lectura de las obras de los cinco escritores finalistas: El urugua-yo Eduardo Galeano ("El libro de los abrazos", Ed. Sansoni), el brasileño Milton Hatoum ("Relato de um certo Oriente, Ed. Garzanti), y los argentinos Fernando Solanas (Una pasión latinoamericana,

Edizioni Pratiche) y Osvaldo Soriano (Una sombra tan sólo serás, Einaudí).

El jurado designó también al vencedor de la mejor traducción al italiano de una obra latinoamericana; Glauco Felici por su versión del ensayo Sor Juana Inés de la Cruz del mexicano y premio Nobel de literatura Octavio Paz.

Los otros dos candidatos para este galardón eran Amina Di Munno por su versión de "Relato de um certo Oriente" del brasileño Hatoum y Alessandra Riccio por la versión de "Bolero" del cubano Lisandrão Otero.

El escritor guatemalteco designado ganador, recibirá el premio illa el próximo 31 de mayo en Roma, donde mantendrá un diálogo con el público sobre su obra de narrador, novelista y cuentista.

Entre los ganadores de las anteriores ediciones del premio figuran el uruguayo Juan Carlos Onetti, el mexicano Carlos Fuentes, el brasileño Jorge Amado y el argentino Adolfo Bioy Casares.

- Arte colectivo en Equinoccio
- Nuevos talleres de actuación <sup>y producción</sup> de cine



- Comentario sobre destrucción de documentos
- Jornadas de desarrollo cultural en UNESCO



## **Arte y Cultura**

CINE ARGENTINO. Un interesante ciclo se desarrolla en la emateca, están programadas: para hoy martes, "Un lugar en e ndo" (Adolfo Aristarath); miercoles, "Las tumbas" (Javier Torre) nciones de matiné (16:00) y tanda (19:30), en Pichincha esq Indaburo

ARTE COLECTIVO.- Obras de 15 artistas formarán parte de esta osición, que se inaugurará hoy a las 19:30, en Equinoccio (Cañada

LIBRO INFANTIL.- Un seminario sobre la redacción de textos e stración de este tipo de textos, dictado por el alemán Frank Rupecht, desarrollará del 2 al 4 de junio, a partir de las 17:00 horas, en la rerea de Artes de la Universidad Mayor de San Andrés, Obrajes. scripciones abiertas.

VIDEO EN EL GOETHE.- Hasta el 20 será exhibido en este espacio video documental "El espejo partido/Retrato del Teatro Cottbus", a urtir de las 18:30 horas. (Av 6 de Agosto 2118).

CURSOS DE ORIENTACION FAMILIAR.-"Las virtudes humanas y la familia", es el titulo del curso que se llevará a cabo hasta el 22, en el salón "Mara" del Hotel Plaza. Informes en los teléfonos 320323 y 359436.

CURSO DE FOTOGRAFIA.- Dictado por René A. Corminola, se rará a cabo en Centro de Estudios Brasileños (Edif FONCOMIN 2do o, Av 20 de Octubre # 2038), a partir del 24 de mayo. Inscripciones ertas. Informes en el telefono 322110.

JOSEPH BEUYS.- Videos de este artista alemán serán exhibidos en "El Socavón" (Av. 20 de Octubre 2172), hasta el 1 de junio, sólo los martes, a partir de las 22:00.

CENTRO CIVICO "ILLIMANI".- Una reunión de emergencia de esta institución se llevará a cabo el martes a las 19:00, en el Edificio Mcal de Zepta, Bloque A. piso 9, Depto 902.

CONFERENCIAS.- Este miércoles y el 26, Detlef Hense dictarà las conferencias "Introducción general a la obra de Beuys" y " Los videos de Beuys" respectivamente, en el auditorio del Insituto Goethe (Av 6 de Agosto), a las 19:00 horas.

CANTO QUECHUA Y CHARANGO.- Jorge Martinez, Raiz y Gama, dizarán un concierto el miércoles a las 19:30, en el Teatro "Modesta nginés" de la Casa de la Cultura.

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO.- PRODENA organizó para el lunes, a horas 19:30, la conferencia sobre el tema "Estrategia de estudio aplicada a la cuenca cerrada del altiplano", a cargo de Jorge Quintanilla de CEEDI. Parque Zenón Iturralde y Av Arce.

ALBERTO CASTRO LEÑERO.- La Embajada de México alteró la ha de inauguración de esa muestra para el martes 18 a hs. 19 y 30. s obras serán exhibidas en el salón de la Obra Av 6 de Agosto 2652.

GUSTAVO LARA.- Dibujos y pinturas de este artista, formarán parte de una muestra que se inaugurará el martes a las 19:00, en la galería de arte EMUSA. (Av 16 de Julio 1607).

MARIA SOLEDAD QUIROGA TRIGO.- Presentará el miércoles su mario "Ciudad blanca", en Espacio Portales (Edif Alameda, planta

LIGA DE LA LECHE MATERNA.- Otra reunión de la LLL., se realizará el jueves, en su consultorio (c. General Lanza nº 2001. Tel 368121). Están invitadas todas las mujeres interesadas, el ingreso es

REALIZACION DE TEXTOS INFANTILES - Una conferencia sobre este tema, será diciada por el autor e llustrador alemán Frank Rupecht, el martes 1 de junio a las 19:30, en el instituto Goethe (Av 6 de Agosto 2118).

EXPO 93, CANON A TODO COLOR.- Se inaugura el 18, en el salón carandá del Hotel Plaza, a las 19:30.

MUJERES EN EL ARTE.- Este el nombre de la exposición colectiva e se lleva a cabo en Espacio Portales (Edif Alameda, planta baja), en menaje a la madre bolivíana.

MOISES CHIRE BARRIENTOS.-La Asociación Cultural del Colegio unco Boliviano, invita a la exposición de obras de este artista y uayos antiguos, en la sala de exposiciones del colegio.

ARTISTAS JOVENES.- Manina Lara, Erika Ewel, Fabricio Lara y Marcelo Suaznábar, exhiben sus obras en la Galeria de la Fundación BHN (Belisario Salinas 516).

MAMANI-MAMANI.- Presenta una exposición de su serie "Materni-i", en "Caras y caretas" (Belisario Salinas 380). Muestra abierta

MARIA TERESA BERRIOS.- Muestra de sus pinturas en el Museo cional de Arte (Comercio y Socabaya).

MAFALDA CORDOVA EYZAGUIRRE.- "Espacios y bodegones" es el mbre de la muestra de esta artista abierta en Arte Unico (Av Arce esq

GONZALO CARDOZO ALCALA.- Expone en el salón "María Esther llivián" de la Casa de la Cultura.

EXPOSICION.- Niños del Hogar Mixto La Paz, exponen obras de arte en el Museo Pedagógico (Potosí esq. Ayacucho).

FOTOGRAFIAS. "Living in a box" (Viviendo en una caja), es el ubre de la exposición de la fotografa alemana Gerhard Feuchter, que recessa en la galeria "Victor Handal" (Edif Handal).

## Obras de 15 artistas en muestra de "Arte colectivo" en Equinoccio

U n a treintena de obras integran la mues-tra colec-tiva que a partir de hoy será expuesta e n e n Equino-ccio y en la que partici-pan 15



artistas, entrellos
M a r i o
C on de .
Max Aruquipa, Julio César Tellez,
Fernando Ochoa, Javier Fernández,
David Vargas y Mamani-Mamani, y
otros de una joven generación:
Efrain Bueno, Adriana Bravo, José
Luis Pomar, Rubén Loza, Carlos
Ibañez, Raúl Tuco y otros.
La exposición, que se inaugura
a las 19:30, mostrará desde las casi
perfectas acuarelas de Conde, pasando por los profundos óleos de Mamani
Mamani, hasta llegar al trabajo prima-

tiva-mente vigoro-so de un pin t o autori autori-dacta como Ibañez o los irreve-rentes

mar.

Bita

muestra concluirá el próximo 25

con una subasta general que los
artistas han convendio en denominar "Pintura para todos", debido a

su inquietud por atreaer a ese público que, sin tener una formación
crítica expecializada, es capaz de
apreciar en su justa dimensión y

conmoverse ante una obra de arte.

Esta muestra de "Arte colectivo"
estará abierta, por espacio de una
semana, de 17:00 a 22:00.

"El partido de la contrapartida" es la obra que la compañía de teatro "Hugo Pozo", dirigida precisamente. Pozo", dirigida precisamente por este actor, que se presentará del 20 al 30 de mayo en la Casa de la Cultura "Franz Tamayo". La obra es de Raúl Salmón y la puesta en obra es de Raúl Salmón y la puesta en escena traerá a recuerdo el estreno de hace cast cuarente años, si bien la actual propuesta, propuesta, según Pozo, está adaptada a la época actual.



## Concurso Nacional de Relato vivencias en la República Arge

Por diferentes razones y motivos, una gran parte de la boliviana ha tenido la oportunidad de visitar la República muchos casos, radicar en ella.

Cuántos profesionales suspiran hoy, rememorando aque estudiantes, cuánta gente ha encontrado buenas posibilida haciendo de esa hermana República un segundo hogar.

Estas y muchas otras situaciones pueden ser evoca protagonistas a través de Relatos escritos, los mismos que presentados al I CONCURSO NACIONAL DE RELATO SEN LA REPUBLICA ARGENTINA".

El citado Concurso está siendo organizador por an Baldivieso, Diputado Nacional por el Departamento de la Virginia Gutiérrez de Carbó, Cónsul General de la República Taríja y la Embajada de la República Argentina con sede en El Concurso está abierto a todas las personas que quen alguna vivencia o experiencia en Argentina y deberán sujetan que establece la Convocatoria adjunta a la presente.

## Película neozelandesa lev

el nivel del Festival de Car

Por Oscar Peyrou
Cannes (Francia), 17 may
(EFE).- La pelicula neozelandesa
The plano", de Jane Campion, una
de la favoritas de la sección competitiva oficial del Festival de Cannes,
entusiasmó hoy, lunes, a los criticos
que, tras su proyección, la saludaron con un largo aplauso.

La otra cinta de la sección oficial
que se presentó hoy, la italiana
"Mafnificat", de Pupi Avatt, en cambio, sembro la confusión en un sector de los periodistas que no comprendieron su fina ironia y el carácter casi antropológico que la anima.

The piano" es una cinta que
posiblemente reciba un premio en
esta 46 edición del certamen. Su
directora ha tenido mucho éxito en
el cine. Con su primer cortometraje.
"Peel", obtuvo la "Palma de Oro" del
Festival de Cannes de 1986, Su
primer largometraje. "Sweetie", fue
presentado en la sección oficial de
1989 del mismo certamen y el segundo, "An angel at my table" le
valió, entre otras recompensas, el
"Leon de Plata" de Venecia.

Campion dijo tras el pase que la
historia de "The plano" se le ocurrió
en 1985 pero que estuvo esperando
sentirse más madura para filmarla.

La cinta está rodada en Nueva
Zelanda y producida por su amigo y
colaborador Jan Chapman con un
presupuesto de 6.500.000 dolares.
"Nuestra colaboración -explicó
Campion- se basa en repartir las
tareas y las responsabilidades de la
pelicula".

"Discutimos todos los aspectos
del filme durante el tiempo que sea

pelicula".

"Discutimos todos los aspectos del filme durante el tiempo que sea necesario y luego yo me encargo de la dirección y él de la producción. Con esta cinta no tuvimos ningún problema con el dinero y, sin embargo, no sufrimos ningúna presión, así que todo fue muy agradable", anhadió. idio. "The piano" es la historia de una

de Escocia a mandria de Escocia a mandria para volver a cas hija para volver a cas hombre al que no come El barco las deja mi todas sus posessona piano. Su futuro me buscarla pero le anastrumento musical dei trumento musical designatura no tiene ham

buscarla pero le anua trumento musica de porque no tiene hima tes para transporma. Posteriormente, un marido se ofrece area con la condición de un gue sus favores. Son ciramática se constrip-toria, que está muy desde el punto de vista protagonistas de la histi Hunter, Harvey Keitél. y Sam Neill. "Mafinificat", la cin? Pupl Avatí, es un fre vida cotidiana en la ba dia. Muestra los usos? de la nobleza, el ciro llano durante el sigo aderezado con come cos en "off".

cos en "off".

El director parece
interesado especialmen
desarrollo psicológio de
najes, sino por las os
esa época, marcada por
y la religión, entremen
ritos pagrance.

y la religion, entreina-ritos paganos. Pupi Avati dijo tra-desde hacia tiempoteni hacer una cinta ciya desarrollara en una epo-toria del hombre en la ciones de este con landi

do por la fe.
La película esta por Arnaldo Ninchi, la
Eleonora Alessandreli
muy apropiada, es de 8

## Convocan a Juegos Florales Estudiantiles Nacionales '93

El Comando del Liceo Militar
"Tte. Edmundo Andrade" y la Jefatura de Estudios, convoca a los
I Juegos Florales Estudiantiles
Nacionales, con el objeto de
incentivar la creatividad poéticoartistica de los alumnos del ciclo
medio, tanto de colegios fiscales
como particulares. Se regirá a las
siguientes bases:
La composición poética deberá

siguientes bases:
La composición poética deberá
referirse a la temática: LA CREACION, considerando que la juventud tiene por misión crear una
nueva Bolivia, un medio ambiente natural, un nuevo ser, un mundo equitativo, nuevos ideales. Debe
ser inédita vescrifa en verso libre. ser inédita y escrita en verso libre. El trabajo debe presentarse en

triple ajemplar, abarcando como máximo una carilla, escrita a do-ble espacio. Debe ir fimada con seudónimo y acompañada de un sobre cerrado en el que se incluya el nombre, grado, colegio y depar-

el nombre, grado, colegio y departamento.

La dirección de cad establecimiento, a tiempo de enviar la (s) composición (nes), deberá acreditar que el alumno participante está legalmente inscrito.

Los trabajos deberán ser enviados hasta el 31 de agosto del año en curso a: CONCURSO I Juegos Florales Estudiantiles Nacionales. Liceo Militar "Tte. E, Andrade". Casilla Nº 345, tel 2-2084 ó 2-4138. Sucre, Bolivia.

## El efecto de los videojuegos Por Mario Melendres Mérida

Por Mario Melendres Mérida

Un problema que atenta seriamente el tiempo libre y la educación de los niños y adolescentes, que deberia ser reglamentada, es el funcionamiento y la proliferación indiscriminada de los videojuegos o juegos electrónicos en la ciudad.

Estos videojuegos, por el libre acceso y exposición de los niños y adolescentes, constituye un peligro para la salud integral y la cultura para esta clase de consumidores de la imagen.

El receptor de estos videojuegos, por excesiva exposición y el contacto diario, con imágenes, luces y colores, cuyo contenido ideológico condice con la formación educativa de los niños y jóvenes, distorsionan su realidad social.

El contenido y el mensaje de la mayoría de estos medios lúdicos, por su concepción mercantillista y desestabilizador, no instruye, ni educa al receptor. Al contrario, aculturiza y desvirtúa su entorno sicológico.

Estos receptores conocen mejor a una gama de personajes y situaciones atipicas y deshumanizadas de He Man, las Tortugas Ninjas, Lai Ma, luchadores monstruos, boxeadores, gladiadores espaciales, y karatistas, que nuestra historia, geografía, cultura, costumbres o algún problema de nuestro ambiente.

A simple vista el funcionamiento de los videojuegos, para el común de la gente, se presenta como un signo de modernidad e inofensivos. Sin embargo, en los hechos, por sus efectos y la dependencia de la personalidad de los niños, constituye un riesgo social que debe ser restringido.

riorialidad de la sobresaturación de imágenes, en la El verdadero problema de la sobresaturación de imágenes, en la come causa transtornos sicopedagógicos. En El verdadero problema de la sobresaturación de imagenes, en la mente de los receptores, es que causa transtornos sicopedagógicos. En primera linea, se destaca conductas equivocadas, dificultades escola-res, falta de rendimiento adecuado, ausencia de motivación en el aprendizaje y adaptación al medio ambiente social, atraso en el cumplimiento de los deberes escolares y la poca participación en el grupo.

grupo.

Comercialmente, el funcionamiento de los videojuegos, rinde una ganancia neta para sus propietarios, porque los niños y adolescentes realizan verdaderos sacrificios económicos para exponerse e hipnotizarse sin control a estos medios de comunicación.

En éste acápite, las autoridades del rubro y en especial los padres, deberian velar su funcionamiento y la libre venta de estos productos en el mercado. Valdria la pena reglamentar la mercancia de estos negocios, fijar horarios y evitar la alienación.



## Talleres de actuación y producción d cine y televisión en "Pacha Mama Fil

Cine y televisión en "Pacha Mama Filma".

Tres nuevos ciclos de talleres de actuación paracine para cine y televisión, serán dictados a partir del 24 y respectivamente, en "Pacha Mama Filma".

Estos talleres servirán de complemento a los ya rebasta empresa y en los que se capacitaron cerca de 80 pensivamentos de la cualción para cine, muchas de las cuales ou ne lenco que participará, junto a otro grupo controu artistas extranjeros, en "Pacha Mama", co-producción artistas extranjeros, en "Pacha Mama", co-producción cana, boliviana, inglesa y alemana, y otra producción miniserie "El hombre de la luna", según nota de prese Puería Abierta por los responsables.

Tres ciclos conforman los talleres de actuación: Los estrabajo del actor frente a la cámara. Los elementos de Desarrollo del papel y los elementos de construccion de Desarrollo del papel y los elementos de construcción de la duración de los mismos será de cuatro semano de la coincidirán además con la producción tanto de la película la miniserie.

Los talleres de producción tendrán una duración appresidentes y consideraciones de producción, formas y técnicas pensión definiciones, conflicto, estructura, carácter, espositados consideraciones de producción, formas y técnicas per producción (desgloce del guión, presupuesta, storyboards", preparación de producción, pariamento ción (cámara, lluminación, sonido, asistencia de desproducción, dirección de pistas de sonida de producción, dirección de pistas de sonida de producción, dirección de pistas de sonida de producción finontage, preparación de pistas de sonida de sonida de producción de producción de sestudiantes con la creación de sestudiantes producción de sestudiantes con la creación de sestudia

producción (montage, preparación de actores).

Los cursos pondrán enfasisi en el sistema profección: los estudiantes participarán en la cración mencionados, desempeñando todos los roles de produtablo de asistencia, hasta la dirección de escrias, estará limitada a 15 personas por grupo y a dos gobos de la fecha ya anunciada, en dos horarios de lás leda ya anunciada, en dos horarios.

Las inscripciones están abiertas hasta el 22 dementas officamentas de la fecha ya anunciada.



## Un día como hoy en la Cultura Internacional

Convenio "Andrés Bello"

18 de mayo



al RUFO (1918-1986).— Escritor. Su verdadero nombre fue segmineno Carlos Pérez Rulfo Vizcaino. Nació un día como hoy de mayo de 1918, en Sayula, Estado de Jalisco, México. Falleció emo de 1986 en la ciudad de México. Genero de 1986 en la ciudad de México. Mexico en de 1986 en la ciudad de México. Se los estados en la ciudad de Mexico. Se los sistemas en 1980 se anunció la proxima edición del libro de relatos pas en 1980 se anunció la proxima edición del libro de relatos pas en la ciudad de Mariano lyans figurantes narraciones de la gesta épica revolucionaria de l'ancho Villa. Emiliano Zapata y otros héroes populares. Circando villa Emiliano Zapata y otros héroes populares. Circando que influyó positivamente en su quehacer literario ulterior se mesta de la ciudad de la ciudad

se inició en la revista "Pan" de Guadalajara México-, en la que sum su primeros cuentos, sum su primeros cuentos. Rulló se refirió a su primera obra fundades que tuvo que venecer; expresó "A mi me gusta mucho su mensimo escribir. Yo comence de niño. Tenía entonces la la de que podia traer a la literatura muchas noveádades. Noveía senedad. Y eso es decir cosas muevas. Pues yo, entonces, creia je na cabeza muchas cosas nuevas. Comence a escribir geono me los publicaba nadie. Hasta que la editorial Fondo de fonómica, que nació para editar libros de economía, se le ja que había abandonado mucho la creación literaria, se le da, formar una colección de libros de literatura mexicana. Y alli sidos.

lag, formar una colección de libros de literatura mexicana. Y alli si dos. 
sis que en aquel tiempo comenzabamos el camino de las letras 
sismos tenido hasta entonces oportunidad de publicar. La 
sismos tenido hasta ciento cincuenta títulos. Y en ella publique yo 
sumo. Y más adelante confiesa: Yo nunca he tenido en cuenta 
la prueba es que no los tuve. No, no, no los tuve durante mucho 
predos Paramo se editaron dos mil ejemplares, mil de los 
sompré yo para regalar a los amigos. Los otros mil tardaron 
se en venderse. Luego, si, al cabo de los años comenzaron las 
L. (4) Al final, sus dos únicas obras le bastaron para alcanzar 
actón a nivel mundial. El prestigioso escritor y crítico argentino 
Borges, incorpor a Padro Páramo como a una de las cien 
is importantes de la literatura universal. Su obra ha sido 
tomo pocas, a cincuenta y seis idomas, incluido el chino. 
como pocas, a cincuenta y seis vidomas, incluido el chino. 
como pocas, a cincuenta y seis domos puíses con 
coma se sociales de toda América Latina siguen stendo 
males. Mientras no se resuelva el problema social económico, 
wera nunca el problema político. Somos países con problemas 
stribles, de contrastes tremendos entre la gran riqueza y la gran 
Eulonces, escribir uma novela que no tenga aspecto social es 
a poco de la realidad, ya sea literaría o de la realidad de la 
licaria. (5)

ms autores señalan el 16 como el día de su nacimiento.
rdarficulo: "A fin de año, Juan Ruifo publicará...", Rev. Semana
alfora, La Paz, 04.01.1980, p. 15.
guise en: "Juan Ruifo....", Rev. Domingo de Hoy. La Paz,
86, p. 18.
wrista de BERASATEGUI, Blanca: "Juan Ruifo, la desgana...",
al literaria, La Paz, 13.11.1983, p.4.

## ndas jornadas de desarrollo al celebra la UNESCO

año las segundas jorna-arollo cultural con una arollo cultural con una inflestaciones culturales aron hoy, lunes, y dura-próximo 27 de este mes, a un comunicado. adas mundiales, cuya idea

## as sedes nstituto antes"

17 may (EFE).- El Ins "Imay (EFE).- El Instituto mitto dittoro del idioma esta inurcas sedes en Belgica. Idados Unidos, y esta disco Unidos, y esta desco Unidos, y esta del inurcas sedes en Belgica. Idados Unidos, y esta esta esta esta esta esta en Invabilidado del Instituto del Instituto del Instituto del Instituto del Instituto mas como esta esta el Instituto del Instituto mas esta esta esta el Instituto del Instituto contasituación del Instituto contase del Instituto contase del Instituto contales del Instituto c

básica es la de "colocar la cultura en el corazón del desarrollo", se enmarca cultural (1988-1997), proclamada por las Naciones Unidas.

Las celebraciones empezaron hoy con una mesa redonda sobre "La cultural al aba del tercer milenio" con la participación, entre otros, del escritor estadounidense Louis Auchinecloss, el antiguo presidente de Zambia, Kenneth Kaunda, el antiguo ministro de Samidad francés, Bernard Kouchner y el antiguo ministro de Sanidad francés, Bernard Kouchner y el antiguo ministro de Sanidad francés, Bernard Kouchner y el antiguo ministro de Sanidad francés, Bernard Kouchner y el antiguo ministro de Sanidad francés, Bernard Kouchner y el antiguo ministro de Sanidad francés, Bernard Kouchner y el antiguo ministro de cultura mexicano, Victor Flores.

La reina Margarita de Dimamarca y su esposo el principe Enrique desdel artista danés Robert Jacobsen que será colocada en la entrada principal de la sede de la UNESCO.

Ese mismo día, un fresco de 336 metros cuadrados que simboliza la dependencia de los continentes entre si titulado "El Continente Tlerra", obra realizada por el italiano Luclo Fanti, será presentado de modo oficia.

Al margen de estas manifestaciones, habrá una exposición dedicada a la arquitectura de Willemstad, capital de la isla de Curacao en las Antilas holandesas.

Rigoberta Menchú, premio Nobel de la Paz 1992, será invitada por la UNESCO en el transcurso de las manifestaciones que tendrán lugar en México y en la sede de las Naciones Unidas de Nueva York.

Los Estados miembros de la UNESCO han sido invitados acelebrar estas jornadas mundiales del desarrollo cultura, educación y trabajo".

Cines

Martes 18 de mayo de 1993

SCALA Tel. 323535 Matinêe, Tanda y Noche: 21.30: RFUME DE MUJER.

MILAGRO PARA LORENZO.

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée 15:30 Tanda 19:00 y NoHs. 21:15 LA PIEL DEL DESEO y
ayores de 14 años) El Mundo al

Camino de Santiago

## Ministros de Cultura apoyan iniciativa de conservación de patrimonio histórico

Bruselas, 17 may (EFE).- Los ministros de Cultura de la CE, apoyaron hoy, lunes, las iniciativas que varios Estados miembros llevan a cabo para el reconocimiento, la restauración y la conservación del patrimonio histórico y artistico del Camino de Santiago.

El Consejo de Ministros aprobó por unanimidad una resolución que respalda las mejoras que se practican en la Rutu Jacobea, debido a su relevancia artistica y a su papel como "confluencia de encuentros e intercambios culturales".

El ministro español de Cultura, Jordi Solé Tura, resaltó, en rueda de prensa, la unanimidad de los colegas comunitarios en fomentar el conocimiento del Camino, "que forma parte del patrimonio cultural europeo".

Solé Tura elogió el papel del Consejo de Europa en el fomento del Camino de Santiago como "titnerario cultural del Consejo de Europa en el fomento del Camino de Santiago como "titnerario cultural del Consejo de Europa", y del papel desempeñado por esta institución en la celebración del Año Jacobeo.

El ministro recordó las acciones que se desarrollan en España para proteger, mejorar y conservar el conjunto del Camino, y señaló que "también esperamos el apoyo de la UNESCO".

Los ministros comunitarios debatieron hoy, la puesta en marcha de una campaña de promoción de los artistas jóvenes propuesta por la presidencia danesa y medidas para promocionar el libro y la lectura.

Dentro de estas medidas se encuentra la creación de un premio europeo de literatura infantil y juvenil, la aplicación de IVA minimo a los libros y la imposición de un unico precio, a fin de proteger a las editoriales y librerías pequeñas. Sobre la promoción de la lectura en España, el ministro se lamentó de uca se a mencio de un a campaña de proteger a las editoriales y librerías pequeñas. Sobre la promoción de la lectura en España, el ministro se lamentó de una campaña de proteger a las editoriales y librerías pequeñas. Sobre la promoción de la lectura en España, el ministro se lamentó de lectura se encuentra estancado".

Respecto al litigio que su Minist

el Estado, sino que se tomara según las circunstancias de cada
musco.

"Los muscos públicos españoles tienen caracteristicas muy diferentes entre sí, por lo que cada
patronato deberá decidir si cobra
entrada a todos sus visitantes o
todos los ciudadanos comunitarios
puedan entrar gratis", explicó.

Solé Tura indicó que el próximo
cambio de las normas españolas
deberá ir acompañada de medidas
similares en los países de la CE,
que también discriminan a los ciudadanos de otros Estados miembros a la hora de pagar para entrar
a los muscos públicos.

Por su parte, la ministra danesa
de Cultura, Jytte Hilden, propuso
en el Consejo lanzar una campaña
para promocionar a los jóvenes talentos, que bajo el nombre de
"Artemis" ofrecerá becas para los
artistas de distintos ámbitos que
deseen realizar cursos de perfeccionamiento en otros países
comunitarios.

El programa "Artemis" que los Doce deberán poner en marcha tie-ne un presupuesto de alrededor de quince millones de ecus (17 millo-nes de dólares), para un período de citoca años.

co años. Con este presupuesto, los Esta-

dos miembros podrán seleccionar 16 artistas cada año, que recibirán una ayuda mensual de 2.500 ecus (3.000 dólares) para sufragar los gastos de perfeccionamiento, en estancias que pueden durar entre tres y seis meses.

## Sobre otra "salvajada" documental en La Paz

Según informaciones de PRESENC IA, "gran parte de los archivos históricos del ex Ministerio de Industria y Comercio, hoy de Exportaciones y Competitividad Económica, está en algún baño de la ciudad, porque se lo vendió en calidad de insumo para una fábrica de papel higiénico" (1). Para colmo de males, los restos de esos recursos documentales (informes de Contraloria, datos del LAB, estudios completos sobre problemáticas industriales y otros) estám en condiciones nada acordes a un depósito da archivo moderno, esto es, que estos papeles tienen "un olor fortisimo a humedad y yacen en los sótanos del MECE después de la remodelación de ses ministerio".

ac contraioria, datos del LAB, estudios completos sobre problemáticas industriales y otros) están en condiciones nada acordes a un deposito de archivo moderno, esto es, que estos papeles tienen "un olor fortísimo a humedad y yacen en los sótanos del MECE después de la remodelación de ese ministerio".

Añade la información que "en una de las relaciones hechas se convirtió a la sala de archivo en la Oficina de Registro de Comercio, próxima a inaugurarse". Esta realidad, como no podía ser de otra manera, fue calificada de "salvajada".

Sobre este mismo tema, el ministro de Exportaciones, Fernando Campero, señala que "si es que es cierta la destrucción de los documentos, no veo otra explicación que la estupidez humana, el desconocimiento y la ignorancia" [2].

"Para establecer responsabilidades y determinar la forma en que desaparecieron los documentos archivados en el MECE....fue instruido un sumario informativo. Los responsables serán sancionados", finalizo Campero".

Es una anterior oportunidad, y por medio de estas prestigiosas páginas de "PUERTA ABIERTA", hicimos conocer nuestra opinión sobre una "quemadita", al puro estilo de la noche de San Juan, de valiosos fondos documentales de la nada menos y nada más Respetable Corte Superior de Justicia de Tarija.

Si uno se pone sólo a pensar en los archivos de las incontables reparticiones dependientes del Estado y que están diseminadas a lo largo y ancho de todo nuestro territorio patrio, lo minimo que uno puede hacer es tratar de comprender que la realidad de los documentos ha tenido un destino trágico, incomprendido y por sobre todo, con un sino de desgracia. Obviamente, hay otros hechos que son el ejemplo de lo que se debe hacer en materia archivistica.

Pese a los esfuerzos y dedicación profesional de eminentes intelectuales y archivistas por preservar los fondos documentales, parece que todavía hay una buena cantidad de atoridades y otros funcionarios que, por una u otra razón, están destruyendo toda una memoria histórica de Bolivía.

Existen disposiciones lega

1993, pag. 4.

(2) LA RAZON "Campero atribuye la pérdida de documentos a la estupidez humana" en LA RAZON B, 8-mayo, 1993, pag. 6.

Potosí, mayo de 1993



CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée y Tanda 19:30 YO LA PEOR
DE TODAS y El Mundo al Instante.

MEXICO
Tel. 351205
Matinée y Tanda FRANKENSTEIN
Y EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée , Tanda y Noche CAMBIO
DE HABITO y El Mundo al Instante.

LIBERTAD
E1 Alto
Matinee Hs. 14:30, Tanda Hs 18:30
UN BUEN POLICIAY LOSTRES NINJAS.

MURILLO
Tel. 352647
Matinee EN EL CALOR DE LA NOHE y LA PRIMERA VEZ SIEMPRE
JUELE. Tanda (continuado) LA PRIMEA VEZ SIEMPRE DUELE - EN EL
ALOR DE LA NOCHE .
ROXY
Matinee T.

MADRID Tel. 357174 MatinéeEL ARMA PERFECTA - EL

IMPERIO
MATINE Hs. 14:30. Tanda Hs. 18:30
PUERTA MALDITA II EL PEQUENO KID
BOXER

1et. 324271
Matinée Hs. 14:30 EL SICARIO SENTENCIA DE MUERTE
PRECIO. Tanda Hs. 18:30 SENTENCIA DE MUERTE - LOS ESTUDIANTES SE GRADUAN (mayores de 21 años).

ESMERALDA. Matinée triple desde las Hs. 14:30



## Recital de canto en el Club La Paz

La Sociedad Filarmónica de La Paz y la Asociación de Damas Cochabambinas auspician el recital lirico que ofrecerá hoy a hs. 19 y 30 en el Cluib de La Paz, la mezzo-soprano Maria Eugenia Moreno de Kaune que estará acompañada por la pianista Camila Nicolini.

El programa a desarrollarse incluye partituras de los siguientes autores: Cristóbal de Morales, Cesti, Scarlatti, Caldara, Haendel Gluck, Giordanello, Fernando Obradors, Andrés Sas Georges Bizet y Manuel de Falla.

Santa Cruz

## Primera feria de artesanías en cueros vacunos

Con el claro propósito de rescatar y promover la manufactura tradicional rural, la Casa de la Cultura del Beni y la Pederación de Ganaderos del Beni y Pando, convocan a la Primera feria departamental de artesania tradicional en cueros vacunos y pieles silvestres; en homenaje a la Fiesta de la Santisima Trinidad. Las personas interesadas deberán tomar en cuenta las siguientes bases; —Podrán participar los artesanos o talabarteros que trabajan en Trinidad y las diferentes poblaciones del departamento. —Los trabajos a presentarse podrán ser de dos clases; a) Referidos a las actividades ganaderas o estancieras como ser monturas de caballo con todos sus implementos de cueros o como producto de artesania tradicional. b) Referidos a trabajos como ser monturas de caballo con todos sus implementos de cueros o como producto de artesania tradicional. b) Referidos a trabajos de utilidad personal como bolsos, billeteras, cinturones, chamarras, sandalias, etc., que podrán combinar cueros vacunos con pieles silvestres y otros elementos regionales.

3) En productos de manufactura tradicional, los artesanos podrán usar en sus trabajos tintes naturales de la región, con Innovaciones en figuras, modelos, adornos y formas.

4) Los trabajos serán expuestos en el campo ferial de Chetecuje, del 11 a 13 de junio de 1993. La feria será matizada con interesantes actividades de recuperación de costumbres de una región tradi-

FREDDY KRUGER LA GENTE DETRAS DE LAS PAREDES - BEETHOVEN -CONAN EL DEFENSOR. Tanda triple desde Hs. 18:30: CONAN EL DEFENSOR - LA GENTE DETRAS DE LAS PAREDES -BEETHOVEN.

VARIEDADES
Tanda LA SECRETARIA PARTICULAR DE MI PADRE y APRENDAMOS A
AMAR (mayores de 21 años). Noche
APRENDAMOS A AMAR (mayores de 21 años).

## el detalle que faltaba



## justo y franco



## evaristo







## gracielita







## **CRUCIGRAMA** DE HOY

Por Luis Campos

## HORIZONTAL

- VERTICAL
- 1 Bahía 2 Socied

- persevera 12 De la vía:
- Tesalia
  21 'Venga a
  tu reino...
  23 Vereda
  25 Posee
  26 Participa
  filmación
  27 Mamífero 45 Liquidara la cuenta cuenta 50 Estudie 52 Abanico colgante 53 Furor, en Sanger, EE UU 54 Arrollar: inglês 51 Interj. para arrear

- 55 Interj. par arrear 56 En presen de 57 Dios escandina 58 Moneda española 59 Actor García 62 Jugo de

## El Mempo nitelod) meteorológico)

Día martes 18 de mayo de 1993

## TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

MAX MIN

Cobija	26.0	18.0
Riberalta	26.0	17.0
Rurrenabaque	27.0	16.0
Trinidad	28.0	18.0
S.I. de Velasco	30.0	-
Santa Cruz	27.0	13.0
Cochabamba	25.0	0.0
Sucre	24.0	6.0
Camiri	31.0	7.0
Potosí	-	-7.0
Charaña	19.0	-11.0
Oruro	17.0	-10.0
Puerto Suárez	27.0	9.0
Tarija	28.0	1.0
Yacuiba	26.0	4.0
La Paz		
Zona Central	18.0	3.0
El Alto	14.0	-3,0

## PRONOSTICO PARA HOY

ZON UNI FIG ZON INM TRI HAY ZON ARI ARI ARI ZON

VLO. 966 COCHABAMBA

LLEGADAS

VLO. 800 COCHABAMBA

VLO. 903 MIAMI

VLO. 903 MIAMOS

VLO. 903 CARACAS

VLO. 918 SANTA CRUZ

VLO. 918 COCHABAMBA

VLO. 917 LIMA

VLO. 966 ARICA

VLO. 966 ARICA

VLO. 816 TARIJA

VLO. 816 SUCRE

VLO. 816 COCHABAMBA

VLO. 934 ASUNCION

VLO. 934 ASUNCION

VLO. 834 SANTA CRUZ

LA PAZ.- Presentará cielo des-pejado, permaneciendo el resto del día, vientos débiles de dirección va-riable, temperaturas sin cambio apre-

## **ALTIPLANO Y CORDILLERA .-**Presentarán cielo despejado sin cam-bio de temperaturas, vientos débiles a moderados de dirección variable.

BENI CENTRAL Y NORTE DE LA PAZ.- Presentarán cielo parcial-mente nuboso permaneciendo el res-to del día, vientos débiles de direc-ción variable y poco cambio de tem-

LLANOS ORIENTALES Y SUR DEL PAIS.- Presentarán cielo des-pejado, vientos débiles del NOROES-TE y NORTE, poco cambio de tem-

## TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	3.0	°C
	MAXIMA	18.0	°C
EL ALTO	MINIMA	-3.0	°C
	MAXIMA	14.0	00







entregó al Presidente Paz Zamora, un ejem su obra, en el acto di celebrado en dias pa

## ervicios

## Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF),
Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos Tel. 133 informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR,
Tel. 356700. Interior Tel 101;
INFORMES, Tel. 350211; INFORMES, Tel. 350211; HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 32823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL Tel. 3784
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 3%
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Pilot
SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Teletónica Inmediata, Tel. 390

## Farmacias de turno (Tel.327245)

, 31,11133133 33 (1)	IT THE
NA CENTRAL.	-
ION c. Yungas 936	327676
SUEROA Figueroa 770	323702
NA SOPOCACHI Y SAN PEDRO	323/02
MACULADA CONCEPCION Av. Arce 2556 Edif. Isabelita	374902
INI Jaimes Freyre 1932 Fte. Stadium Bolivar	
YBAR Cañada Strongest 1457	352589
NA MIRAFLORES	320705
MONIA c. Rosendo Villalobos 1604	
APURI Av. Simón Bolívar 1910	377966
CO IRIS Av. Tejada Sorzano 420 esq. Psje. Kennedy	323834
NA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO	****

LA ESTRELLA c. Tito Yupanqui 1124 - V.Copacibiri ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA BIOGENESIS Buenos Aires 954 FUENTE DE VIDA AV. República 1415 APOSTOL SANTIAGO c. Max Paredes 784 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES MARIA REINA AV. Hernando Siles esq. c. 16 MARIA REINA Av. Hernando oneo
ENTRE RIOS Callejón 1 #290-Bolognía
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IBPAYI

ACHUMANI

## 08



LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A. La Paz, martes 18 de mayo INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 38

Hrs. 09:00 Hrs. 09:00 Hrs. 09:00 Hrs. 10:40 Hrs. 10:40 Hrs. 19:05 Hrs. 19:05 Hrs. 19:40 Hrs. 19:40 Hrs. 20:30 Hrs. 20:30 Hrs. 20:30 Hrs. 20:30

SALIDAS
VI.O. 933 SANTA CRUZ
VI.O. 933 BUENOS AIRES
VI.O. 933 ASUNCION
VI.O. 801 COCHABAMBA
VI.O. 801 SUCRE
VI.O. 801 TARIJA
VI.O. 967 ARICA
VI.O. 967 SANTIAGO
VI.O. 918 LIMA
VI.O. 917 COCHABAMBA
VI.O. 917 COCHABAMBA
VI.O. 917 SANTA CRUZ
VI.O. 918 COCHABAMBA
VI.O. 917 COCHABAMBA
VI.O. 918 COCHABAMBA Hrs. 07:00 Hrs. 07:00 Hrs. 07:00 Hrs. 08:05 Hrs. 08:05 Hrs. 10:00 Hrs. 11:40 Hrs. 11:40 Hrs. 17:40 Hrs. 17:40 Hrs. 20:00 LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS Informaciones Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte

## interdepartamental e internacional de pasajeros

SALIDAS

## usos afirman que no hay cia para pobres y humildes

## dó sin efecto intento de de complejo recreacional

c 17 PRESENCIA).- El Concejo Municipal ha decidido dejar venta del complejo recreacional y turistico de Tarapaya, sidmetros de esta ciudad, sobre carretera asfaltada que llega entresco lugar caracterizado por buen clima y aguas termales, es Municipal, el pasado mes de abril, sin explicación alguna der en un periódico de la ciudad de La Paz una licitación entre de complejo con un precio base de carres.

seledo en venta dicho compiejo con un precio base de siures. Bidin, fue calificada de inconsulta y arbitraria porque la az esa obra corresponde a los dineros donados por la igueblo potosino y cuyos depositorios ocasionales son precincejo Municipal y el Comité Civico Potosinista.

La de venta causó sorpresa y hasta indignación en la juda sún porque para hacer esa publicación, se ignoró a seise de comunicación de Potosi, incluso a los principales escrulación nacional.

Listatino del Concejo Municipal fue censurado por la prensa alignos municipes se mostraron nuevamente prepotentes sistones.

## ido el apoyo político operativistas mineros

RIPPRESENCIA).- Los mas micros, que conside los sectores más se esta ciudad, se dedidos en cuanto a addaturas en las próximes generales.

Butas, en las últimas decunicas en las últimas en las estas de cuerdo en las estar de acuerdo con likano.

NIRADN.
s apoyan al AP afirman s apoyan al sumos años las coosilmas de Potosí han a significativa atención als partidos políticos en asemamental.
mento está firmado por te de la Federación Deside Cooperativas Minejonni, Juan Flores Rios,

además de otros de esa entidad. Sin embargo, otro sector de los cooperativistas mineros rechazó ese apoyo al Acuerdo Patriótico y remarca que "no todos los coopera-tivistas están con el MIR-ADN".

## Beni

## Fue concertado acuerdo con vecinos para construir avenida

TRINDAD, 17 (PRESENCIA).- La oficina del plan regulador y la oficialia mayor técnica de la Alcaldia lograron un acuerdo con los vecinos cuyas propiedades serán afectadas por la ruta que debe seguir la nueva "avenida Costanera", paralela al arroyo San Juan, y dieron un paso considerado definitivo para iniciar la construcción den, y dieron un paso considerado definitivo para iniciar la construcción den, y dieron un paso considerado definitivo para iniciar la construcción de la reunido non algunos propietarios fue ampliamente positiva para convenir la compensación que dará la comuna por las áreas que serán expropladas, La Costanera es una avenida de aproximadamente 600 metros, en la ribera derecha del antiguo acue del arroyo que atraviesa esta capital. El plan es parte, junto a otras obras que ya comenzaron a ejecutarse, de la complementación requerida para impedir los graves efectos que causan las torrenciales lluvias de principios de cada año.

Una vez concluya la fase de convenios con los vecinos que incluye la reconstrucción de sus muros y la compensación de valores por impuestos catastrales, empresa contratista empezará los trabajos. La avenida conectará la plazuela "El Tamarindo" en la esquina de las céntricas calles Mamoré y Joaquin de Sierra, con la calie "9 de Abril".

Su habilitación permitir à regularizar buena parte del cauce del arroyo, como reservorio y canal de las precipitaciones pluviales hacia la bomba de expulsión y al mismo tiempo desahogar el ya critico trànsito vehicular en la zona central.

El plan global, que también permitirà la construcción de tres puentes

xpulsión y al mismo tiempo desanogar el ya chaco de la construcción de tres puentes ona central.

El plan global, que también permitirá la construcción de la Comunidad obre el mismo arroyo, es financiado con una donación de la Comunidad Suropea (CE) y abarca la canalización de todo el anillo de circunvalación que odea la ciudad y la instalación de dos sistemas de bombeo adicionales, así omo de igual canalización en Santa Ana del Yacuma, otra de las ciudades que sufre el embate de la inundación, anualmente.

## Sumarían más de 90 mil los electores en Beni

-Depuración ya eliminó a más de 1.200 casos por doble inscripción.-MNR denuncia irregularidades en Puerto Yucumo.

TRINIDAD, 17 (PRESENCIA).- Los electores del departamento Beni, en los micios generales del 6 de junio, superarían los 90.000, según las estimacio-es hechas hoy cuando sólo resta conocer el registro de algunos pocos asientos los 111 que funcionarán en el distrito.

El cálculo se basó en los 88.544 ciudadanos registrados hasta hoy, en el adrón departamental, y que significa el 93 por ciento del potencial estimado rel Instituto Nacional de Estadistica (INE, 95.184 electores).

El vocal de la Corte Electoral, Roger Durán, al respecto, dijo que posiblemena mediados de semanay ax se podrá haber concluido el recuento, aunque en sección respectiva la transcripción de los certificados de empadronamiento inotaba intensa actividad en esta tarca, debido al atraso que representa la cumulación de esos formularios y los errores de su elaboración cometidos por s notarios.

acuminación de esos infinitames y servicios de la companya de la companya de la correspondieron a ciudadanos que se inscribieron nuevamente este año, pese a estar ya registrados en los comicios de 1991 en forma válida. El vocal Durán agrego que todavía queda por aplicar las normas de depuración para los homónimos, sentenciados y los que presentaron documentos no válidos para el proceso, en irregularidades que ya comenzaron a divulgarse.

PUERTO YUCUMO

Desdesavente, en este sentido, el Movimiento Nacionalista Revolucinario

PUERTO YUCUMO

Precisamente, en este sentido, el Movimiento Nacionalista Revolucinario (MNR) pidió hoy a la Corte Electoral la eliminación de las inscripciones en la comunidad chimán "Puerto Yucumo", de la provincia Ballivián.

El diputado Alex Arteaga reveló que la mayor parte del registro de los ciudadanos de Puerto Yucumo se hizo con sólo la contraseña del RUN y que, además, cuando se presentaron las nuevas cédulas (RUN) el notario efectuó borrones que contravienen la ley electoral.

Acusó, además, a la Corte de no haber verificado el cambio del notario en esa misma localidad, señalando que fue otra persona la que actuó como notario, agravando las irregularidades.

El vocal Roger Durán admitió que fue otra persona la que actuó como notario electoral en Puerto Yucumo, pero dijo que se convalidó esa situación en forma legal. Sin embargo los jueces electorales de San Borja recién eran advertidos de la nueva designación.

El caso fue analizado en la sala piena de la Corte y se prevé la documentación será trasladada a Trinidad, para su revisión exhaustiva, con la posibilidad de que el asiento sea anulado, si se comprueba la denuncia.

## **EN VENTA OFICINAS**



¡A PLACE TO STAY! SINGLE 32.00 DOUBLE 45.00 PHONE/FAX 420739 - 425967

consultorios, locales comerciales a es-en tercer nivel de GALERIA HERIBA da en la calle Evaristo Valle 150 a pasos de la Piaza Pérez Velasco.



## está HARTO de pagar y pagar y pagar ALQUILERES? Cómprese un departamento financiado hasta 8 años!

**EDIFICIO MANANTIAL** 

AVENIDA 20 DE OCTUBRE CASI ESQUINA FERNANDO GUACHALLA.

1993.
INFORMES
CINAL

\* EN EL MISMO EDIFICIO.

\* EDIFICIO ALBORADA PISO 10 OFICINA 1005 - 1006.

\* Telf. 352003 - 350979

**EN VENTA** ULTIMOS DEPARTAMENTOS DE 4 DORMITORIOS. ENTREGA TOTALMENTE CONCLUIDA EN EL MES DE AGOSTO DE

<sup>4</sup> dormitorios en Achumani y Sopocachi. Informes al 375040, Batallón Colorados 20, Edif. El Estudiante PB, Fondo.

## Tarija

## Inaugurada labor de asfaltado de camino

TARIJA, 17 (PRESENCIA).- El presidente Jaime Paz inauguró los trabajos de altado del camino a Concepción, capital de la provincia Avilés de este

partamento. El tramo, cuyas obras empezarán en el transcurso de los próximos días, tiene a longitud de 6 kilómetros, comprendidos entre el cruce del camino namericano y Ancón y para la colocación del pavimento se está utilizando derial asfáltico que fue donado por el presidente Carlos Saúl Menem, de tentina

material asfáltico que fue donado por el presidente Carlos Saul Menem, de Argentina.

El acto inaugural contó, además, con la presencia de las autoridades departamentales y del subsecretario del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, Hernán Diaz Sosa. También participaron numerosos vecinos de Concepción que exteriorizaron gran satisfacción provincial.

El asfáltado de este camino reviste particular importancia porque permitirá un acceso permanente a la localidad de Concepción, que constituye el principal centro vitivinicola de esta región que, además, tiene un gran potencial agricola. Por otra parte, el camino permitirá explotar las posibilidades turisticas del higar que se encuentra a treinta kilómetros de está ciudad.

El presidente Paz Zamora ofreció continuar con las obras de asfaltado hasta Concepción, lo que significaria que una vez concluido el primer tramo se de comienzo al segundo, también de 6 kilómetros. Para los trabajos inaugurados, el Servicio Nacional de Caminos ha presupuestado un millón de dólares. Se espera que esos fondos sean remitidos a este distrito con la finalidad de garantizar la normalidad de las obras.

## Posesionados nuevos jueces

TARIJA, 17 (PRESENCIA).- Jaime Terán Nieto, decano de la Corte Superior del Distrito, en representación de la presidencia del tribunal, posesionó a nuevos magistrados de ese poder del Estado.

Las autoridades que asumieron funciones son: María del Carmen Arellano de Yeske, juez de vigilancia; Freddy Martinez Ovando, juez de partido segundo en familia y Jaime Moreno Pantoja, juez de partido primero de lo civil.

En la ceremonia de posesión, Jaime Terán Nieto destacó la importancia de la función judicial y exhortó a las nuevas autoridades al cumplimiento de sus deberes con estricta sujeción a la Ley.

## Promoción de altos estudios nacionales visita Pando

Cobija, 17 (PRESENCIA).- La Promoción Nº 34 de "Altos Estudios Nacionales" estuvo en Cobija este pasado fin de semana, con el propósito de hacer algunos estudios e investigaciones sobre la problemática regional del departamento Pando. Sesenta profesionales alumnos, entre militares y civiles, además de la planta administrativa de la escuela hizo un total de 75 personas que llegaron aqui en una aeronave C-130 Hércules. Todos estaban provistos de sus elementos de trabajo Fueron recibidos por el comandante de guarnición. Cnl. Edgar Abastolfor, y otras autoridades militares, políticas y administrativas de esta ciudad. El Concejo Municipal los declaro "Huespedes distinguidos".

El dia domingo anterior se inauguro una serie de conferencias socio-económicas de la región en las instalaciones de la Corporación Regional de Desarrollo de Pando, donde los técnicos de esta institución expusieron ante la promoción de Altos Estudios Nacionales, análisis sobre el problema socio-económico de Pando. Parte de ello fue también el análisis sagropecuario, de transporte, de sameamiento básico. Asimismo, se dio a conocer el Pian Operativo de CORDEPANDO de 1993. El presidente de CORDEPANDO, Natal Shimokawa, explico en la inauguración de las mencionadas conferencias que la Corporación de Desarrollo de Pando y el gobierno municipal, están haciendo realidad los proyectos más largamente acariciados y paradójicamente más postergados de la región, como es la construcción del aeropuerto de Cobija y el camino Cobija - La Paz., aunque no por el tramo originalmente trazado, sino atravesando el departamento Beni, Dipi también que la crisis económica que atraviesa la región por los bajos precios de los principales productos tradicionales como son la goma y la castaña, proecupa a las autoridades de la institución de desarrollo.

Alfimo que se procura dar una solución adecuada al problema a fin de que la región pueda implementar proyectos alternativos para la subsistencia de hombre pandino.

El director de la Escuela de Altos Estudios Nacionales, gen

## Atención Potosi A las Instituciones que figuran en el presente aviso se les insinua ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad. Teléfonos: 372344 interno 26 ó al 315852 a la brevedad posible. P.D.A.I. CORDEPO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GRAN HOTEL PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO POLICIA DEPARTAMENTAL CAMARA DEPARTAMENTAL INDUST. Y COMERCIO H. ALCALDIA MUNICIPAL DE POTOSI-

## **Profesiona**

## **UROLOGOS**

uilermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

sy virugia de riñones, vejiga, próstata,
a Problemas sexuales. Urologia Infantil.
illig: Girl. Gine Monje campero, 1er. Piso
1325703 - Domicilio Tel. 785617

BULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

## <sup>legada</sup> Saavedra ABOGADO

Mass - Viernes: 9:30 - 12:30 - 15:30 - 20:00 Sabado: 10:00 - 13:00



Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heoss, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION:

Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz. Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Piazas San Francisco y Pérez Velasco Teil: Lab. 324528 Teil. Dom. 321122 - Casilla 2665





## SERVICIO DE PURGADO Y PRECINTADO DE GARRAFAS SEGUNDA INVITACION PUBLICA

El Distrito Comercial Occidente, tiene a bien invitar a las personas o empresas legalmente constituidas a presentar propuestas para PURGADO Y PRECINTADO DE GARRAFAS para la Planta de Senkata hasta el día 31 de mayo de 1993, a cuyo efecto ponemos en conocimiento de los interesados que los Pliegos de Especificaciones están a disposición en el Departamento de Caja (Planta Entre Ríos) previo

pago de Bs 20.00
Las ofertas deben ser presentadas en sobre cerrado y lacrado en las oficinas de Asesoría Legal del Distrito
Comercial Occidente ubicadas en la calle Picada Chaco s/n (Planta Entre Ríos - Zona Cementerio) de horas 8:00 a.m. a 16:00.

Ing. Edgardo Ríos Butrón
DISTRITAL COMERCIAL OCCIDENTE

## La Paz: Afanes electoralistas postergan intereses de la ciudad

Concejal del AP

la actual gestión

pruebas.- Casos

tubería en Hampaturi y tarifas de la basura permanecen

Una escandalosa sesión del Concejo Municipal de La Paz, realizada ayer, evidenció que los afanes electoralistas han copado las acciones de ese organismo, mientras varios casos que son de interés para la población paceña permanecen pendientes desde hacevarias semanas, señalaron ayer varios concejales.

El Concejo, que el año pasado se caracterizó por realizar un trabajo bajo la "bandera de la concertación y de primero los intereses de la ciudad", tuvo un cambio en esa actitud; al parecer los viejos esquemas de trabajo retornaron, se dijo.

En plena sesión, el representante del Acuerdo Partrótico, Gonzalo Arias, denunció que la actual gestión municipal se caracteriza por "fomentar la corrupción y el nepotismo", sobre todo en le caso del sobreprecio del Puente de las Américas y en la construcción del túnel de San Francisco.

Las aseveraciones de Arias encontraron inmediata respuesta en el concejal del denuncia con la actual gestión municipal, con afanes estrictamente pruebas de sus acusaciones des desuas elecciones generales, porque su afán

proselitistas".

Arias dijo que presentarian pruebas de sus acusaciones después de las elecciones generales, porque su afan no era "perjudicar a nadie politicamente" y que esperaria que ellas pasen para demostrar sus sindicaciones.

Sin embargo, los concejales condepistas, bajo el argumento de que es necesario comprobar "semejantes acusaciones", presionaron al pleno del Concejo para que las "supuestas pruebas" se entreguen máximo hasta el 24 de este mes.

para privatizar PIL-La Paz

Para que no afecte a los trabajadores ni a la población

CORDEPAZ estudia varias "fórmulas"

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz estudia varias "fórmulas" para privatizar la Planta Industrializadora de Leche (PIL-La Paz), instalada en la avenida Juan Pablo II de la ciudad de EI Alto, la decisión se podrá conocer en los primeros días de julio.

La afirmación corresponde al presidente de esa institución regional, Jorge Monje, quien explicó ayer que no se puede atentar contra el "binomio madre-niño", principales consumidores de los derivados de la leche que produce la indicada empresa.

"Se tiene que encontrar una fórmula para privatizarla, que no afecte a los trabajadores ni a los consumidores", añadió al indicar que en la actualidad ha podido recoger varias opciones, de distintos sectores de la población, para mejorar su producción.

"El traspaso de la empresa al sector privado tiene que tener una visión clara, tiene que salir adelante, no quedarse estática ni retroceder", abundó Monje al indicar que los propósitos de CORDEPAZ es mejorar la calidad de los productos, elevar la calidad y, sobre todo, que llegue a los sectores más humildes de la población.

Los resultados del estudio que actualmente realiza una consultora, reiteró, se podrán conocer en los primeros días de julio.
"La privatización de PIL debe realizarse con mucho cuidado, su producto significa el futuro de las familias paceñas, del niño y madre", agregó.

ESTUDIO

ESTUDIO

En explicación del presidente de CORDEPAZ, la privatización u otra alternativa sobre la planta de PIL-La Paz debe prever lo siguiente: el hecho de que se ha descuidado, en los últimos años, enseñar o educar a la población sobre la importancia del consumo de los derivados de la leche. Asimismo, que la planta industrializadora deje de ser una unidad eproducción y se constituya en una "gran empresa", que su producción esté dirigida al consumo masivo, es decir, ganar el mercado de las cludades de La Paz y El Alto, además de las provincias.

Esa situación posibilitará a la empresa "mirar su futuro", dijo, exportar a los países vecinos, pero sobre todo atendiendo la demanda de la región.

Esa situación posibilitará a la empresa "mirar su futuro", dijo. exportar a los países vecinos, pero sobre todo atendiendo la demanda de la región.

Monje advirtió que CORDEPAZ está sometido a la Ley de Privatizaciones y a las recomendaciones del Ministerio de Planeamiento, para traspasar la empresa al sector privado.

En torno a una propuesta del Sindicato de Trabajadores de la Municipalidad de El Alto, de municipalizar la planta de PIL-La Paz, explicó que se requiere de "grandes inversiones" para su reactivación, a fin de competir con la producción de PIL-Cochabamba, Tarija y Santa Cruz, empresas que en la actualidad pretenden ganar el mercado de consumidores de la ciudad de La Paz.

"Hay que comprometerse para trabajar e invertir, no puede ser una acción demagógica, se debe ganar el mercado y competir con otras empresas del rubro, inclusive planteando mejor calidad a bajo costo y asegurando impuestos para el Estado", añadió.

Por su parte, los trabajadores de PIL-La Paz ya manifestaron su oposición definitiva a cualquier intento de privatizar la empresa, indicando que CORDEPAZ nunca ha realizado inversiones desde su creación, a inicios de la década de los '70.

Advirtieron que no dejarán que la empresa sea adjudicada al sector privado y para ello anunciaron tener una estrategia para evitar esa acción.

denuncia corrupción en Oficialistas piden urgentes, como el sobreprecio en el Puente de las Américas, la

Finalmente, se decidió que Gonzalo Arias presente, hasta el 24 de mayo, las pruebas sobre sus denuncias de nepotismo y corrupción en la actual gestión municipal.

inicipal. ¿Y LOS PROBLEMAS DE LA PAZ?

asos

mo el
en el Puente
icas, la
ampaturi y
basura

basura

con el espera el informe de la costo del problema.

se espera el informe de la costo del concejo, para autorizar o no el pago de ese incremento, pese a que al mismo tiempo es solicitó la participación de la Contraloría General de la Nación.

Asimismo, está pendiente el caso de la tubería Hampaturi-Pampahasi, que sufrió una seria avería en el periodo de prueba; los costos y la calidad del material de construcción son estudiados por otra comisión especial del Concejo, que prometió entregar el informe este jueves, después de tres meses de sucedido el concejo, que prometió entregar el informe este jueves, después de tres meses de sucedido el tarifación por la recolección de la sistema de tarifación por la recolección de la contralor de la co

problema.

El caso más delicado es, sin duda, el del sistema de tarifación por la recolección de la basura, que fue congelado por el Concejo causando graves pérdidas al nunicipio paceño. Se dijo que una Comisión está trabajando, pero no se habla de una fecha para la entrega del lníorme. Entretanto el caso se encuentra en la Corte Suprema de Justicia

Alcalde Clavijo precisa

## Donación de EE. UU. a El Alto era \$US. 20 millones no 10

Alcaldía quiere construir un hospital, un estadio olímpico y terminal de buses .-

"No eran 10 millones de dólares sino 20" que donará el Grupo
Tradiding International (EE. UU.)
a la Municipalidad de El Alto,
según afirmación que se desprende del alcalde Flavio Clavijo,
quien explicó ayer que del monto
recién conoció con precisión.
Para despejar dudas y conocer otros detalles de la futura
firma de intención, Clavijo promettó facilitar ayer a este diario
documentación sobre el particular pero aquéllo no ocurrió.
El anterior viernes, Clavijo
aseguró que una empresa bancaria del Estado de Florida (EE.
UU.) desembolsaría 10.000.000
dólares para ese municipio, en
los próximos 10 dias. Sin embargo, ayer dijo que la entrega de ese
dinero está sujeto a la presentación de proyectos de magnitud,
que la propia alcaldía de El Alto
deb elaborar y presentar al Grupo Tradiding International entre
20 y 30 dias.
Ratificó que el monto antes
indicado será en calidad de
donación, para ese distrito.

20 y 30 días.
Ratificó que el monto antes indicado será en calidad de donación, para ese distrito.
También desechó, en relación a su declaración del viernes anterior, la posibilidad de utilizar ese dinero en la construcción de sedes sociales, para juntas vecinales, sino, más bien, será destinado a la inversión de obras de magnitud.

nado a la inversión de obras de magnitud.
Entre ellos, según el Clavijo, está proyectado la construcción de un hospital general, un estadio olimpico, terminal de buses y otros de importancia.
Aclaró también que el Grupo Tradiding International es una organización integrada por ex-militares retirados del Ejército norteamericano y uno de ellos está casado con una boliviana, por esta razón la preferencia de El Alto.

## Concejal ucesista pedirá renuncia del alcalde Clavijo

El concejal Freddy Avila anun-ció ayer que por varías irregulari-dades advertidas en la administra-ción del matadero municipal de El Alto, pedirá hoy al concejo munici-pal la renuncia del alcalde Flavio

Clavijo.

Denunció que los matarifes depositan el costo por faenado de
cada res en forma puntual, pero el
monto correspondiente al mes de
marzo apenas alcanza a 36.000
bolivíanos.

marzo apenas alcanza a 36.000 bolivianos.
Recordó que en la gestión anterior, cuando era presidente de la comisión económica, cada mes ingresaba al Tesoro Municipal Bs.100.000. Abroa dijo, "los matarífes no pueden derribar menos ganado y la gente dejar de consumir carne".

"Hay que sancionar a los culpables", agregó Avila al indicar que es preciso que el alcalde brinde un informe sobre este particular.
El concejal denunciante, que al parecer hizo una investigación en la administración de la alcaldia, aseguró que el dinero depositado por los matarifes no está de acuerdo con los ingresos que prevee el presupuesto municipal del presente año.

PRESENCIA

Con el apoyo del gobierno de Israel

## En Viacha: Onanfa entregó 35 carpas solares a familias campesi

La Paz-El Alto

El Organismo Nacional del Me-nor, Mujer y Familia (ONANFA) en-tregó, ayer 35 carpas solares a un centenar de familias campesinas de los alrededores de la ciudad de Via-cha, ubicada a 35 kilómetros de la capital.

cha, ubicada a 35 kilómetros de la capital.

El acto de entrega, realizada en la Plaza Ballivián, contó con la presencia de los pobladores, representantes de las FF.AA, autoridades politicas de la provincia Ingavi y municipales de esa ciudad.

Las carpas solares, entregadas ayer forma parte del programa de unidades productivas que ejecuta el ONANFA desde la gestión anterior en Viacha y en varias comunidades aledañas, para beneficiar sobre todo a familias campesinas.

La institución, dependiente del gobierno central, aportó con semillas y capacitación a los comunarios, mientras que los beneficiarios calitaron el terreno y materiales caseros.

El gobierno de Israel, a través de

seros. El gobierno de Israel, a través de , programa de cooperación a Boli-a, prestó el asesoramiento técnico , ra la construcción de invernade-

via, prestó el asesoramiento técnico para la construcción de invernaderos.

El proyecto pretende lograr dos objetivos; mejorar la calidad de la nutrición de las familias, fomentanto el consumo de verduras, y hortalizas y mejorar el nivel de ingresos familiares a través de la venta de la producción excedentaria.

En representación de la directora nacional de ONANFA, Rosario Paz Zamora, la Directora Departamental del mismo organizmo, Beatriz Barbery de Urquidi, manifestó que el proyecto de Viacha forma parte de las prioridades que el gobierno impulsa en el marco de su politica social.

"En el caso particular de las carpas solares privilegia la participación de la mujer campesina y su capacidad productiva", anádió.

Al margen de las carpas solares, ONANFA tiene otros proyectos en plena ejecución en Viacha y otras comunidades aledanas como los comedores populares.

que benefician a más de mil persona productivas en artesania y produito otros proyectos según Nelson Machia del Programa. A nombre de la comunidad, Juan a la institución y el gobierno por el apor compañeras y por la importancia que yectos en la economía familiar.

## Municipio entregó planos oficiales de Ladera Oeste

Terminaron loteamientos y se abre la posibilidad de acceso a los servicios básicos.-

Las autoridades del municipio entregaron ayer los planos oficiales de la ladera oeste de la ciudad, con esos documentos más de una decena de zonas pasan a formar parte legal de La Pazy pueden aspirar a acceder a los servicios básicos que hasta la fecha les fueron negados, informó el vicepresidente del Concejo Municipal. Germán Montroy.

Los violentos asentamientos humanos, en su mayoría clandestinos y, sobre todo, el arduo accionar de los loteadores clandestinos en el sector, obligaron al municipio paceño a acelerar el trabajo en la actualización de los planos de la mencionada ladera, trabajo que concluyó el pasado fin de semana.

Tanto los asentamientos como los loteamientos clandestinos en es sector de la ciudad dejaron desactualizados los planos que el municipio elaboro para la zona, que contemplaban en la mayor parte zonas de forestación.

Según el concejal Monroy, los asentamientos en el sector son producto de las migraciones campesinas a la ciudad.

Lo peor del caso, agregó, es que la falta de planos de la ladera imposibilitaba a los vectinos el acceso a los servicios básicos, como agua potable, alcantarillado y, en muchos casos, incluso luz elèctrica.

A partir de la fecha, la remodelación urbana les permitirá, sobre la base de los nuevos planos, solicitar esos servicios y ser incluidos en los planos generales de desarrollo urbano de la ciudad.

Otro de los problemas que fue definitivamente solucionado con la entrega de cesos documentos, dijo el concejal, es el de los loteamientos clandestinos, que tantos problemas trajo con los pobladores de ese sector paceño.

Al contar con los planos de remodelación, se puede también establecer con precisión el espacio ocupado por las viviendas, cuánto queda para áreas verdes y cuánto para zonas de equipamiento, explico.

La ladera oeste fue, por mucho tiempo, una de las zonas más postergadas en cuanto a desarrollo urbano y dotación de servicios básicos, pero es intención de los dirigentes de las juntas vectnales de esa zona, intensificar las acciones para y alcantari

Concejo asume hoy una posición definitiva

## El Alto no permitirá que COTEL realice cobro de tarifas por tiempo

La ciudad de El Alto no permitirá que COTEL implante la modalidad de cobro de tarifas por tiempo, advirtió ayer el concejal alteño Oscar Machicado al explicar que la utilización de lineas telefónicas, en particular del servicio domestico, es para evitar perdida de tiempo y sobre todo para gastar menos. "El sistema tarifario que pretende ser cobrado por llamada y tiempo es atentario", añadió al advertir que hoy el Concejo alteño adoptará una COTEL no prospere.

"Unstamente -continuó- el servicio telefónico es para gastar menos dinero y no para endeudarse ante una empresa de la que también somos miembros dodes os coso o membros de COTEL, es decir, por la población y las "El cobro por llamadas es un atentado", subrayó al asegurar que el cuerpo alcaldías municipales de La Paz y El Alto.
"El cobro por llamadas es un atentado", subrayó al asegurar que el cuerpo fiscalizador alteño hoy tomará una decisión final.

La semana amterior, COTEL confirmó la compra de equipos de la Empresa lo que permitirá adecuar las facturas de acuerdo con el uso de cada socio. mucho tiempo, pero no se les dio ninguna utilidad y el gasto fue de tres La Paz y El Alto, es que algunas famplantar ese sistema en las ciudades de mañana y no cierran la linea hasta las siete de la noche, y lo mismo ocurre El sistema de cobro por tiempo de la aseguran ejecutivos de la cooperativa.

VII AMPLIACION

El sistema de cobro por uempo de aseguran ejecutivos de la cooperativa.

VII AMPLIACION

Por otro lado, el concejal Machicado pidió a COTEL continuar con los trabajos de la Septima Ampliación telefónica en la zona sur de El Alto, es decir Informó que apenas se han instalado 500 líneas en Ciudad Satélite y cumplir con sus cuotas a COTEL.

"El Concejo Municipal de El Alto ha dado luz verde a la cooperativa paceña para que inicie trabajos de la VII Ampliación, entendiendo que el servicio será para toda la población y no para algunas", concluyó.

o del departamen ega se espera la sidente de la repú

BRAI

